

Controler John Deere AutoTrac™ – Raven



JOHN DEERE

MANUALUL OPERATORULUI

Controler John Deere
AutoTrac™ – Raven

OMPFP17990 EDIȚIA J7 (ROMANIAN)

John Deere Ag Management Solutions

Printed in U.S.A.

Introducere

Cuvânt înainte

VĂ MULȚUMIM pentru achiziționarea unui produs John Deere.

CITIȚI ACEST MANUAL cu atenție pentru a afla cum să utilizați și să întrețineți corect produsul. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca vătămări corporale sau defecțiuni ale echipamentelor. Acest manual și autocolantele de siguranță de pe produsul dvs. pot fi disponibile și în alte limbi. (Contactați reprezentantul John Deere pentru a efectua o comandă.)

ACEST MANUAL TREBUIE CONSIDERAT parte componentă a produsului dvs. și trebuie să rămână împreună cu acesta în cazul vânzării.

DIMENSIUNILE din acest manual sunt exprimate atât în unități metrice, cât și în unități specifice S.U.A. echivalente. Utilizați numai piesele de schimb și organele de asamblare corespunzătoare. Dispozitivele de fixare cu specificații exprimate în sistem metric sau anglo-saxon pot necesita o cheie fixă cu dimensiuni exprimate în sistem metric sau anglo-saxon.

PARTEA STÂNGĂ ȘI CEA DREAPTĂ se determină stând cu fața spre direcția de înaintare a mașinii sau a instrumentului la deplasarea înainte.

NOTAȚI NUMERELE DE IDENTIFICARE ALE PRODUSULUI (P.I.N.) în Manualul de utilizare. Înregistrați exact toate numerele pentru a facilita urmărirea produsului în caz de furt. De asemenea, reprezentantul John Deere are nevoie de aceste numere când comandați piese de schimb. Păstrați o copie de siguranță a numerelor de identificare într-un loc sigur din afara mașinii sau a produsului.

GARANȚIA este oferită ca parte din programul de asistență John Deere pentru clienți care utilizează și întrețin echipamentul conform indicațiilor din acest manual. Garanția este explicată în certificatul de garanție sau instrucțiunile pe care trebuie să le fi primit de la reprezentantul local.

Această garanție vă oferă siguranța că John Deere va înlocui sau repara produsele proprii la care apar defecte în timpul perioadei de garanție. În unele circumstanțe, John Deere oferă, de asemenea, îmbunătățiri pe teren, deseori fără costuri pentru client, chiar dacă produsul nu mai este în garanție. Dacă echipamentul este utilizat abuziv sau modificat pentru a-i mări performanțele față de specificațiile inițiale din fabricație, garanția devine nulă și pot fi refuzate îmbunătățirile pe teren.

Dacă nu sunteți primul proprietar al acestui produs, este în interesul dvs. să contactați reprezentantul John Deere local pentru a-i comunica numărul de serie al acestei unități. Acest lucru va ajuta John Deere să vă informeze referitor la ediții noi sau îmbunătățiri ale produselor.

JS56696,0000C4C-58-03FEB17

Librăria de informații tehnice John Deere

Este posibil ca anumite funcții ale produsului să nu fie prezentate în cadrul acestui document, datorită modificărilor aduse produsului după momentul publicării. Înainte de utilizare, citiți cel mai recent manual de utilizare. Pentru a obține un exemplar, contactați reprezentantul John Deere sau accesați site-ul www.deere.com și utilizați linkul "Search for Agricultural Equipment Operator's Manuals" (Căutați manualele de utilizare ale echipamentelor agricole) pentru a găsi Librăria de informații tehnice John Deere.

CZ76372,000071F-58-17FEB17

Numărul de serie:

Cuprins

	Pagina		Pagina
Siguranța		Controlerul de direcție Raven 40-1	
Recunoașterea Informațiilor de Siguranță	05-1	Dispozitivul de reglare a direcției	40-2
Înțelegerea Cuvintelor de Semnalizare	05-1	Supapa electrohidraulică	40-2
Respectați instrucțiunile de siguranță	05-1	Senzorul de unghi al roților	40-2
Efectuarea Întreținerii în Condiții de Siguranță	05-2	Comutatorul de reluare	40-2
Utilizați corect treptele și mânerele	05-2	Comutatorul principal	40-3
Manipularea componentelor electronice și a suporturilor acestora în siguranță	05-2	Comutatorul de prezență a operatorului și sistemul de monitorizare a activității	40-3
Utilizați centura de siguranță corect	05-3		
Utilizați sistemele de ghidare în siguranță	05-3	Configurarea	
Utilizați afișajul electronic în mod corespunzător	05-3	Configurarea unității de control AutoTrac™ – Raven	60-1
Utilizați controlerul AutoTrac™ pe mașini aprobate	05-4	Verificarea setărilor afișajului	60-1
Inspectarea supapei traductorului de presiune AccuGuide cu privire la scurgeri	05-4	Configurarea receptorului StarFire™	60-2
		Distanța față de pivot și înălțimea receptorului StarFire™	60-2
		Tabel cu valorile măsurate pentru distanța față de pivot și înălțimea receptorului StarFire™	60-3
Semnele de Siguranță		Optimizarea modulului de compensare a terenului (TCM)	60-3
S-a detectat un Sistem de ghidare automată	10-1	Calibrarea modulului de compensare a terenului (TCM)	60-4
Mișcarea roților	10-1	Calibrarea unității de control AutoTrac™ – Raven	60-6
Mișcarea roților	10-1	Testul mașinii pentru unitatea de control AutoTrac™ – Raven	60-13
Deplasarea mașinii	10-1	Configurarea ghidării de bază	60-15
Informații privind reglementările și conformitatea		Utilizarea – Unitatea de control AutoTrac™ – Raven	
Notificări pentru utilizator privind cerințele Comisiei Federale pentru Comunicații	20-1	Utilizarea AutoTrac™	70A-1
Declarație de conformitate CE(Nr. EN F0007)	20-1	AutoTrac	
Identificarea codului datei	20-3	Kitul de direcție AutoTrac Universal	70A-1
Uniunea Economică Eurasiatică – EAC	20-3	S-a detectat un Sistem de ghidare automată	70A-3
		Graficul de stare AutoTrac	70A-3
Prezentare generală a sistemului		Cerințe de validare a AutoTrac™	70A-3
Principii de funcționare	30-1	Validarea AutoTrac™	70A-4
Cerințe pentru AutoTrac™ Raven	30-1	Activarea sistemului	70A-4
Activarea AutoTrac™	30-1	Dezactivarea sistemului	70A-5
Precizia AutoTrac™	30-2		
		Utilizarea – Optimizarea unității de control AutoTrac™ – Raven	
Legenda tastelor soft		Setări avansate AutoTrac™ – Afișajul GreenStar™ 2 1800	70B-2
Receptorul StarFire™ – tasta soft StarFire™	35-1	Setări avansate AutoTrac™ – Afișajul GreenStar™ 3 2630	70B-1
GreenStar™ – tasta soft Ghidare	35-1	Optimizarea performanțelor controlerului AutoTrac™	70B-3
Controlerul AutoTrac™ – tasta soft Cutie de scule	35-1	Monitorizarea funcționării AutoTrac™	70B-4
Controlerul AutoTrac™ – tasta soft Test de funcționare	35-1	Optimizarea performanțelor AutoTrac™	70B-5
Controlerul AutoTrac™ – tasta soft CAL	35-1		
Controlerul AutoTrac™ – Volanul	35-1		
Prezentarea generală a componentelor			
Afișajul GreenStar™ sau afișajul de generația 4	40-1		
Receptorul StarFire™	40-1		

Continuare pe pagina următoare

Manual original. Toate informațiile, ilustrațiile și specificațiile din acest manual sunt bazate pe ultimele informații disponibile la data publicării. Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări în orice moment fără înștiințare.

Pagina

Calibrarea senzorului de unghi al roților (WAS)	70B-6
Reglarea decuplării dispozitivului de reglare a direcției (SID)	70B-7

Depanarea

Depanarea	80-1
Depanarea controlerului de direcție Raven	80-2
Testul de funcționare a unității de control AutoTrac™	80-3
Simptome observabile	80-6
Valorile de diagnosticare a unității de control AutoTrac™	80-10
Valorile de diagnosticare a diagramei de stare AutoTrac™	80-11
Informații despre sistemul unității de control AutoTrac™ – Raven	80-12
Codurile de ieșire și mesajele de dezactivare AutoTrac™	80-13
Codurile de oprire ale unității de control AutoTrac™ – Raven	80-12
Alarmer privind ghidarea	80-15
Adresele de diagnosticare a unității de control AutoTrac™ – Raven	80-16
Codurile de diagnosticare (DTC) a unității de control AutoTrac™ – Raven	80-18

Întreținere

Lista de verificări înainte de sezonul	100-1
Lista de verificare post-sezon	100-1
Lista de verificări zilnice	100-1

Siguranța

Recunoașterea Informațiilor de Siguranță



T81389—UN—28JUN13

Acesta este un simbol de siguranță-alarmare. Când observați acest simbol pe mașina dvs. sau în acest manual, fiți atenți la potențiale vătămări corporale.

Urmați măsurile de precauție recomandate și procedeele de operare în siguranță.

DX,ALERT-58-29SEP98

siguranță ATENȚIONARE. ATENȚIE atrage atenția asupra mesajelor de siguranță din acest manual.

DX,SIGNAL-58-05OCT16

Respectați instrucțiunile de siguranță



TS201—UN—15APR13

Citiți cu atenție toate mesajele de siguranță din acest manual și respectați semnele de siguranță de pe mașina dumneavoastră. Păstrați semnele de siguranță în condiții bune. Înlocuiți semnele de siguranță lipsă sau deteriorate. Asigurați-vă că noile componente ale echipamentelor și piesele de schimb conțin semnele de siguranță uzuale. Semne de siguranță de schimb sunt disponibile la reprezentanța locală John Deere.

Pot exista informații de siguranță suplimentare pentru piesele și componentele provenite de la diverși furnizori care nu sunt reproduse în acest manual al operatorului.

Învățați cum să operați mașina și cum să utilizați comenzile corespunzător. Nu permiteți nimănui să opereze fără instrucțiuni.

Păstrați-vă mașina în condiții de lucru corespunzătoare. Modificările neautorizate asupra mașinii pot dăuna funcționării și/sau siguranței și pot afecta durata de funcționare a mașinii.

Dacă nu înțelegeți orice parte din acest manual și aveți nevoie de asistență, contactați reprezentantul John Deere local.

DX,READ-58-16JUN09

Înțelegerea Cuvintelor de Semnalizare



TS187—58—08SEP03

PERICOL; Cuvântul de semnalizare PERICOL indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, va provoca deces sau răni grave.

AVERTIZARE; Cuvântul de semnalizare AVERTIZARE indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca deces sau răni grave.

ATENȚIE; Cuvântul de semnalizare ATENȚIE indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca leziuni minore sau moderate. ATENȚIE se mai poate folosi pentru a se atrage atenția asupra unor practici nesigure asociate cu evenimente care pot duce la leziuni corporale.

Un cuvânt de semnalizare — PERICOL, AVERTIZARE, sau ATENȚIE — este asociat unui simbol de alertă privind siguranța. PERICOL indică cele mai grave pericole. Semnele de siguranță PERICOL sau AVERTIZARE se află lângă menționarea pericolelor specifice. Precauțiile generale sunt listate la semnele de

Efectuarea Întreținerii în Condiții de Siguranță



TS218—UN—23AUG88

Înțelegeți procedurile de service înainte de a începe lucrul. Păstrați zona curată și uscată.

Nu lubrifiați, nu întrețineți sau nu reglați niciodată mașina în timp ce aceasta este în mișcare. Păstrați mâinile, picioarele și îmbrăcămintea dvs. la distanță de piesele parcurse de curent electric. Decuplați sursa de putere și acționați comenzile pentru eliberarea presiunii. Coborâți echipamentul la nivelul solului. Opriti motorul. Scoateți cheia. Lăsați mașina să se răcească.

Rezemați sigur orice elemente ale mașinii care trebuie ridicate pentru activitatea de întreținere.

Păstrați toate piesele în condiții bune și instalate corespunzător. Reparați defecțiunile imediat. Înlocuiți piesele rupte sau uzate. Eliminați orice acumulare de unsoare, ulei sau depuneri.

La echipamentele autopropulsate, deconectați cablul de legare la masă (-) al bateriei înainte de a efectua reglări la sistemul electric sau sudări pe mașină.

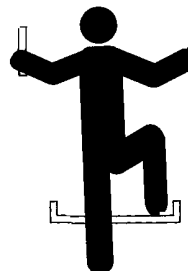
La echipamentele remorcate, deconectați dispozitivele de racordare electrică de pe tractor înainte de a efectua lucrări de service la componentele sistemului electric sau de a suda pe mașină.

Căderea în timpul curățării sau lucrului la înălțime poate provoca leziuni grave. Folosiți o scară sau o platformă

pentru a ajunge mai ușor în fiecare loc. Utilizați reazeme pentru picioare și mâini, rezistente și sigure.

DX,SERV-58-28FEB17

Utilizați corect treptele și mânerele



T133468—UN—15APR13

Preveniți căderea stând cu fața spre mașină când intrați și ieșiți. Mențineți 3 puncte de contact cu treptele, mânerele și barele de mână (mână curentă).

Aveți grijă deosebită la alunecare când lucrați în condiții de noroi, zăpadă sau umezeală. Mențineți treptele curate și fără urme de vaselină sau ulei. Nu săriți niciodată când părăsiți mașina. Nu montați sau demontați niciodată o mașină în mișcare.

DX,WW,MOUNT-58-12OCT11

Manipularea componentelor electronice și a suporturilor acestora în siguranță



TS249—UN—23AUG88

Căderea în timpul instalării sau demontării componentelor electronice montate pe echipament poate cauza vătămări grave. Folosiți o scară sau o platformă pentru a ajunge ușor la fiecare loc de montare. Folosiți puncte de sprijin solide pentru mâini și pentru picioare. Nu instalați sau demontați componentele în condiții de umezeală sau îngheț.

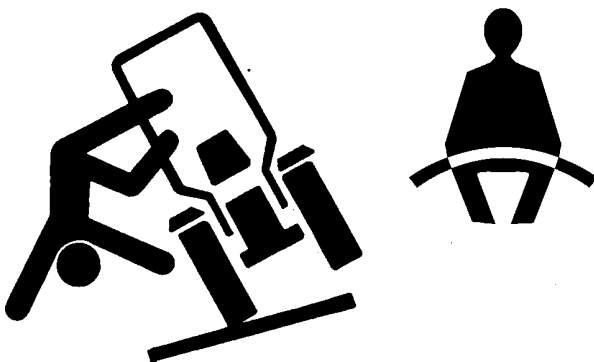
Dacă instalați sau servisați o stație de bază RTK pe un turn sau altă structură înaltă, apelați la un alpinist autorizat.

Dacă instalați sau servisați un catarg al unui receptor de poziționare globală utilizat pe un utilaj, folosiți tehnici de ridicare potrivite și purtați echipament de protecție

corespunzător. Catargul este greu și poate fi dificil de manipulat. Sunt necesare două persoane când locurile de montare nu sunt accesibile de pe sol sau de pe o platformă de servisare.

DX,VW,RECEIVER-58-24AUG10

Utilizați centura de siguranță corect



TS1729—UN—24MAY13

Evitați vătămările grave sau decesul prin strivire la răsturnare.

Această mașină este echipată cu o structură de protecție la răsturnare (ROPS). UTILIZAȚI centura de siguranță când operați cu ROPS.

- Țineți închizătorul și trageți centura de siguranță peste corp.
- Introduceți închizătorul în cataramă. Așteptați să auziți un clic.
- Trageți de închizătorul centurii pentru a vă asigura că centura este prinsă bine.
- Așezați comod centura peste umeri.

Înlocuiți complet centura de siguranță dacă elementele de fixare, cataramele, cureaua sau retractorul prezintă semne de deteriorare.

Verificați centura de siguranță și componentele de montare cel puțin odată pe an. Căutați semne de deteriorare a componentelor sau a centurii, precum tăieturi, deșirări, uzură extremă sau neobișnuită, decolorare sau abraziune. Înlocuiți doar cu piese de schimb care sunt aprobate pentru mașina dumneavoastră. Contactați reprezentantul John Deere.

DX,ROPS1-58-22AUG13

Utilizați sistemele de ghidare în siguranță

Nu utilizați sisteme de ghidare pe drumuri publice. Opriti întotdeauna (dezactivați) sistemele de ghidare înainte de a intra pe un drum public. Nu încercați să porniți (activați) un sistem de ghidare în timpul transportului pe un drum public.

Sistemele de ghidare sunt proiectate pentru a facilita

efectuarea de către operator, într-un mod mai eficient, a operațiunilor de teren. Operatorul este întotdeauna responsabil pentru traiectoria mașinii. Sistemele de ghidare nu detectează sau împiedică automat coliziunile cu obstacolele sau cu alte mașini.

Sistemele de ghidare includ orice aplicații care automatizează sistemul de direcție al mașinii. Acestea includ, fără a se limita la, AutoTrac™, iGuide™, iTEC™ Pro, AutoTrac™ Universal (ATU), RowSense™ și Sincronizare mașină.

Pentru a preveni riscul de accidentare a operatorului și a celor din jur:

- Niciodată nu încercați să urcați sau să coborâți din mașina în mișcare.
- Verificați dacă mașina, instrumentul și sistemul de ghidare sunt configurate corect.
 - Dacă utilizați iTEC™ Pro, verificați dacă au fost definite perimetre precise.
 - Dacă utilizați sistemul Sincronizare mașină, verificați dacă punctul inițial al vehiculului subordonat este calibrat cu un spațiu suficient între mașini.
- Rămâneți vigilenți și acordați atenție mediului sau locației de lucru.
- Ori de câte ori este necesar, preluați controlul volanului pentru a evita pericolele din teren, persoanele din jur, echipamentele sau alte obstacole din zonă.
- Opriti funcționarea în cazul în care vizibilitatea redusă vă poate afecta capacitatea de a conduce echipamentul sau de a identifica persoanele sau obstacolele aflate pe traseul acestuia.
- Când selectați viteza mașinii, luați în considerare condițiile de pe câmp, vizibilitatea și configurația mașinii.

JS56696,0000ABC-58-02DEC13

Utilizați afișajul electronic în mod corespunzător

Afișajele electronice sunt dispozitive secundare destinate să ajute operatorul la efectuarea lucrărilor pe teren, să sporească nivelul de confort și să furnizeze divertisment. Afișajele pot oferi o gamă largă de funcționalități, se utilizează în numeroase aplicații ale sistemelor mașinilor și pot fi utilizate cu alte dispozitive secundare, cum ar fi dispozitive electronice portabile.

Un dispozitiv secundar este orice dispozitiv care nu este necesar pentru utilizarea mașinii în scopul său principal. Operatorul este întotdeauna responsabil pentru utilizarea și controlul mașinii în siguranță.

Pentru a preveni accidentele în timpul utilizării mașinii:

AutoTrac este marcă comercială a Deere & Company
iGuide este marcă comercială a Deere & Company
iTEC este marcă comercială a Deere & Company
RowSense este marcă comercială a Deere & Company

- Poziționați afișajul conform instrucțiunilor de instalare. Asigurați-vă că dispozitivul este fixat și nu limitează câmpul vizual al șoferului sau nu face dificilă acționarea comenzilor mașinii.
- Nu permiteți ca afișajul să vă distragă. Păstrați-vă vigilența. Acordați atenție mașinii și mediului înconjurător.
- Nu modificați setările și nu accesați funcții pentru care este necesară utilizarea îndelungată a comenzilor afișajului în timpul deplasării mașinii. Opriți mașina într-un loc sigur și puneți-o în poziția de parcare înainte de a încerca astfel de operațiuni.
- Nu reglați niciodată volumul la un nivel atât de ridicat încât să nu mai auziți traficul exterior și vehiculele de urgență.

Pentru a susține utilizarea în siguranță, anumite funcții ale afișajelor pot fi dezactivate, cu excepția situațiilor în care deplasarea mașinii este restricționată și/sau a fost pusă în poziția de parcare. Anularea acestei funcții de siguranță poate reprezenta o încălcare a legii aplicabile și poate duce la pagube, accidente grave sau moarte.

Utilizați funcționalitatea disponibilă a afișajului când puteți face aceasta în condiții de siguranță și conform instrucțiunilor furnizate. Respectați întotdeauna regulile de conducere în siguranță, legile și regulamentele de circulație naționale sau locale când utilizați orice dispozitiv secundar.

RR94114,0001FFA-58-18DEC14

Utilizați controlerul AutoTrac™ pe mașini aprobate

Utilizați controlerul AutoTrac™ numai pe mașini aprobate. Accesați StellarSupport.com pentru o listă a mașinilor aprobate.

AL70325,0000188-58-22SEP14

Inspectarea supapei traductorului de presiune AccuGuide cu privire la scurgeri

Inspectați regulat supapa traductorului de presiune AccuGuide cu privire la scurgeri. Scurgerea uleiului hidraulic din această supapă poate cauza nedeactivarea AutoTrac prin mișcarea volanului. Consultați distribuitorul dacă se detectează scurgeri.



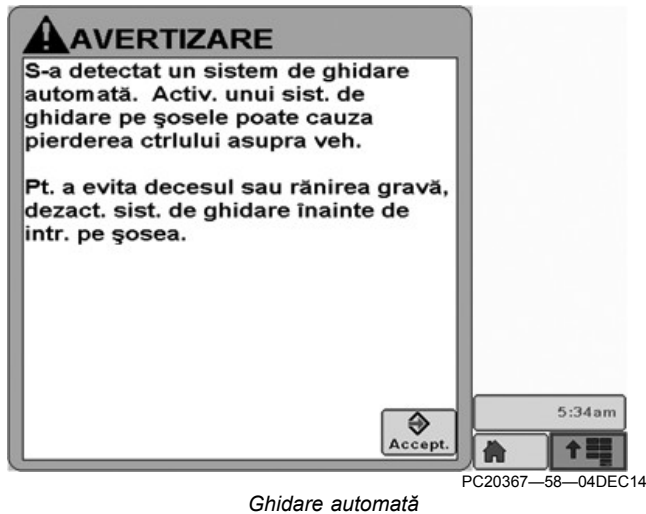
PC13830—UN—14JUN11

Supapa traductorului de presiune AccuGuide

JS56696,0000535-58-14JUN11

Semnele de Siguranță

S-a detectat un Sistem de ghidare automată



Acest mesaj apare în timpul pornirii la vehicule cu AutoTrac™ instalat.

Comutatorul principal întrerupe alimentarea de la supapa EH pentru a preveni activarea neintenționată a AutoTrac™. Comutatorul principal este destinat utilizării pe drumuri publice sau când operatorul nu dorește activarea AutoTrac™.

Asigurați-vă că AutoTrac™ este dezactivat aducând comutatorul principal în poziția oprit.

JS56696,0000A3B-58-10AUG17

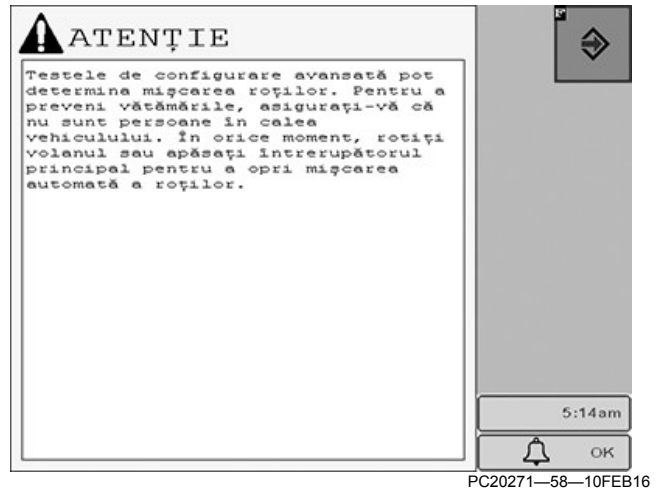
Mișcarea roților



Acest mesaj apare atunci când efectuați calibrarea controlerului AutoTrac™ – Raven și etapele testului de funcționare.

AL70325,00001A5-58-14NOV14

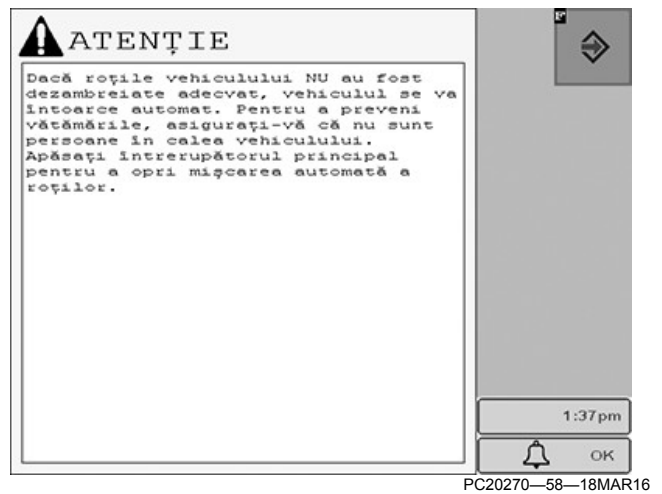
Mișcarea roților



Acest mesaj apare atunci când selectați tasta soft Cutie de scule în meniul controlerului AutoTrac™.

AL70325,00001A1-58-14NOV14

Deplasarea mașinii



Acest mesaj apare atunci când efectuați calibrarea controlerului AutoTrac™ – Raven pe o secerătoare.

AL70325,00001A9-58-14NOV14

Informații privind reglementările și conformitatea

Notificări pentru utilizator privind cerințele Comisiei Federale pentru Comunicații

Acest dispozitiv respectă partea 15 a Regulilor FCC. Utilizarea se va efectua cu respectarea următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu trebuie să cauzeze interferențe nocive și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe recepționate, inclusiv interferențe care pot produce funcționarea nedorită a dispozitivului.

Aceste dispozitive trebuie utilizate așa cum au fost furnizate de John Deere Ag Management Solutions. Orice schimbări sau modificări efectuate la aceste dispozitive fără aprobarea expresă în scris din partea John Deere Ag Management Solutions pot anula autorizarea utilizatorului de a utiliza aceste dispozitive.

Acest echipament a fost testat și confirmat ca respectând limitele pentru dispozitive digitale Clasa B, conform cu partea 15 din Regulile FCC. Aceste limite sunt menite să ofere protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială.

Acest echipament generează, utilizează și poate emite energie pe frecvențe radio și, dacă nu este instalat și utilizat conform instrucțiunilor, poate produce interferențe dăunătoare cu comunicațiile radio. Cu toate acestea, nu se oferă nicio garanție că nu se vor produce interferențe într-o anumită instalație. Dacă acest echipament produce interferențe dăunătoare cu recepția radio sau de televiziune, ceea ce se poate stabili prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să remedieze interferențele printr-una sau mai multe din următoarele măsuri:

- Reorientați sau reamplasați antena de recepție.
- Măriți spațiul de separare dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză dintr-un circuit diferit față de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați reprezentantul sau un tehnician cu experiență pentru asistență.

RW00482,0000558-58-23SEP15

Declarație de conformitate CE (Nr. EN F0007)

Raven Industries
205 E. 6th Street
Sioux Falls, South Dakota 57104
S.U.A.

Persoana indicată mai jos declară că

Produs: ECU AutoTrac™

Număr model: JDP-FP11-165

îndeplinește toate prevederile și cerințele esențiale ale următoarelor directive:

Directiva	Numărul	Metoda de certificare
Directiva pentru compatibilitatea electromagnetică	2004/108/CE	Certificare proprie, conform Anexei II a Directivei

Produsul este în conformitate cu următoarele standarde și/sau alte documente normative:

EN ISO 14982:2009

EN 55022:2010/AC:2011

EN 55024:2010

IEC 60950-1 (ed. 2); am1; am2

Locul declarației: Sioux Falls, South Dakota
S.U.A.

Nume: Jared Kocer

Data declarației: 30 octombrie 2015

Funcție: Director of Product Development ATD

Unitatea de producție: Raven Industries, Inc.



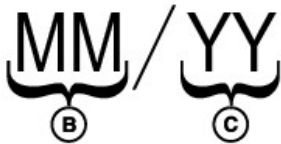
DXCE01—UN—28APR09
AE77568,0000186-58-07JAN16

Identificarea codului datei



A—Cod de dată (data fabricației)

Utilizați codul datei (A) de pe eticheta produsului pentru a identifica data fabricației.



Exemplu de cod de dată

PC24572—UN—31JUL17

B—Numărul lunii din anul calendaristic de fabricație
C—Ultimele două cifre ale anului fabricației

"MM" (B) identifică numărul lunii din anul calendaristic de fabricație; "YY" (C) identifică ultimele două cifre ale anului fabricației.

NOTĂ: Numărul lunii de fabricație este cuprins între 01 și 12.

Codul datei		
MM	Numărul lunii din anul calendaristic de fabricație	Exemplu: 01, 02, 03...12
YY	Ultimele două cifre ale anului fabricației	Exemplu: 14 = 2014 15 = 2015 16 = 2016

RW00482,0000199-58-31JUL17

Uniunea Economică Eurasiatică – EAC

Eurasian Economic Union - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states

Manufacturer: Raven Industries, Inc
Sioux Falls, South Dakota, U.S.A.

Model: AutoTrac Controller - Raven
Made in the U.S.A.

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliy Stolbi micro district, vladeny "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.



PC24541—UN—27JUL17

Евразийский экономический союз (ЕАЭС)

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Евразийского экономического союза (ЕАЭС)

Производитель: Компания Raven Industries, Inc.
Су-Фолс, Северная Дакота, США

модель: контроллер AutoTrac, товарный знак Raven, модель UGRA
Сделано в США

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза (ЕАЭС): Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



PC24542—UN—26JUL17
RW00482,000019A-58-11AUG17

Prezentare generală a sistemului

Principii de funcționare

Unitatea de control AutoTrac™ – Raven este un sistem hidraulic de direcție menit să ofere ghidare automatizată când se utilizează un afișaj universal 4640 sau un afișaj GreenStar™ și un receptor StarFire™. Unitatea de control transmite reglări supapei de direcție pe baza datelor de la afișaj, receptor și senzorul de unghi al roților pentru a menține mașina pe linii de ghidare prestabilite. Sistemul utilizează hardware și software furnizate de John Deere și Raven Industries. Sistemul poate utiliza supape hidraulice, senzori de unghi al roților și dispozitive de reglare a direcției instalate din fabricație. După instalarea unității de control, afișajul este utilizat pentru a calibra sistemul și a configura ghidarea.

RW00482,0000540-58-28SEP17

Cerințe pentru AutoTrac™ Raven

Hardware:

- Afișaj GreenStar™ 2 1800, afișaj GreenStar™ 3 2630 sau afișaj universal 4640
- Receptor StarFire™ 3000 sau 6000
- Unitate de control al direcției Raven
- Dispozitiv de reglare a direcției
- Supapă hidraulică
- Senzor de unghi al roților
- Comutator de reluare
- Comutator principal
- Comutator de prezență a operatorului (dacă este selectată opțiunea de comutator de prezență a operatorului)

Software:

- Activare AutoTrac™ pe afișaj

RW00482,000053E-58-28SEP17

Activarea AutoTrac™

Afișajul GreenStar™



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Selectați butonul Meniu.

AutoTrac este marcă comercială a Deere & Company
GreenStar este marcă comercială a Deere & Company
StarFire este marcă comercială a Deere & Company



Butonul GreenStar™

PC17340—UN—24OCT13

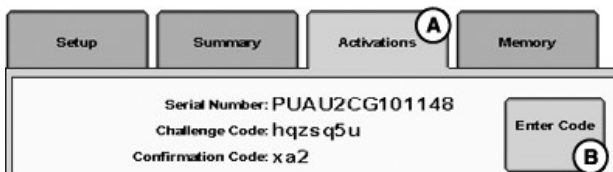
2. Selectați butonul GreenStar™.



Tasta soft GreenStar™

PC21183—UN—20MAY15

3. Selectați tasta soft GreenStar™.



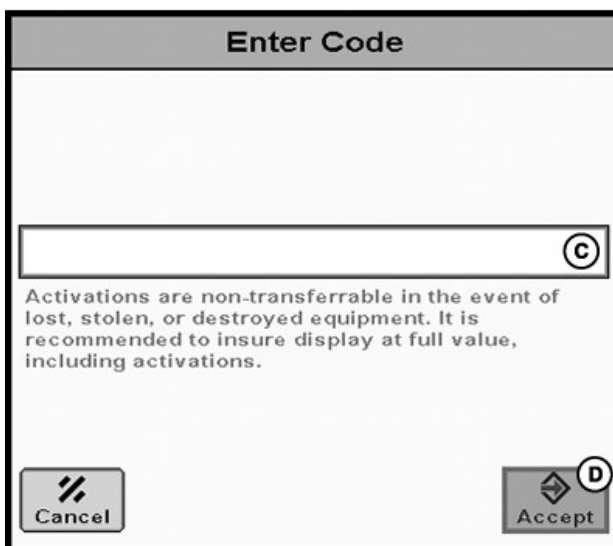
PC21181—UN—20MAY15

A—Fila Activări

B—Butonul Introducere cod

4. Selectați fila Activări (A).

5. Selectați butonul Introducere cod (B).



PC21182—UN—18MAY15

C—Caseta Introducere cod

D—Butonul Accept

6. Introduceți codul (C).

7. Selectați butonul Accept (D).

Afișajul de generația 4



Butonul Meniu

PC17269—UN—15JUL13

1. Selectați butonul Meniu.



Fila Sistem

PC24666—UN—05SEP17

2. Selectați fila Sistem.



Aplicația Manager software

PC15346—UN—11JUL13

3. Selectați aplicația Manager software.



Fila Activări

PC24692—UN—13SEP17

4. Selectați fila Activări.



PC24693

PC24693—UN—13SEP17

5. Selectați butonul Introducere cod.



PC24694—UN—13SEP17

A—Caseta Introducere cod
B—Butonul OK

6. Introduceți codul (A).

7. Selectați butonul OK (B).

RW00482.00001AF-58-13SEP17

Precizia AutoTrac™

IMPORTANT: Sistemul John Deere AutoTrac™ se bazează pe sistemul global de poziționare (GPS) operat de guvernul Statelor Unite, care este singurul responsabil pentru precizia și întreținerea acestuia. Sistemul poate suferi modificări care pot afecta precizia și performanțele tuturor echipamentelor GPS.

Precizia generală a sistemului AutoTrac™ depinde de numeroase variabile.

Precizia sistemului AutoTrac™ = precizia semnalului + configurarea mașinii + configurarea instrumentului + starea câmpului și a solului.

Este important de reținut:

- Receptorul are nevoie de o perioadă de încălzire după pornire.
- Mașina trebuie să fie configurată corect (de exemplu, este aplicată cantitatea de leșt conform manualului de utilizare al mașinii).
- Sistemul mecanic de direcție trebuie să fie în stare bună (acționare corectă a direcției cu joc minim pe puntea directoare).
- Instrumentul trebuie să fie configurat pentru o funcționare corespunzătoare (componentele de uzură precum cuțitele de plug, sapele și măturile sunt în stare bună de funcționare și la distanța corectă).
- Modul în care starea câmpului și a solului afectează sistemul (solul afânat necesită manevrare mai intensă decât solul ferm, dar solul ferm poate cauza sarcini inegale).

IMPORTANT: Deși sistemul AutoTrac™ poate fi activat la confirmarea semnalului de corecție SF1, SF2 sau SF3, precizia sistemului poate continua să crească după obținerea semnalului.

Activarea AutoTrac™ SF2 se efectuează utilizând semnalul SF1, SF2, SF3 sau RTK.

Activarea AutoTrac™ SF1 se efectuează utilizând numai semnalul SF1.

RW00482.00001B0-58-13SEP17

Legenda tastelor soft

Receptorul StarFire™ – tasta soft StarFire™



Tasta soft StarFire™

PC21154—UN—11MAY15

- Fila Informații – vizualizați informații generale privind StarFire™ și informații privind sistemul global de poziționare.
- Fila Configurare – configurați direcția de montare a receptorului StarFire™, distanța longitudinală, înălțimea, optimizați umbrirea, semnalul de rezervă SF2, orele de funcționare după oprirea motorului și calibrați modulul de compensare a terenului (TCM).
- Fila Activări – introduceți codurile de activare ale receptorului StarFire™.
- Fila Port serial – configurați sau schimbați setările portului serial.

RW00482,00004F5-58-04MAY16

GreenStar™ – tasta soft Ghidare



Tasta soft Ghidare

PC21148—UN—11MAY15

- Fila Vizualizare – vizualizați harta, selectați numele urmei, schimbați sensibilitatea direcției, vizualizați diagrama circulară AutoTrac™ sau activați/dezactivați acționarea direcției de către AutoTrac™.
- Fila Setări Ghidare – configurați modul de urmărire, setările generale de ghidare, setările urmelor, setările avansate AutoTrac™ și setările barei de lumini.
- Fila Setări deplasare urme – configurați setările de deplasare a urmelor și activați sau dezactivați deplasările.

RW00482,00004F4-58-29JUL15

Controlerul AutoTrac™ – tasta soft Cutie de scule



PC21520—UN—09SEP15

- Tasta soft Test funcționare
- Tasta soft Acționare supapă
- Tasta soft Volan

RW00482,0000549-58-15SEP15

Controlerul AutoTrac™ – tasta soft Test de funcționare



PC21519—UN—09SEP15

- Testul de reacție la pas
- Testul de reacție la frecvență
- Testul de debit maxim stânga
- Testul de debit maxim dreapta

RW00482,0000545-58-09SEP15

Controlerul AutoTrac™ – tasta soft CAL



PC21521—UN—09SEP15

- Resetați controlerul la valorile implicite
- Recalibrați sistemul hidraulic
- Închideți asistentul de calibrare

RW00482,0000547-58-09SEP15

Controlerul AutoTrac™ – Volanul



PC21522—UN—09SEP15

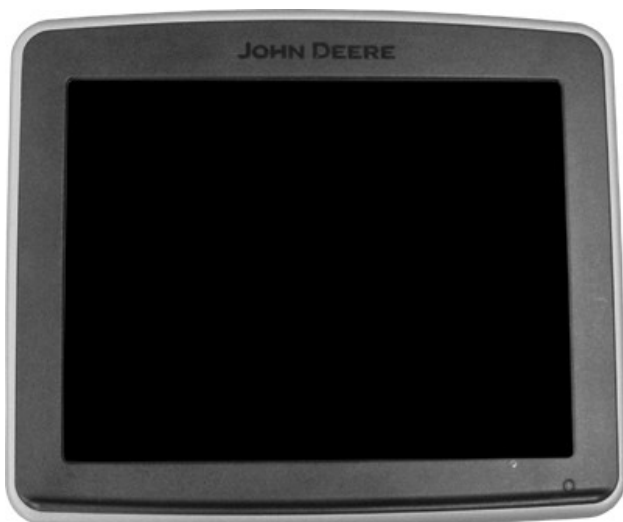
- Calibrarea senzorului de unghi al roților

- Setarea de decuplare a dispozitivului de reglare a direcției (SID)

RW00482,0000548-58-15SEP15

Prezentarea generală a componentelor

Afișajul GreenStar™ sau afișajul de generația 4



PC13407—UN—20APR11

Afișajul GreenStar™ 3 2630



PC24742—UN—28SEP17

Afișajul universal 4640

Afișajul este o interfață cu utilizatorul utilizată de operator pentru:

- a configura și a calibra componentele sistemului.
- a monitoriza performanța sistemului.
- a efectua reglajele sistemului.
- Software de programare.
- a vizualiza testele de diagnosticare.

RW00482,00001B1-58-28SEP17

Receptorul StarFire™



PC23442—UN—02DEC16

Receptorul utilizează sateliți de navigație cu sateliți de corecție StarFire™ pentru a determina locația mașinii și direcția de deplasare. Un modul integrat de compensare a terenului (TCM) ajustează poziția mașinii pentru a compensa terenul denivelat. Este necesară o activare cu semnal StarFire™ pentru a utiliza AutoTrac™.

HC94949,0000AAE-58-02DEC16

Controlerul de direcție Raven



PC20015—UN—16SEP14

Controlerul de direcție Raven

Controlerul de direcție Raven este o unitate electronică de control (ECU) pe care sunt stocate setările direcției Raven, utilizate pentru controlarea mașinii. Controlerul de direcție comunică cu afișajul și receptorul pentru a direcționa mașina pe o linie de ghidare setată de către operator prin intermediul afișajului GreenStar™. Controlerul de direcție este necesar pentru orice instalație.

RW00482,0000531-58-08SEP15

StarFire este marcă comercială a Deere & Company
AutoTrac este marcă comercială a Deere & Company
GreenStar este marcă comercială a Deere & Company

Dispozitivul de reglare a direcției

NOTĂ: Dispozitivul de reglare a direcției diferă în funcție de modelul mașinii.



PC20016—UN—16SEP14

Traductorul de presiune

Dispozitivul de reglare a direcției este fie un traductor de presiune, fie un codor pentru volan, care monitorizează decuplarea manuală de către operator. Atunci când operatorul acționează volanul, dispozitivul detectează un vârf de presiune hidraulică, un impuls electronic sau o modificare a valorii codorului. Apoi, acesta trimite un mesaj de decuplare a AutoTrac™ către controlerul de direcție.

AL70325,000017B-58-06NOV14

Supapa electrohidraulică

NOTĂ: Supapa electrohidraulică diferă în funcție de modelul mașinii.



PC20012—UN—11SEP14

Supapă electrohidraulică

Supapa electrohidraulică primește semnale de la controlerul AutoTrac™ – Raven și direcționează debitul

AutoTrac este marcă comercială a Deere & Company

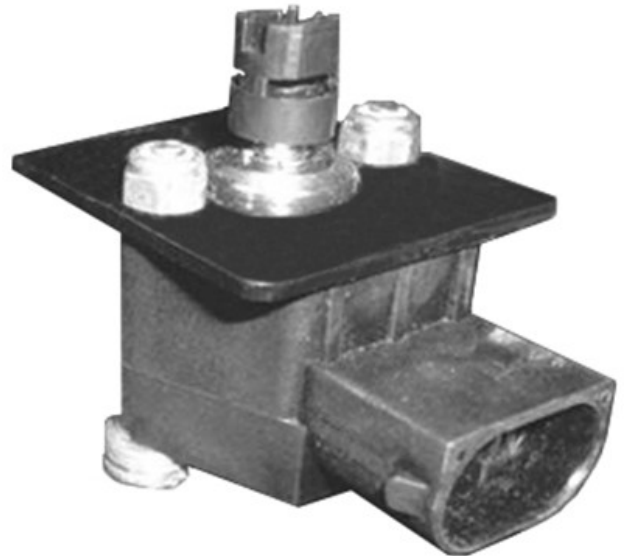
de lichid hidraulic pentru a acționa direcția mașinii. Supapa trebuie instalată dacă nu este prezentă din fabrică.

(Pentru mai multe informații, consultați Instrucțiuni de instalare a controlerului AutoTrac™ – Raven.)

AL70325,0000179-58-06NOV14

Senzorul de unghi al roților

NOTĂ: Senzorul de unghi al roților variază în funcție de modelul mașinii.



PC20067—UN—07OCT14

Senzorul de unghi al roții

Senzorul de unghi al roților măsoară unghiul la care sunt orientate roțile. Măsurătoarea este utilizată de către afișaj și controlerul de direcție pentru a calcula reglajele direcției. Senzorul trebuie instalat dacă nu este prezent din fabrică.

(Pentru mai multe informații, consultați Instrucțiuni de instalare a controlerului AutoTrac™ – Raven.)

AL70325,000017A-58-06NOV14

Comutatorul de reluare



Tractor

PC20037—UN—24SEP14



Secerătoare

PC20011—UN—11SEP14

A—Comutatorul de reluire

Comutatorul de reluire este un comutator electronic utilizat pentru activarea AutoTrac™ după validarea sistemului. Comutatorul de reluire trebuie instalat dacă nu este prezent din fabrică.

NOTĂ: Comutatorul de reluire și poziția de montare a acestuia diferă în funcție de modelul mașinii.

AL70325,000017C-58-06NOV14

Comutatorul principal

NOTĂ: Poziția de montare diferă în funcție de modelul mașinii și preferințele operatorului.

AutoTrac este marcă comercială a Deere & Company

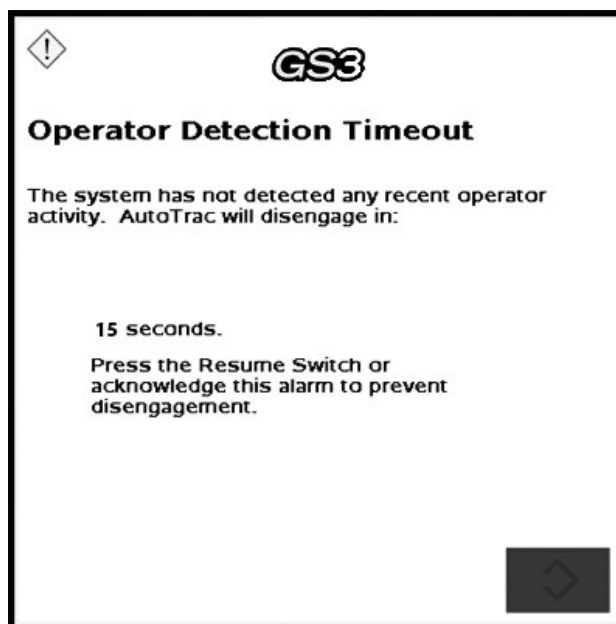


PC20010—UN—11SEP14

Comutatorul principal este utilizat în timpul transportului mașinii. Atunci când comutatorul este dezactivat, supapa electrohidraulică nu este alimentată electric. Acest lucru asigură dezactivarea AutoTrac™ în timpul deplasării în regim rutier sau atunci când operatorul dorește să prevină activarea AutoTrac™. Comutatorul este cunoscut și sub numele de comutator rutier sau de mod rutier.

AL70325,000017D-58-12NOV14

Comutatorul de prezență a operatorului și sistemul de monitorizare a activității



PC13872—UN—20JUL11

Depășire timp alocat detectării operatorului

Comutatorul de prezență a operatorului este utilizat pentru detectarea prezenței operatorului. Comutatorul este conectat la cablajul mașinii în timpul instalării componentelor. Dacă pe mașină nu este instalat un comutator de prezență a operatorului, monitorul de activitate detectează permanent prezența acestuia.

Sistemul de monitorizare a activității detectează prezența operatorului dacă nu există un comutator de prezență a operatorului sau acesta nu este funcțional. O alertă apare pe ecran dacă operatorul nu

interacționează cu afișajul într-un interval de șapte minute. Operatorul confirmă avertismentul pentru a informa sistemul că se află pe scaun.

- **Depășire timp alocat detectare operator**

Sistemul nu a detectat activități recente ale operatorului. AutoTrac™ se va decupla în:

15 secunde.

Apăsați comutatorul de reluare sau confirmați alarma pentru a preveni decuplarea.

RW00482,0000541-58-15SEP15

Configurarea

Configurarea unității de control AutoTrac™ – Raven

1. Verificați setările afișajului.
2. Configurați receptorul StarFire™.
3. Măsurați distanța față de pivot a receptorului.
4. Măsurați înălțimea receptorului.
5. Optimizați modulul de compensare a terenului (TCM).
6. Calibrați modulul de compensare a terenului (TCM).
7. Calibrați unitatea de control AutoTrac™ – Raven.
8. Configurați ghidarea de bază.

RW00482,0000543-58-30AUG17

Verificarea setărilor afișajului

NOTĂ: Afișajul cu activarea trebuie să fie configurat ca afișaj principal.

Afișajul GreenStar™



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Selectați butonul Meniu.



Butonul Afișaj

PC11392CC—58—28OCT13

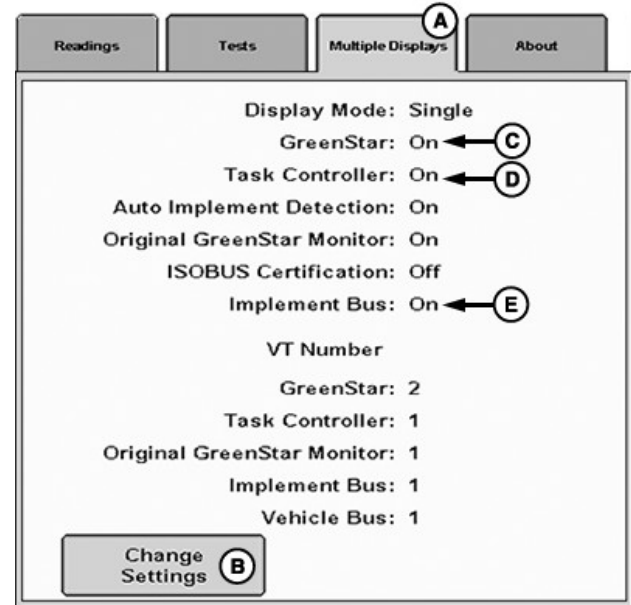
2. Selectați butonul Afișaj.



Tasta soft Diagnostică

PC20267—UN—14NOV14

3. Selectați tasta soft Diagnostică.



PC24665—UN—28SEP17

Fila Afișaje multiple

- A—Fila Afișaje multiple
- B—Butonul Schimbare setări
- C—GreenStar™
- D—Controler de sarcini
- E—Magistrala instrumentului

4. Selectați fila Afișaje multiple (A).
5. Verificați setările afișajului. Dacă este necesar, selectați butonul Schimbare setări (B) și schimbați setările.

Verificați dacă:

- GreenStar™ (C) este pornit.
- Controlerul de sarcini (D) este pornit.
- Magistrala instrumentului (E) este pornită.

Afișajul de generația 4



Butonul Meniu

PC17269—UN—15JUL13

1. Selectați butonul Meniu.



Fila Sistem

PC24666—UN—05SEP17

2. Selectați fila Sistem.



Afișaj și sunet

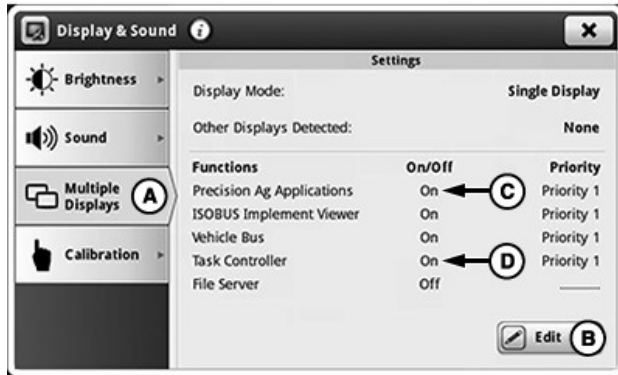
PC16685—UN—18MAR13



Butonul StarFire™

PC13738—UN—17MAY11

3. Selectați aplicația Afișaj și sunet.



PC24716—UN—14SEP17

- A—Fila Afișaje multiple
B—Butonul Editare
C—Aplicații agricole de precizie
D—Controler de sarcini

4. Selectați fila Afișaje multiple (A).
5. Verificați setările afișajului. Dacă este necesar, selectați butonul Editare (B) și schimbați setările.

Verificați dacă:

- Aplicațiile agricole de precizie (C) sunt pornite.
- Controlerul de sarcini (D) este pornit.

RW00482,00001AD-58-28SEP17

Configurarea receptorului StarFire™

NOTĂ: Unitatea de control AutoTrac™ – Raven este compatibilă numai cu receptoare StarFire™ 3000 sau 6000.

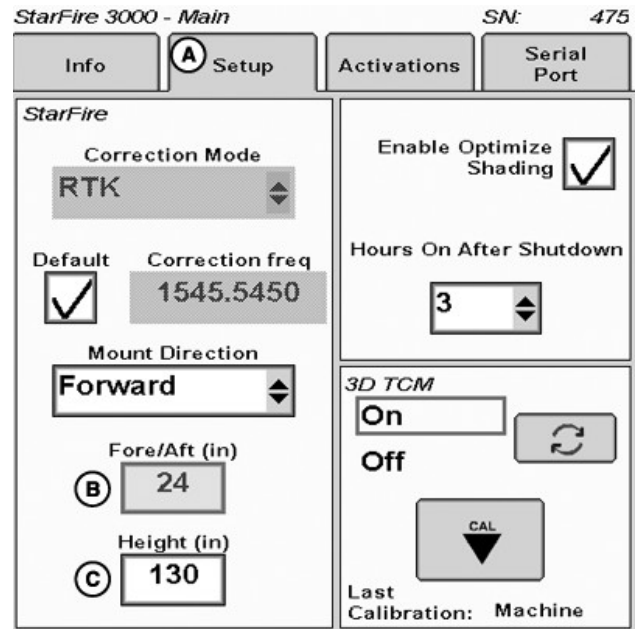


Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Selectați butonul Meniu.

2. Selectați butonul StarFire™.



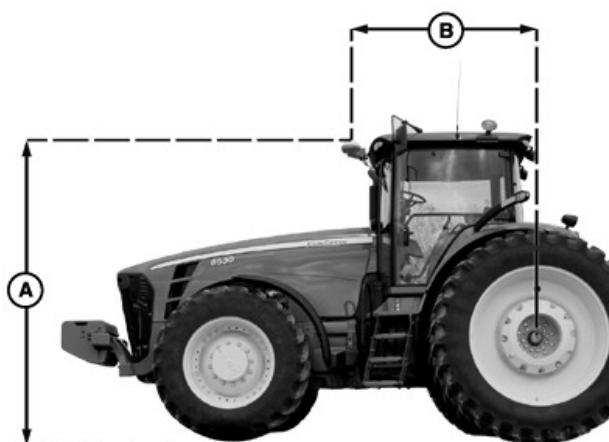
PC21232—UN—17JUN15

- A—Fila Configurare
B—Caseta de introducere Distanță pivot
C—Caseta de introducere Înălțime

3. Selectați fila Configurare (A).
4. Introduceți valorile măsurate pentru Distanță pivot (B) și Înălțime (C) StarFire™.
(Pentru mai multe informații, consultați Distanța față de pivot și înălțimea receptorului StarFire™.)

AL70325,0000326-58-28AUG17

Distanța față de pivot și înălțimea receptorului StarFire™



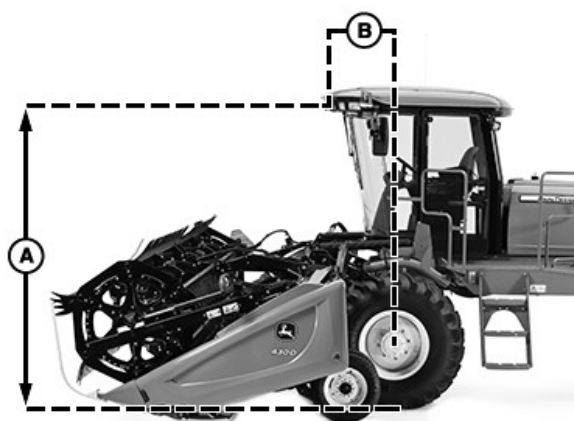
PC8995—UN—07MAR06

Mașină cu punte rigidă
(tractor pentru culturi pe rânduri, autocisternă de stropit)



PC8996—UN—07MAR06

Tractor articulat



PC21285—UN—19JUN15

Secerătoare

B—Distanța față de pivot

Înălțimea StarFire™ – Introduceți înălțimea receptorului StarFire™. Înălțimea este măsurată de la sol la centrul domului receptorului.

Distanța pivot StarFire™ – Introduceți valoarea distanței față de pivot. Distanța față de pivot reprezintă distanța dintre puntea rigidă a mașinii și receptor. Puntea rigidă este puntea spate pe tractoarele pentru culturi pe rânduri și autocisternele de stropit sau puntea față pe secerătoare. Pentru mașinile cu șenile, această distanță este 0. Receptorul trebuie să fie pe puntea rigidă sau în fața acesteia în cazul tuturor mașinilor cu excepția tractoarelor articulate. În cazul tractoarelor articulate, receptorul se află în spatele punții față, ceea ce corespunde unei valori negative.

AL70325,0000327-58-15SEP15

Tabel cu valorile măsurate pentru distanța față de pivot și înălțimea receptorului StarFire™

Utilizați tabelul următor pentru a înregistra înălțimea și distanța față de pivot ale receptorului StarFire™.

Valorile măsurate pentru distanța pivot și înălțime StarFire™		
Mașină	Înălțime	Distanța pivot

HC94949,00008B6-58-28AUG17

Optimizarea modului de compensare a terenului (TCM)

Optimizați calibrarea TCM utilizând dispozitivul de măsurare inerțial (IMU) pentru a măsura unghiul de ruli și rata de derivă înainte de a efectua calibrarea TCM.



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Selectați butonul Meniu.



Butonul StarFire™

PC13006—UN—05NOV14

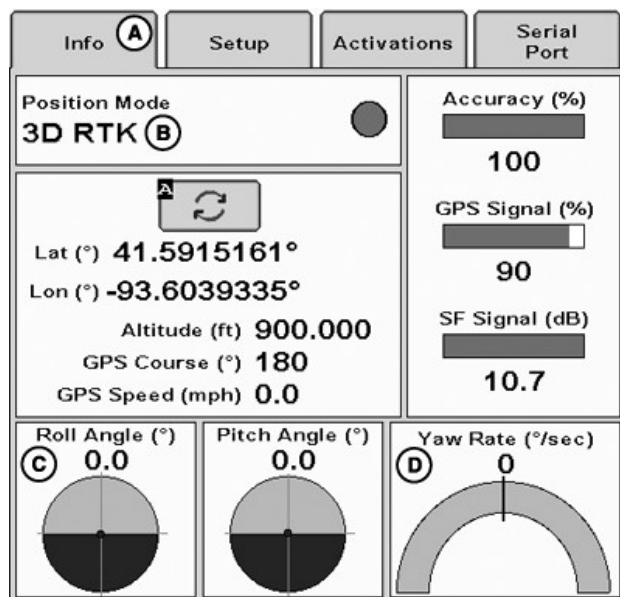
2. Selectați butonul StarFire™.



Tasta soft StarFire™

PC21154—UN—11MAY15

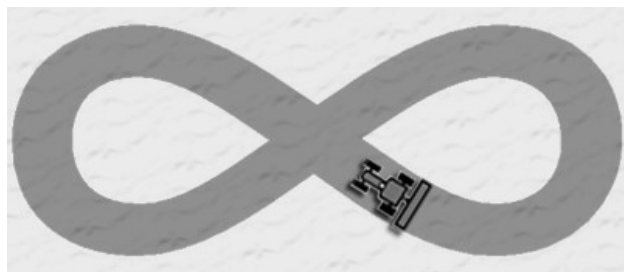
3. Selectați tasta soft StarFire™.



PC24061—UN—06APR17

- A—Fila Informații
- B—Mod poziție
- C—Unghi de ruliu
- D—Rată de derivă

4. Selectați fila Informații (A).
5. Verificați dacă modul de poziție 3D (B) a obținut semnal SF1 sau mai bun.



PC21419—UN—30JUL15

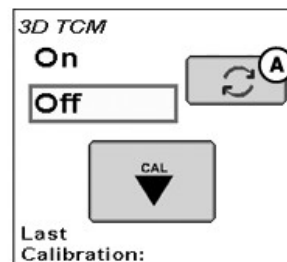
Modelul de conducere pentru optimizarea TCM

6. Conduceți mașina în modul de conducere pentru optimizarea TCM de două ori pentru a permite inițializarea IMU.
7. Efectuați calibrarea TCM.

(Consultați Calibrarea modului de compensare a terenului [TCM] pentru mai multe informații.)

RW00482,0000525-58-14SEP17

Calibrarea modului de compensare a terenului (TCM)



PC19992—UN—04SEP14

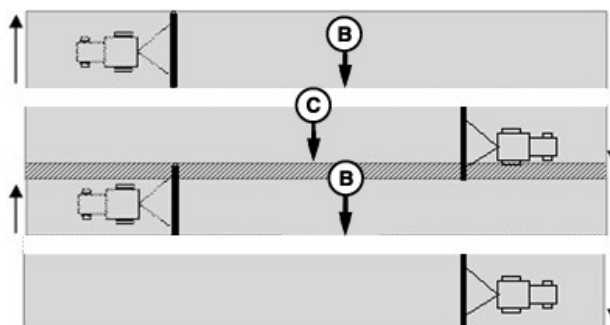
A—Butonul Comutare TCM

Selectați butonul de comutare TCM (A) pentru a porni și opri TCM. Când TCM este oprit, mesajul de la sistemul de poziționare globală (GPS) StarFire™ nu este corectat ținând cont de dinamica mașinii sau de pantele laterale. TCM este pornit implicit la acționarea alimentării.

NOTĂ: TCM trebuie să fie pornit pentru activarea AutoTrac™.

Calibrați TCM astfel încât receptorul să poată stabili unghiul de ruliu și unghiul de tangaj de zero grade.

Înainte de calibrare, asigurați-vă că mașina și instrumentul sunt în stare de funcționare corespunzătoare și gata pentru lucrul pe câmp. Mașina trebuie să fie încărcată cu leșt și pneurile umflate corespunzător. Coborâți instrumentul cât mai aproape posibil de poziția de lucru atunci când calibrați.



PC19993—UN—03SEP14

- B—Omitere
- C—Suprapunere

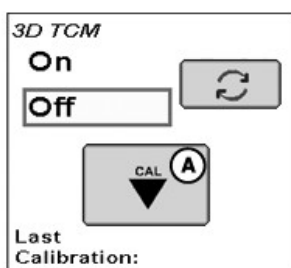
Calibrați TCM de fiecare dată când receptorul este demontat de la mașină și remontat sau dacă s-a schimbat unghiul TCM față de mașină. Schimbările unghiului TCM față de mașină pot crea un decalaj, care poate arăta ca o omitere (B) sau suprapunere (C) constantă în timpul funcționării de la o cursă la alta.

Cauzele posibile ale acestui decalaj includ un mic decalaj al consolei de montare StarFire™, un mic decalaj al cabinei mașinii sau presiuni neuniforme ale pneurilor de pe o parte față de cealaltă.

Pentru a elimina decalajul, poziționați mașina și calbrați TCM, conduceți pe o cursă, întoarceți și conduceți pe aceeași cursă în sens opus. Dacă mașina nu urmează aceeași cursă, măsurați distanța decalajului și introduceți valoarea la decalajul instrumentului.

Poziționarea mașinii și calibrarea modulului de compensare a terenului (TCM)

1. Parcați mașina pe o suprafață solidă și orizontală și opriți-o complet (cabina nu oscilează).
2. Pentru a nota poziția punții, marcați poziția pneurilor sau șenilelor pe sol.



PC19994—UN—04SEP14

A—Butonul Calibrare

B—Puntea spate

C—Punctul de pivotare al mașinii

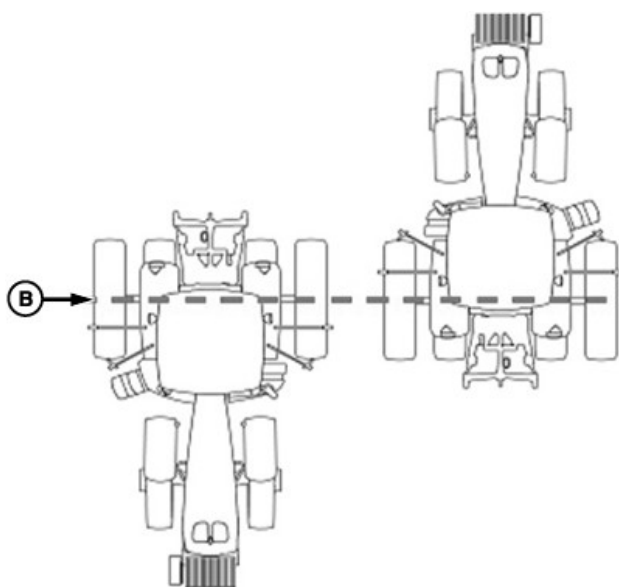
3. Selectați butonul Calibrare (A).



Butonul Introducere

PC22267—UN—14MAR16

4. Selectați butonul Introducere. Apare bara de stare a calibrării, apoi dispare la finalizare.
5. Întoarceți mașina cu 180 de grade, cu fața în sens opus. Asigurați-vă că pneurile sunt în poziția corespunzătoare pentru puntea față fixă sau flotantă și că mașina s-a oprit complet (cabina nu oscilează).

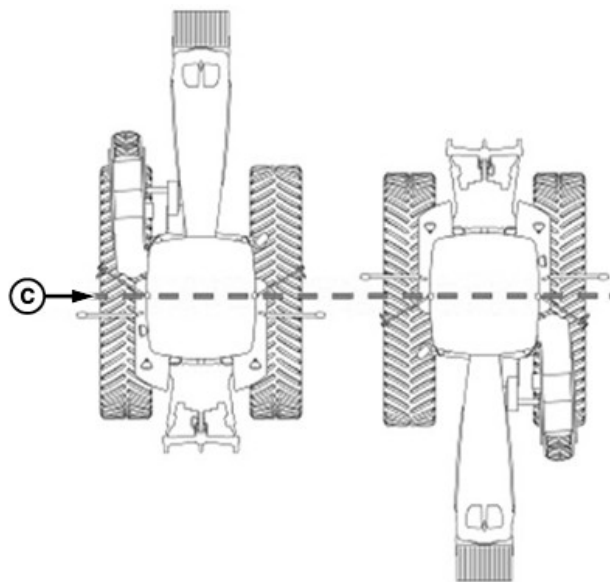


PC19995—UN—03SEP14

Mașini cu punte față flotantă

B—Puntea spate

- Pentru mașini cu punte față flotantă (MFWD (tracțiune mecanică pe roțile față), ILS™ (suspensie independentă), TLS™ (suspensie în trei puncte), poziționați roțile astfel încât puntea spate (B) să fie în aceeași poziție ca pentru o calibrare în 2 puncte.



PC19996—UN—03SEP14

Mașini cu roți sau șenile cu punte fixă

C—Punctul de pivotare al mașinii

- Pentru mașini cu roți sau cu șenile cu punte fixă (tractoare cu șenile, autocisterne de stropit seria 47X0 și 49X0, tractoare cu roți seria 9000 și 9020), poziționați roțile sau șenilele astfel încât punctul

ILS este o marcă comercială a Deere & Company
TLS este o marcă comercială a Deere & Company

de pivotare al mașinii (C) să fie în aceeași poziție când mașina este orientată în oricare direcție.

- Pentru secerători-pologitori, poziționați roțile astfel încât puntea față să fie în aceeași poziție.

6. Selectați butonul Introducere. Apare bara de stare a calibrării, apoi dispare la finalizare.
7. Selectați butonul Introducere pentru a reveni la fila Configurare. Dacă nu a reușit calibrarea, recalibrați TCM.

RW00482.000015E-58-14SEP17

Calibrarea unității de control AutoTrac™ – Raven

NOTĂ: După înlocuirea sau dezasamblarea oricărei componente hidraulice, este necesară o calibrare completă a sistemului.

NOTĂ: La secerători-pologitori, efectuați calibrarea cu hederul montat.

Pentru procedura de calibrare, este necesară o suprafață mare, deschisă și plană pentru a parcurge pașii necesari.



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Selectați butonul Meniu.



Butonul Unitatea de control AutoTrac™

PC21500—UN—03SEP15

2. Selectați butonul Unitatea de control AutoTrac™.

IMPORTANT: Pentru a aduce lichidul hidraulic la temperatura de funcționare înainte de a începe procedura de calibrare, conduceți mașina încet la accelerație maximă aproximativ 2–5 minute.

NOTĂ: În orice moment în timpul calibrării, operatorul poate prelua controlul sistemului prin manevrarea volanului sau oprirea mașinii.

Asigurați-vă că ați adus comutatorul principal în poziția pornit.

AutoTrac este marcă comercială a Deere & Company



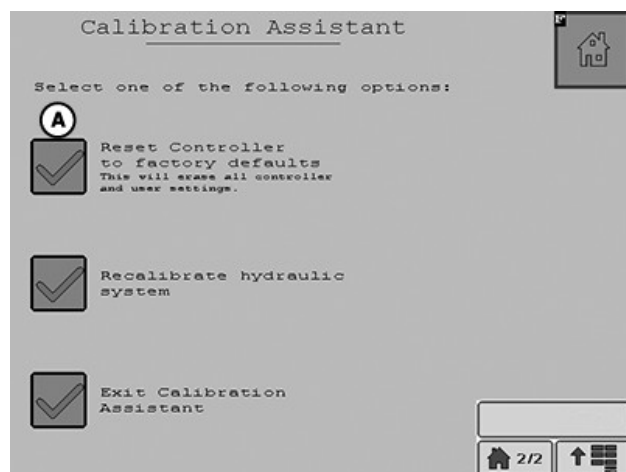
PC19772—UN—10NOV14

A—Tasta soft Calibrare

3. Pentru a afișa pagina Asistent de calibrare, selectați tasta soft Calibrare (A).

IMPORTANT: Citiți toate instrucțiunile înainte de a calibra unitatea de control AutoTrac™.

Pentru a evita deteriorarea mașinii sau instrumentului, deconectați instrumentul de la mașină înainte de a efectua calibrarea AutoTrac™.

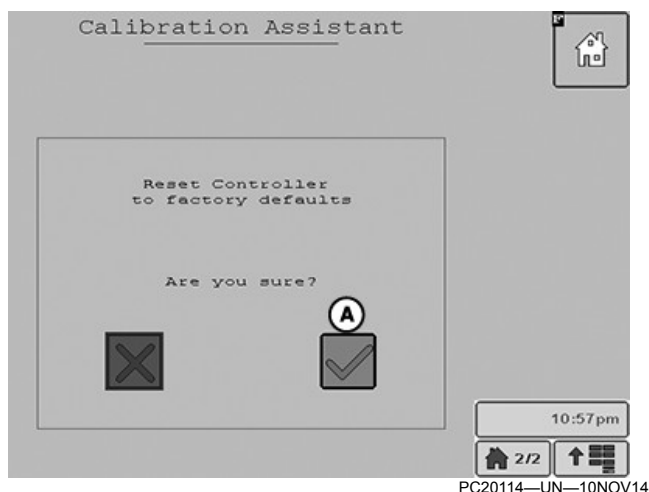


PC19945—UN—10NOV14

Ecranul principal al asistentului de calibrare

A—Resetați unitatea de control la valorile implicite

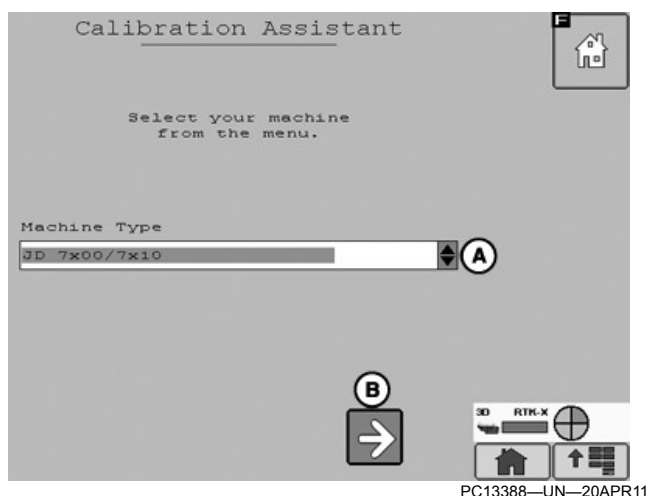
4. Pentru a începe calibrarea, selectați butonul Resetați unitatea de control (A).



Resetați unitatea de control la valorile implicite

A—Butonul Accept

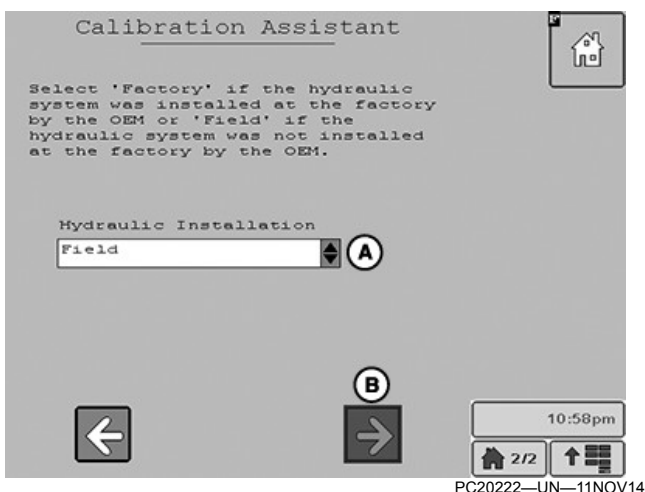
5. Pentru a continua procesul de calibrare, selectați butonul Accept (A).



Tip mașină

A—Meniul derulant
B—Butonul Înainte

6. Selectați tipul de mașină din meniul derulant (A), apoi selectați butonul Înainte (B).

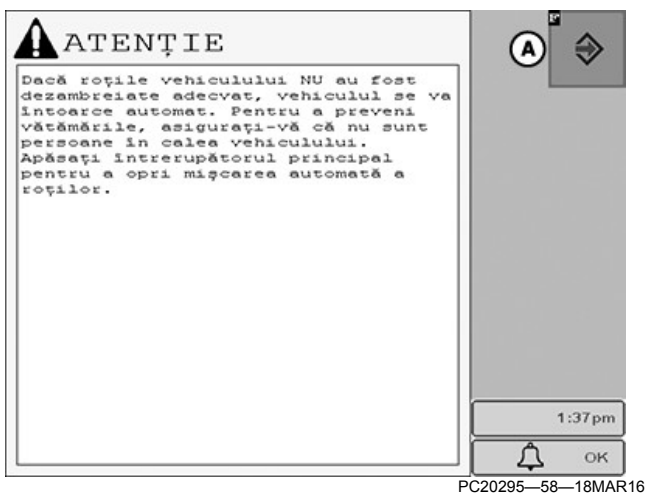


A—Meniul derulant
B—Butonul Înainte

7. Din meniul derulant (A), selectați:

- **Fabrică** – dacă producătorul de echipamente originale (OEM) a instalat sistemul hidraulic din fabricație.
- **Câmp** – dacă producătorul OEM nu a instalat sistemul hidraulic din fabricație.

Pentru a selecta tipul de instalare, urmați instrucțiunile de pe ecran. Selectați butonul Înainte (B) pentru a continua. Numai la secerători-pologitori, se afișează un mesaj de atenționare.



A—Butonul Accept

8. Citiți mesajul de atenționare și selectați butonul Accept (A).

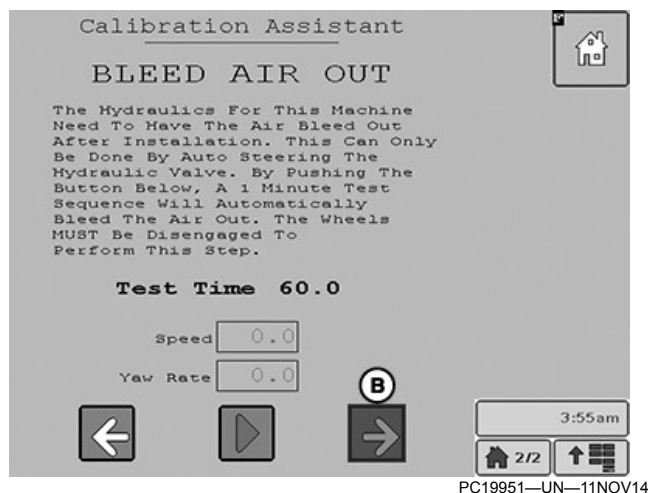
NOTĂ: Este necesar un semnal valid de la sistemul de poziționare globală (GPS). Pentru secerătoare, efectuați pasul de eliminare a aerului în exterior.

Acest test necesită decuplarea roților.

(Consultați Instrucțiunile de instalare sau Manualul de utilizare al mașinii pentru mai multe informații.)

9. Pasul de eliminare a aerului este numai pentru secerători-pologitori și nu apare în timpul calibrării unității de control la alte mașini.

Acest pas este necesar numai în momentul instalării sau când se efectuează o reparație a sistemului hidraulic. Distribuitorul John Deere efectuează acest pas.



B—Butonul Înainte

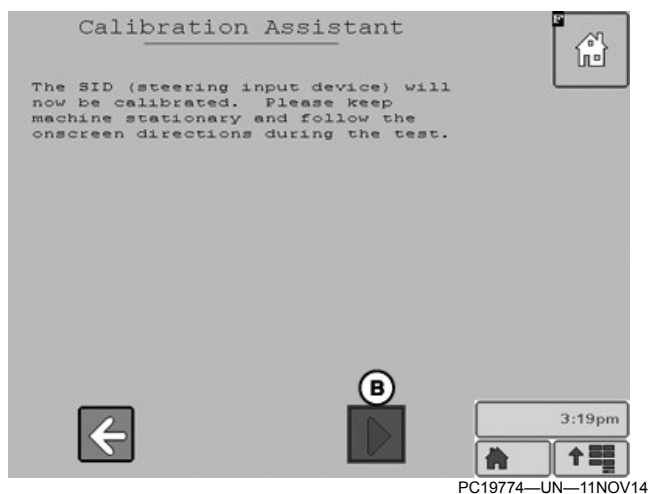
10. Pentru a continua calibrarea dispozitivului de reglare a direcției (SID), selectați butonul Înainte (B). Numai la secerători-pologitori, se afișează un mesaj de atenționare.

NOTĂ: *Urmați instrucțiunile de pe ecran privind deplasarea mașinii înainte de a începe calibrarea.*

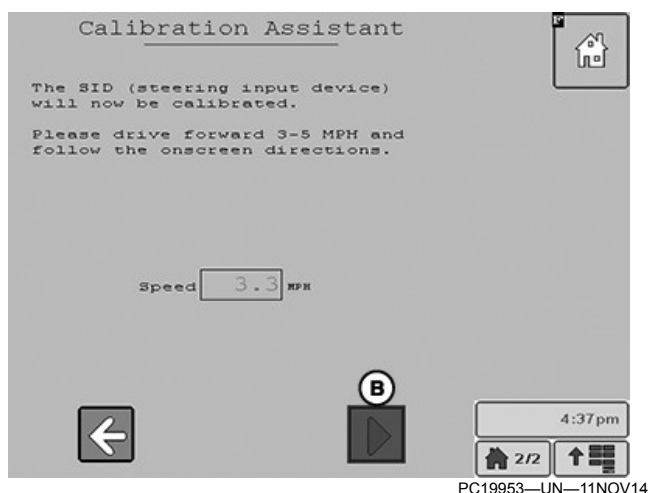


A—Butonul Accept

11. Citiți mesajul de atenționare și selectați butonul Accept (A) numai la secerători-pologitori.



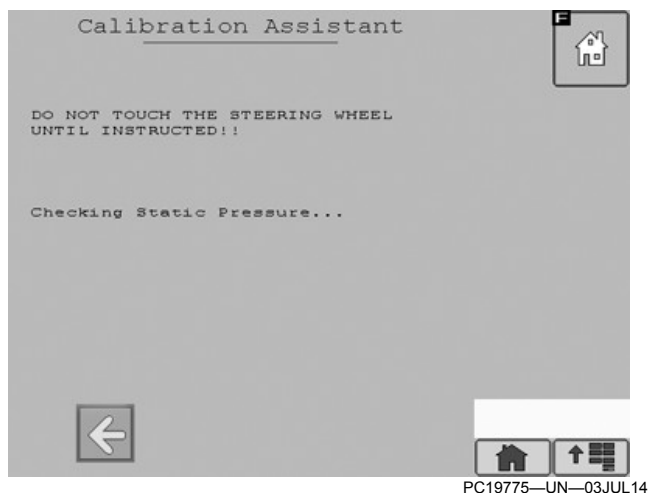
Calibrare SID – tractoare



Calibrare SID – secerători-pologitori

B—Pornire

Pentru a calibra dispozitivul de reglare a direcției (SID), selectați Pornire (B).



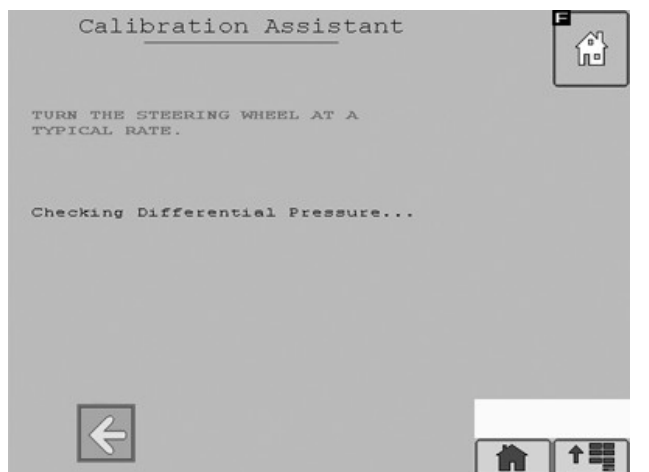
Calibrarea SID

12. Calibrarea SID începe. Unitatea de control

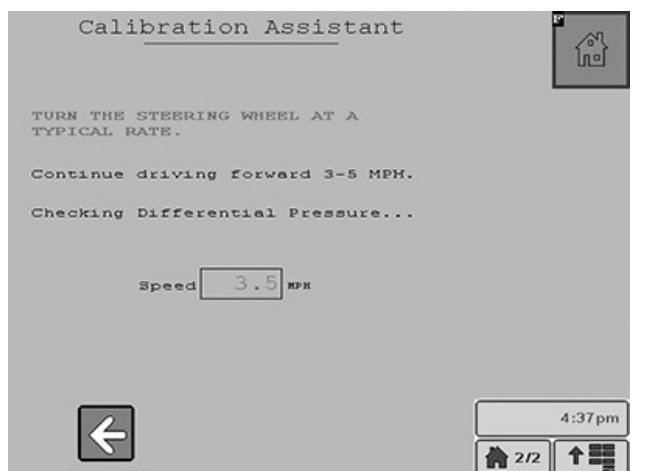
AutoTrac™ efectuează un test de presiune statică. Nu atingeți volanul până când nu apar instrucțiuni în acest sens.

NOTĂ: O acționare prea agresivă a volanului va avea ca rezultat o valoare măsurată prea înaltă a presiunii active. O acționare prea lentă a volanului va avea ca rezultat o valoare măsurată prea redusă a presiunii active.

La secerători-pologitori, volanul se rotește singur. Rotiți volanul în sens opus împotriva rezistenței.

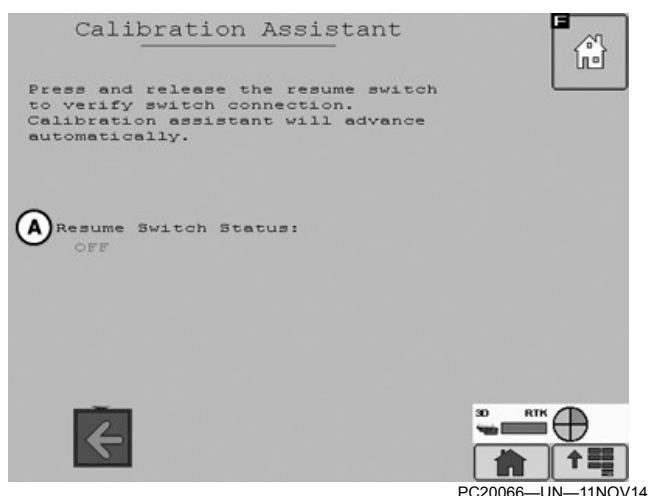


Testarea presiunii diferențiale – tractoare



Testarea presiunii diferențiale – Secerătoare

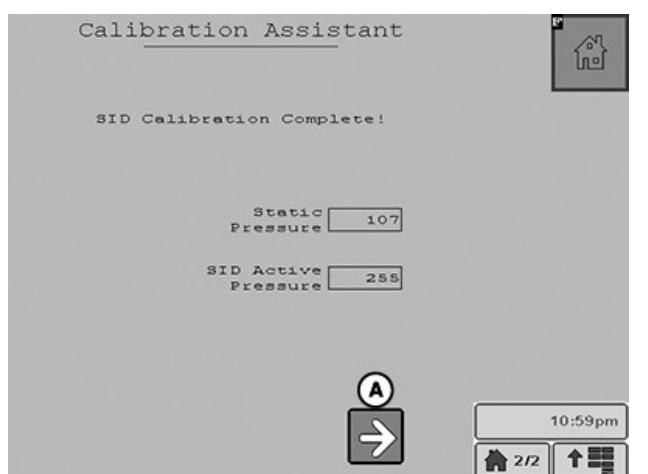
13. Unitatea de control AutoTrac™ efectuează un test de presiune activă. Când apar instrucțiuni în acest sens, rotiți volanul în mod normal.



Starea comutatorului de reluare

A—Stare

14. În timp ce monitorizați starea comutatorului de reluare (A), apăsați și eliberați comutatorul de reluare. Starea se schimbă la textul verde "PORȚIT" când butonul este apăsat și la textul roșu "OPRIT" când butonul este eliberat.



Calibrare SID încheiată

A—Butonul Înainte

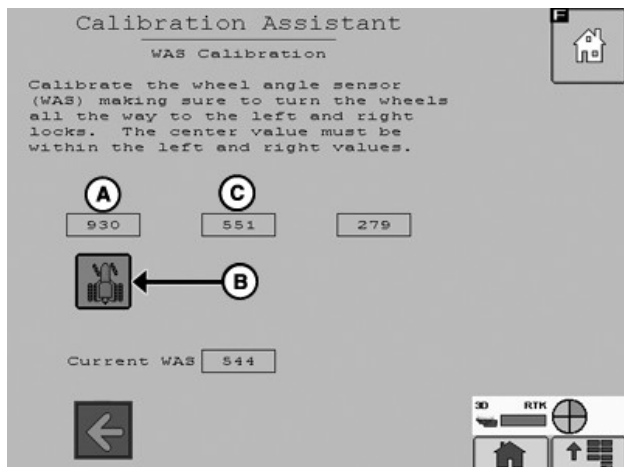
15. După testarea comutatorului de reluare, se afișează pagina Calibrare SID încheiată. Pentru a continua la pagina Calibrarea senzorului de unghi al roților (WAS), selectați butonul Înainte (A).

ATENȚIE: Pentru a preveni vătămările, asigurați-vă că nu sunt persoane pe traiectoria mașinii.

Mașina se deplasează în cerc în timp ce volanul este rotit spre limitele din stânga și din dreapta.

NOTĂ: La secerători-pologitori, efectuați testul cu mașina în deplasare la 4,8–8 km/h (3–5 mph).

NOTĂ: Asigurați-vă că roțile sunt rotite până la capăt la stânga și la dreapta în timpul calibrării WAS, altfel se poate produce funcționarea nedorită a AutoTrac™. Nu mențineți volanul în poziția de blocare când setați poziția din stânga.



PC20225—UN—21NOV14

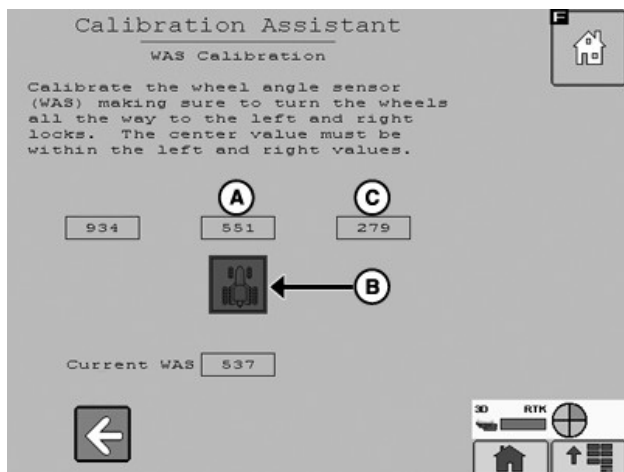
Calibrare WAS stânga

A—Limită WAS stânga
B—Pictograma Tractor
C—Poziția centrală WAS

16. Setati limita WAS din stânga (A). Rotiți volanul până la capăt la stânga până când se oprește și selectați pictograma tractor (B). Pictograma se mută sub poziția centrală a WAS (C).

NOTĂ: Calibrarea exactă a poziției centrale a WAS este esențială pentru funcționarea AutoTrac™. Este necesar să conduceți mașina pe o distanță scurtă, în linie dreaptă, către un punct fix de pe orizont.

Dacă poziția centrală a WAS nu este setată exact, mașina poate devia de la linie și (sau) pot apărea performanțe reduse.



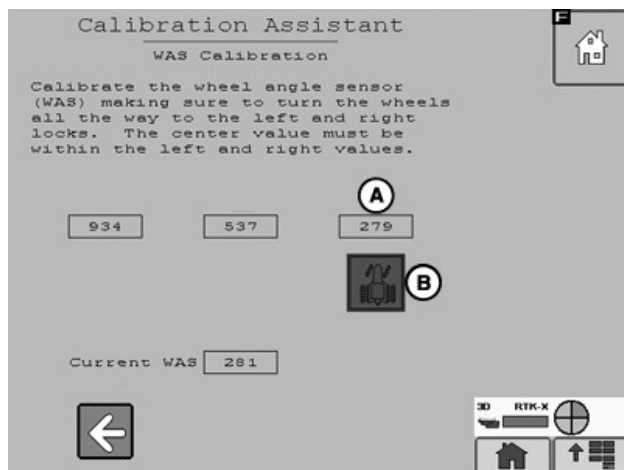
PC20226—UN—11NOV14

Calibrare WAS centru

A—Poziția centrală WAS
B—Pictograma Tractor
C—Limită WAS dreapta

17. Setati poziția centrală a WAS (A). Rotiți volanul astfel încât roțile să fie drepte și selectați pictograma tractor (B). Pictograma se mută sub limita WAS din dreapta (C).

NOTĂ: Nu mențineți volanul în poziția de blocare când setați poziția din dreapta.



PC20227—UN—11NOV14

Calibrare WAS dreapta

A—Limită WAS dreapta
B—Pictograma Tractor

18. Setati limita WAS din dreapta (A). Rotiți volanul până la capăt la dreapta până când se oprește și selectați pictograma tractor (B). Calibrarea WAS este încheiată. Atenționarea privind calibrarea automată a supapei este afișată automat.

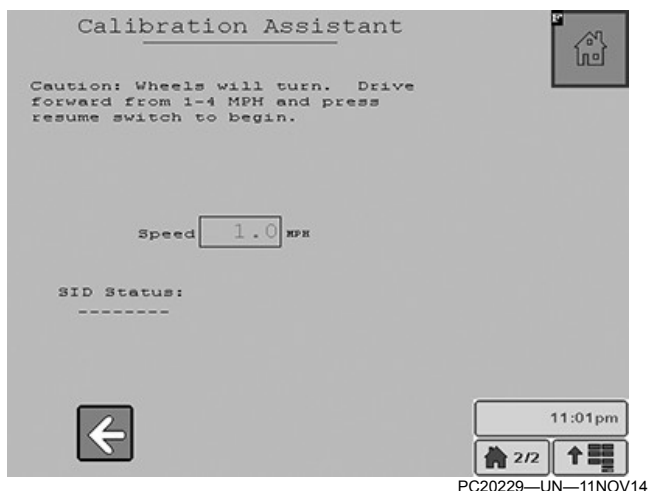
NOTĂ: Poziția centrală a WAS trebuie să fie între limitele WAS din stânga și din dreapta pentru o calibrare WAS validă.

NOTĂ: Abandonați procedura de calibrare automată și preluați controlul în orice moment rotind manual volanul. Abandonarea procedurii de calibrare automată duce la eșuarea calibrării. La reluare, calibrarea automată va începe din punctul în care a fost abandonată.

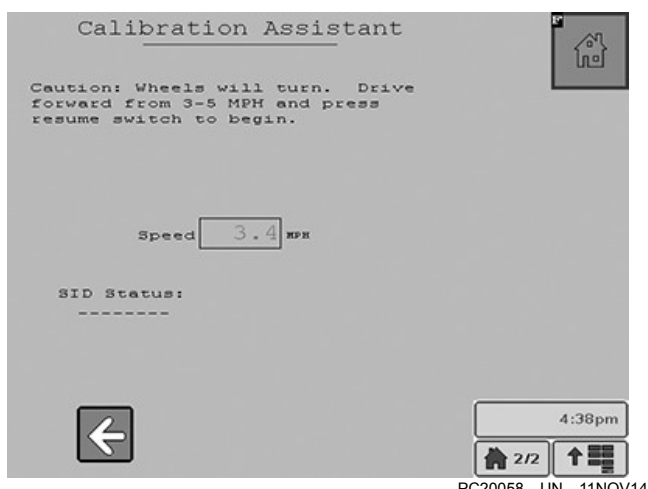


A—Butonul Accept

19. Citiți mesajul de atenționare și selectați butonul Accept (A).



Calibrarea automată a supapei pe tractoare



Calibrarea automată a supapei pe secerători-pologitori

20. Pentru a începe procedura de calibrare automată a supapei, mașina trebuie să se deplaseze înainte la

1,6–6,4 km/h (1–4 mph) pentru tractoare sau 4,8–8 km/h (3–5 mph) pentru secerători-pologitori.

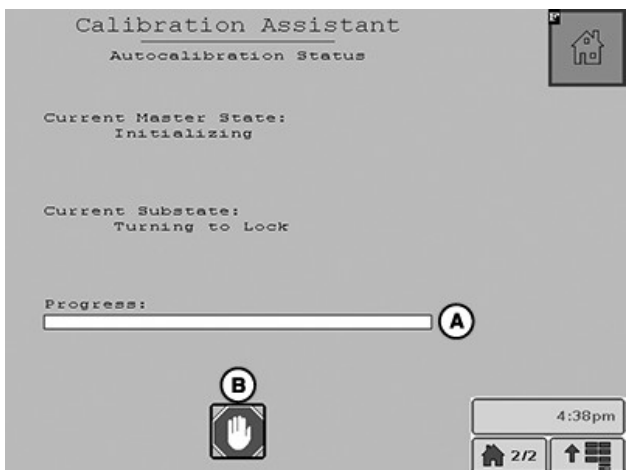
NOTĂ: Toate mașinile vor începe prin a vira la stânga. Dacă mașina începe prin a vira la dreapta, calibrarea eșuează. Dacă mașina continuă să vireze la stânga și nu continuă cu restul calibrării, recalibrați limitele WAS din stânga și din dreapta.

1. Virați până la capăt la stânga. Eliberați volanul. Verificați valoarea măsurată actuală a WAS. Întoarceți înapoi la dreapta cu 10 unități. (De exemplu, valoarea maximă WAS este 930, rotiți volanul înapoi la dreapta până la o valoare de 920 și selectați pictograma tractor.)
2. Continuați și reglați limita WAS din dreapta. Întoarceți complet la dreapta. Eliberați volanul. Verificați valoarea măsurată actuală a WAS. Întoarceți înapoi la stânga cu 10 unități.

(În cazul în care calibrarea eșuează de fiecare dată, consultați Depanarea unității de control AutoTrac™ – Raven pentru mai multe informații.)

21. Când mașina are o viteză acceptabilă, apăsați comutatorul de reluare pentru a porni procesul de calibrare automată și urmați instrucțiunile de pe ecran.

NOTĂ: Nu rotiți volanul în timpul procesului de calibrare automată, cu excepția situațiilor de urgență. Rotirea volanului duce la oprirea testului. Dacă testul se oprește, trebuie finalizat pentru a utiliza AutoTrac™.



Starea calibrării automate

- A—Bara de progres
B—Oprire

22. Procesul de calibrare automată are mai multe etape. Când bara de progres (A) este plină, calibrarea automată este finalizată.

Pentru a opri calibrarea automată, selectați Oprire (B) sau rotiți volanul în orice moment.

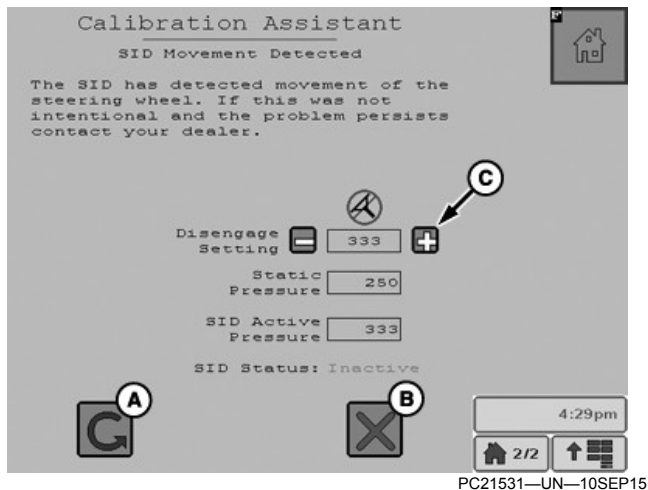


Eroare de viteză

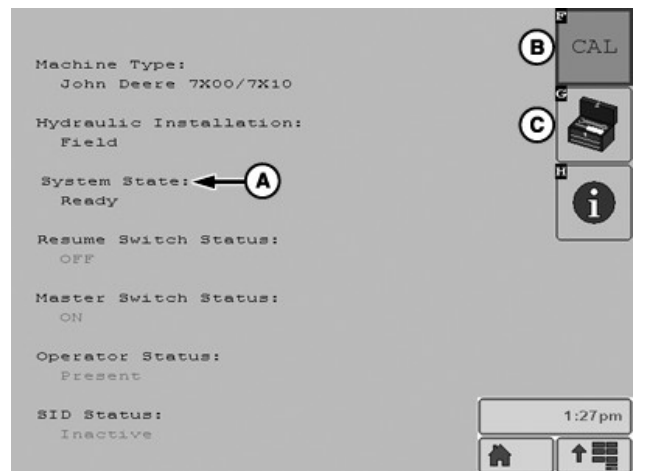


PC21532—UN—10SEP15

NOTĂ: Dacă amplificările sunt calibrate la distanțe prea mari, se afișează o eroare de calibrare automată. Performanțele AutoTrac™ pot fi reduse.



Mișcare SID detectată



PC21490—UN—01SEP15

Starea sistemului

A—Continuare
B—Anulare
C—Mărire (+)

23. În timpul calibrării supapei, dacă este selectat butonul Oprire sau este mișcat volanul, utilizatorului i se solicită să continue (A) sau să anuleze (B) calibrarea.
24. Dacă pagina Mișcare SID detectată se afișează fără rotirea volanului, măriți setarea de decuplare a SID. Selectați butonul de mărire (+) (C) până când valoarea crește cu zece unități și selectați Continuare pentru a testa din nou.

A—Starea sistemului: Pregătit
B—Tasta soft Calibrare
C—Tasta soft Cutie de scule

25. La finalizarea calibrării automate, se afișează pagina principală. În cazul finalizării cu succes a calibrării, starea sistemului (A) este "PREGĂTIT". Dacă procesul de calibrare a fost abandonat, nefinalizat sau a eșuat, starea sistemului este "Calibration Started" (Calibrare pornită). Dacă a eșuat calibrarea, selectați tasta soft Calibrare (B) pentru a porni de la capăt procesul de calibrare.

Dacă eșuarea calibrării persistă, consultați Centrul de mesaje.

(Consultați Depanarea unității de control AutoTrac™ pentru mai multe informații)

Cutie de scule (C) este afișată la finalizarea calibrării. Cutia de scule include testul de funcționare a unității de control AutoTrac™.

AutoTrac este marcă comercială a Deere & Company

(Pentru a efectua un test de funcționare a unității de control AutoTrac™, consultați Depanarea unității de control AutoTrac™.)

AE77568,00001AA-58-02OCT17

Testul mașinii pentru unitatea de control AutoTrac™ – Raven

Testul mașinii îi permite operatorului să testeze funcțiile sistemului fără a efectua calibrarea.

NOTĂ: Pentru procedura de testare a mașinii, este necesară o suprafață mare, deschisă și plană pentru a parcurge pașii necesari.

NOTĂ: În cazul secerătorilor-pologitorilor, efectuați testul mașinii cu hederul atașat.



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Selectați butonul Meniu.



Butonul Unitatea de control AutoTrac™

PC21500—UN—03SEP15

2. Selectați butonul Unitatea de control AutoTrac™.

IMPORTANT: Pentru a aduce lichidul hidraulic la temperatura de funcționare înainte de a începe procedura de testare a mașinii, conduceți mașina încet la accelerație maximă aproximativ 2–5 minute.

NOTĂ: În orice moment din timpul testului mașinii, operatorul poate prelua controlul sistemului prin manevrarea volanului sau oprirea mașinii.

Asigurați-vă că ați adus comutatorul principal în poziția pornit.



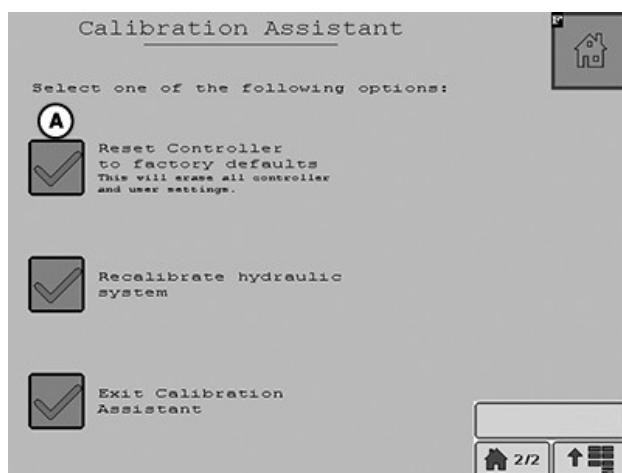
PC19772—UN—10NOV14

A—Tasta soft Calibrare

3. Pentru a afișa pagina Asistent de calibrare, selectați tasta soft Calibrare (A).

IMPORTANT: Citiți toate instrucțiunile înainte de a testa unitatea de control AutoTrac™.

Pentru a evita deteriorarea mașinii sau instrumentului, deconectați instrumentul de la mașină înainte de a efectua testul mașinii.

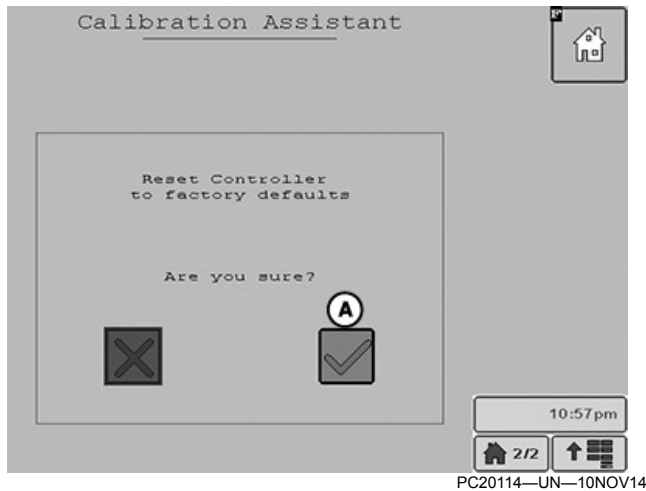


PC19945—UN—10NOV14

Ecranul principal al asistentului de calibrare

A—Resetați unitatea de control la valorile implicite

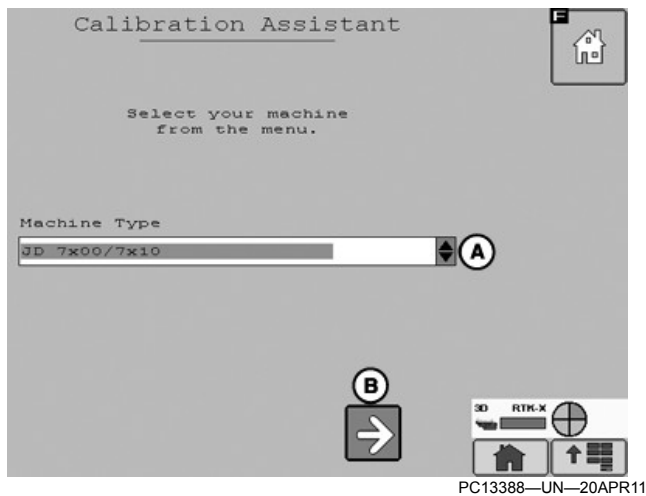
4. Pentru a începe testul mașinii, selectați butonul Resetați unitatea de control (A).



Resetați unitatea de control la valorile implicite

A—Butonul Accept

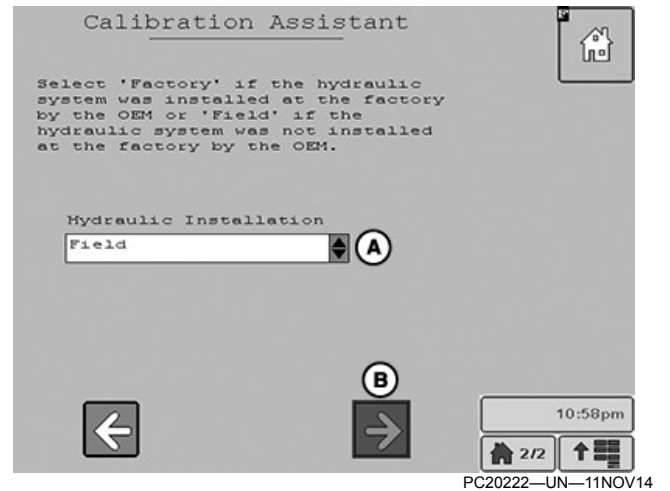
5. Pentru a continua procedura de testare a mașinii, selectați butonul Accept (A).



Tip mașină

A—Meniul derulant
B—Butonul Înainte

6. Selectați tipul de mașină din meniul derulant (A), apoi selectați butonul Înainte (B).



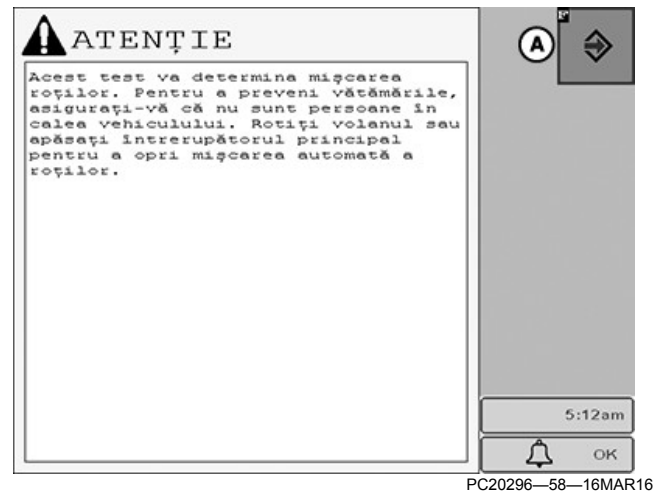
A—Meniul derulant
B—Butonul Înainte

7. Din meniul derulant (A), selectați:

- **Câmp** – dacă producătorul de echipamente originale (OEM) nu a instalat sistemul hidraulic din fabricație.
- **Fabrică** – dacă producătorul OEM a instalat sistemul hidraulic din fabricație.

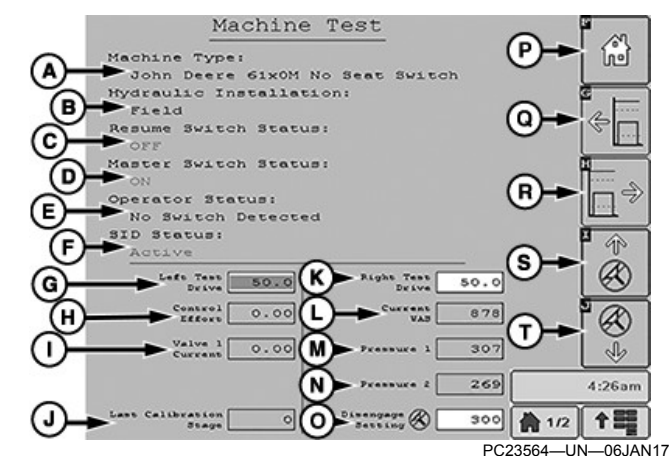
Selectați tipul de instalare. Selectați butonul Înainte (B) pentru a continua.

NOTĂ: Urmăți instrucțiunile de pe ecran privind deplasarea mașinii înainte de a începe testul mașinii.



A—Butonul Accept

8. Citiți mesajul de atenționare și selectați butonul Accept (A).



- A—Tip mașină
B—Instalarea sistemului hidraulic
C—Starea comutatorului de reluare
D—Starea comutatorului principal
E—Starea operatorului
F—Starea SID
G—Testul de deplasare stânga
H—Efortul de control
I—Curent supapa 1
J—Ultima etapă de calibrare
K—Test de deplasare dreapta
L—WAS actual
M—Presiunea 1
N—Presiunea 2
O—Setarea de decuplare
P—Tasta soft Pagină de pornire
Q—Tasta soft Test de deplasare stânga
R—Tasta soft Test de deplasare dreapta
S—Tasta soft Mărire setare de decuplare
T—Tasta soft Reducere setare de decuplare

9. Pe pagina Test mașină sunt afișate următoarele informații:

- **(A) Tip mașină** – Tipul mașinii la care este instalat sistemul.
- **(B) Instalarea sistemului hidraulic** – Sistem hidraulic instalat pe teren sau din fabrică.
- **(C) Starea comutatorului de reluare** – Comutator de reluare pornit sau oprit.
- **(D) Starea comutatorului principal** – Comutator principal pornit sau oprit.
- **(E) Starea operatorului** – Starea comutatorului de prezență a operatorului.
- **(F) Starea SID** – SID activ sau inactiv.
- **(G) Testul de deplasare stânga** – Valoarea actuală a testului de deplasare stânga. Operatorul poate regla manual această valoare.
- **(H) Efortul de control** – Trebuie să corespundă valorii testului de deplasare aplicat prin impulsuri.
- **(I) Curent supapa 1** – Cantitatea de curent extrasă de supapă în timpul aplicării impulsurilor.
- **(J) Ultima etapă de calibrare** – Dacă ultima calibrare a eșuat, afișează valoarea aferentă punctului de eșec.
- **(K) Test de deplasare dreapta** – Valoarea actuală a testului de deplasare dreapta. Operatorul poate regla manual această valoare.

- **(L) WAS actual** – Valoarea măsurată de WAS actuală.
- **(M) Presiunea 1** – Valoarea măsurată de traductorul de presiune 1 al SID.
- **(N) Presiunea 2** – Valoarea măsurată de traductorul de presiune 2 al SID.
- **(O) Setarea de decuplare** – Setarea actuală de decuplare. Operatorul poate regla manual această valoare.
- **(P) Tasta soft Pagină de pornire** – Revine la ecranul principal Controller AutoTrac™ – Raven.
- **(Q) Tasta soft Test de deplasare stânga** – Selectați și mențineți apăsată tasta pentru a impulsiona testul de deplasare stânga la valoarea actuală a testului de deplasare stânga.
- **(R) Tasta soft Test de deplasare dreapta** – Selectați și mențineți apăsată tasta pentru a impulsiona testul de deplasare dreapta la valoarea actuală a testului de deplasare dreapta.
- **(S) Tasta soft Mărire setare de decuplare** – Mărește setarea de decuplare cu zece.
- **(T) Tasta soft Reducere setare de decuplare** – Reduce setarea de decuplare cu zece.

AE77568,0000295-58-14SEP17

Configurarea ghidării de bază

NOTĂ: Instrucțiunile sunt numai pentru afișajul GreenStar™ 3 2630. Pentru instrucțiuni complete de configurare a ghidării, consultați Manualul de utilizare al afișajului GreenStar™.



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Selectați butonul Meniu.



Butonul GreenStar™

PC12685—UN—29APR15

2. Selectați butonul GreenStar™.

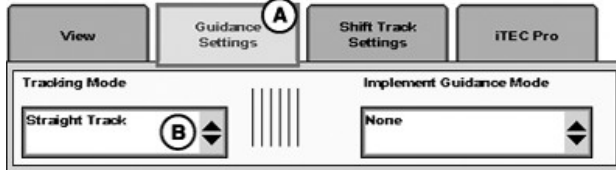
GreenStar este marcă comercială a Deere & Company



PC21148—UN—11MAY15

Tasta soft Ghidare

3. Selectați tasta soft Ghidare.

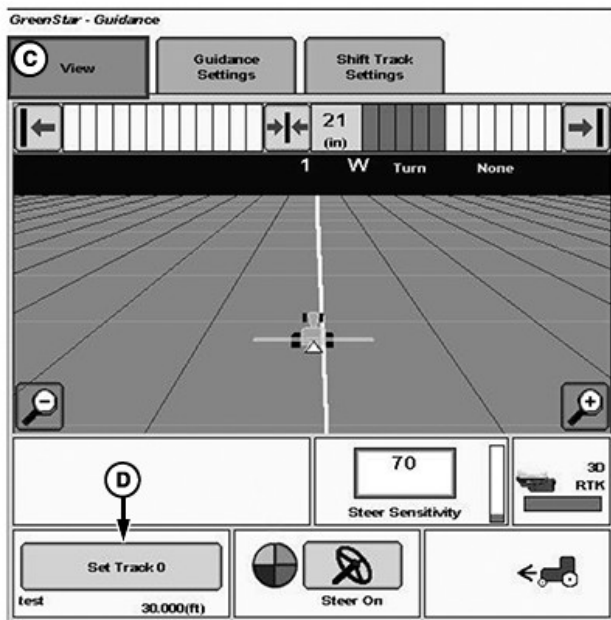


PC21537—UN—14SEP15

A—Fila Setări ghidare

B—Meniul derulant Mod urmărire

4. Selectați fila Setări ghidare (A).
5. Selectați modul Urmă dreaptă (B).

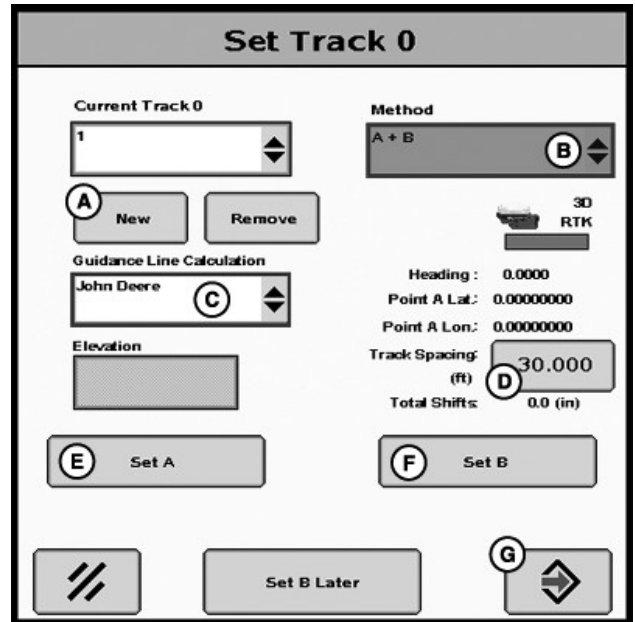


PC20334—UN—25NOV14

C—Fila Vizualizare

D—Butonul Setare urmă 0

6. Selectați fila Vizualizare (C).
7. Selectați butonul Setare urmă 0 (D).



PC20335—UN—25NOV14

A—Butonul Nou

B—Meniul derulant Metodă

C—Meniul derulant Calculare linie de ghidare

D—Butonul Spațiere urme

E—Butonul Setare A

F—Butonul Setare B

G—Butonul Introducere

8. Selectați butonul Nou (A).
9. Introduceți un nume pentru urma 0. Selectați butonul Introducere pentru a accepta și a reveni la configurarea urmei 0.
10. Selectați opțiunea A + B din meniul derulant Metodă (B).
11. Selectați John Deere din meniul derulant Calculare linie de ghidare (C).
12. Introduceți spațierea dorită a urmelor (D).
13. Conduceți mașina în locul dorit de pe câmp și selectați butonul Setare A (E).

NOTĂ: Pentru a seta punctul B, conduceți mașina pe o distanță mai mare de 3 m (10 ft).

14. Conduceți mașina în punctul B dorit și selectați butonul Setare B (F).
15. Pentru a finaliza configurarea urmei 0, selectați butonul Introducere (G).

RW00482.000054B-58-12SEP17

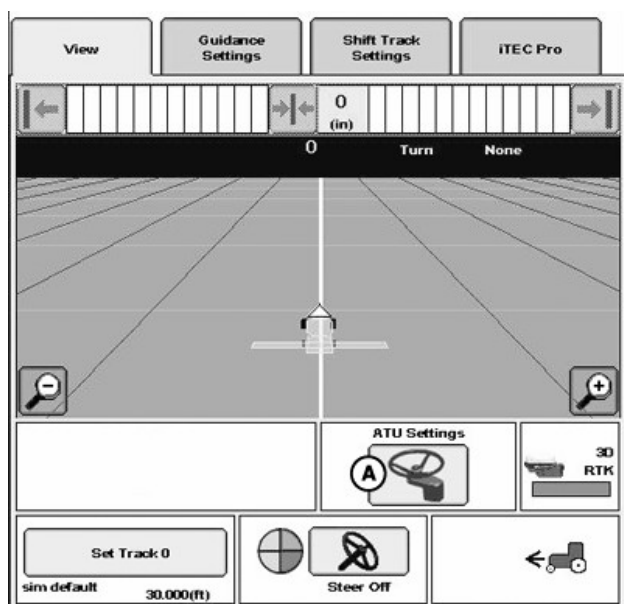
Utilizarea – Unitatea de control AutoTrac™ – Raven

Utilizarea AutoTrac™

1. Indicația **Sistem de ghidare automată detectat** este afișată la fiecare pornire a unei mașini cu controler AutoTrac™ – Raven.
2. **Diagrama de stare AutoTrac™** oferă informații detaliate privind starea sistemului.
3. La **Cerințe de validare a AutoTrac™**, sunt descrise echipamentele și setările necesare pentru utilizarea AutoTrac™.
4. La **Validare AutoTrac™** sunt indicați pașii de validare a sistemului.
5. La **Activare sistem** sunt descriși pașii de activare a AutoTrac™.
6. La **Dezactivare sistem**, sunt descrise metodele de decuplare a AutoTrac™.

AL70325,00001B1-58-13NOV14

Setări AutoTrac™



Fila Vizualizare

PC20143—UN—05JAN15

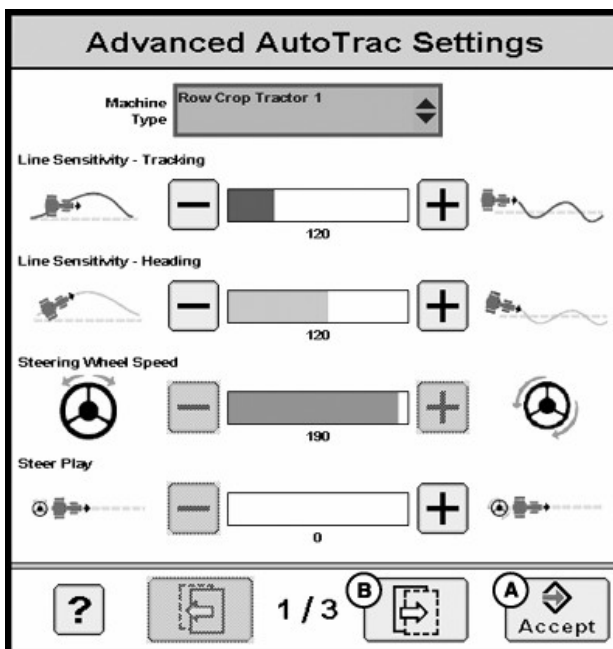
A—Butonul Setări ATU

1. Pentru a accesa paginile de configurare, selectați butonul Setări ATU (A).

ATENȚIE: AutoTrac™ Universal nu acționează direcția corespunzător în marșarier pentru tractoare articulate și secerători-pologitori. Nu activați AutoTrac™ în marșarier pentru tractoare articulate și secerători-pologitori.

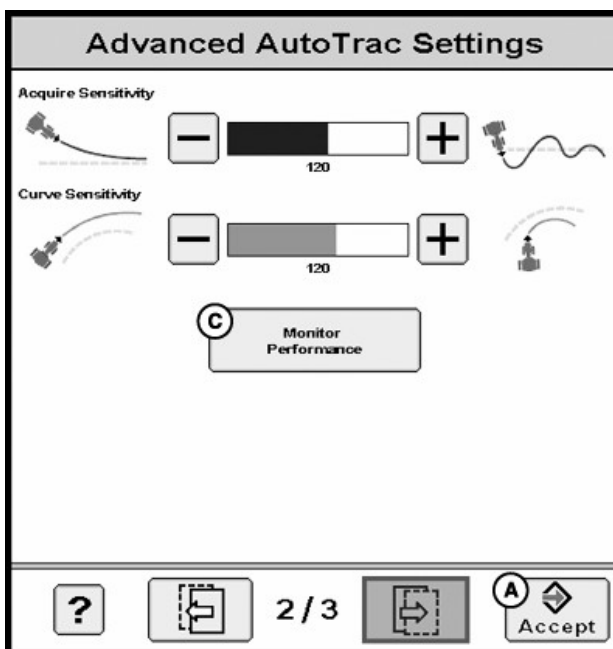
AutoTrac este marcă comercială a Deere & Company

NOTĂ: Setarea Viteză volan este gri la utilizarea ATU 200. Setarea Viteză volan revine la valoarea implicită adecvată a vitezei de acționare a volanului. Butonul Asistență este disponibil numai la afișajul GreenStar™ 3 2630.



PC20540—UN—11DEC14

Setări avansate AutoTrac, Pagina 1/3



PC20541—UN—11DEC14

Setări avansate AutoTrac, Pagina 2/3

- A—Butonul Accept
B—Butonul Înainte
C—Butonul Monitor funcționare

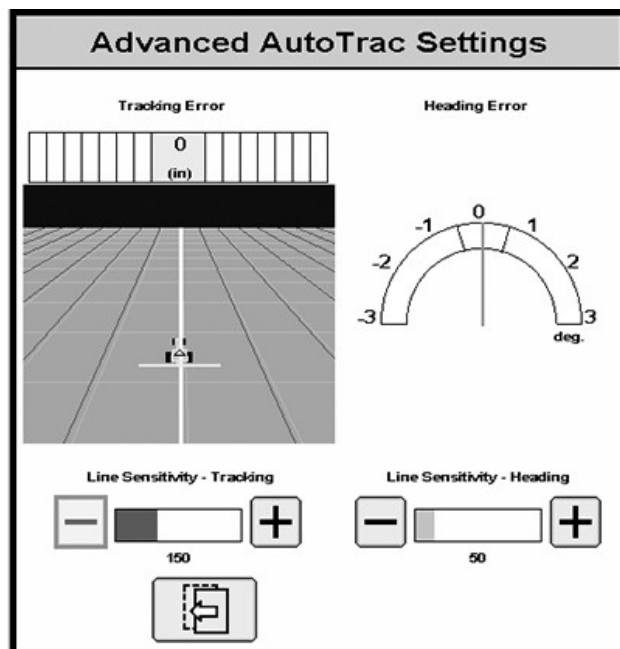
2. Reglați setările. Cu butonul Accept (A) se salvează și

se aplică setările curente și utilizatorul revine la pagina anterioară.

NOTĂ: Pentru a trece la paginile următoare, selectați înainte (B).

Pentru reglarea precisă a setărilor de sensibilitate linie urmărire și cap-compass, selectați butonul Monitor funcționare (C). Funcția Monitor funcționare permite vizualizarea funcționării pe o scală numerică.

Sensibilitate linie urmărire



PC22868—UN—25JUL16

Setările avansate AutoTrac – Monitor funcționare

Determină agresivitatea cu care AutoTrac™ reacționează la erorile (laterale) de deviere de la urmă.



PC19662—UN—21MAY14

Sensibilitate linie urmărire prea înaltă

Setări mai ridicate: Duc la o reacție mai agresivă la eroarea de deviere de la urmă a mașinii.



PC19661—UN—21MAY14

Sensibilitate linie urmărire prea joasă

Setări mai reduse: Duc la o reacție mai puțin agresivă la eroarea de deviere de la urmă a mașinii.

AutoTrac este marcă comercială a Deere & Company

Sensibilitate linie cap-compass

Determină cât de agresiv răspunde AutoTrac™ la erorile cap-compass.

Setări mai ridicate: Duc la o reacție mai agresivă la eroarea de cap-compass a mașinii.

Setări mai reduse: Duc la o reacție mai puțin agresivă la eroarea de cap-compass a mașinii.

Viteză volan



PC20345—UN—01DEC14

Viteză volan 3/6

Reglează viteza de modificare a direcției mașinii pentru a menține performanțele de urmărire. În general, mărirea vitezei volanului duce la performanțe de urmărire mai bune. Dacă valoarea setată este prea ridicată, rezistența coloanei de direcție poate duce la dezactivări ale AutoTrac™.

NOTĂ: Setarea Viteză volan este dezactivată când se utilizează ATU 200. Setarea Viteză volan revine la valoarea implicită adecvată a vitezei de acționare a volanului.

Joc direcție



PC20346—UN—01DEC14

Joc direcție 4/6

Unele mașini au joc excesiv în sistemul de direcție, ceea ce permite rotirea volanului fără nicio schimbare în direcția mașinii. Această setare va controla distanța la care este rotit volanul pentru a compensa jocul excesiv.

Sensibilitate achiziție



PC20347—UN—01DEC14

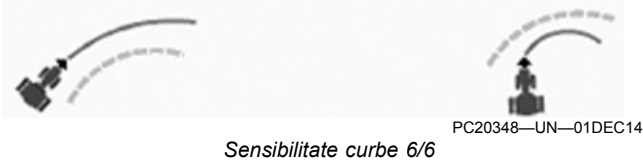
Sensibilitate achiziție 5/6

Determină cât de agresiv achiziționează mașina urma. Această setare afectează funcționarea numai la intrarea pe o urmă.

Setări ridicate: Duc la o achiziție mai agresivă a urmei.

Setări mai reduse: Duc la o intrare mai lină pe urma următoare.

Sensibilitate curbe



Sensibilitate curbe 6/6

Determină agresivitatea cu care AutoTrac™ răspunde la o curbă a urmei. Această setare afectează funcționarea numai la ghidarea urmării curbelor.

Setări mai ridicate: Virează mașina la o rază mai mică (mai strânsă) în jurul curbei.

Setări mai reduse: Virează mașina la o rază mai mare în jurul curbei.

RW00482,00001A7-58-12SEP17

S-a detectat un Sistem de ghidare automată



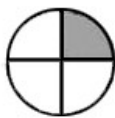
Ghidare automată

La fiecare pornire a unei mașini dotate cu AutoTrac™, apare acest ecran pentru a-i reaminti operatorului ce responsabilități are când utilizează sistemul de direcție AutoTrac™.

CF86321,000038D-58-10AUG17

Graficul de stare AutoTrac

Graficul de stare AutoTrac este afișat în partea de jos a paginii Rulare ca indicator pentru diagnosticare rapidă.



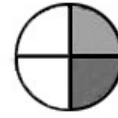
Instalat

PC8832—UN—25OCT05

INSTALAT (1/4 din grafic) – Sunt instalate controlerul de

AutoTrac este marcă comercială a Deere & Company

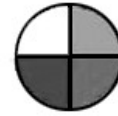
direcție AutoTrac și toate celelalte componentele hardware necesare.



Configurat

PC8833—UN—25OCT05

CONFIGURAT (2/4 din grafic) – Activare AutoTrac validă, a fost determinat Modul de urmărire și a fost stabilită o Urmă 0 validă. Este selectat nivelul de semnal StarFire corect pentru AutoTrac (SF1, SF2 sau RTK). Sunt îndeplinite condițiile pentru vehicul.



Activat

PC8834—UN—25OCT05

VALIDAT (3/4 din diagramă) – Tasta soft Direcție activă/inactivă a fost selectată.



Activat

PC8835—UN—25OCT05

ACTIVAT (4/4 din grafic cu "A") – A fost apăsat comutatorul Reluare și AutoTrac conduce vehiculul.

CF86321,0000392-58-01JUN11

Cerințe de validare a AutoTrac™

Pentru validarea AutoTrac™ este necesară îndeplinirea următoarelor criterii:

- Mașina are un controler de direcție (ACI) compatibil cu AutoTrac™.
- Există o activare AutoTrac™ valabilă (cod de activare din 26 de cifre).
- Programul asistent de configurare a fost finalizat și o urmă de ghidare a fost creată.
- Nivelul corect de semnal StarFire™ (SF1, SF2 sau RTK) este selectat pentru activarea AutoTrac™ și se primește un semnal GPS valabil.
- Modulul de compensare a terenului (TCM) este pornit, iar mesajul TCM este valabil.
- ACI nu are erori active legate de funcția de direcție.
- Uleiul hidraulic la temperatură mai mare decât cea minimă.

StarFire este marcă comercială a Deere & Company

- Temperatura este de peste 20°C (68°F) pentru tractoare și secerătoare.
- Modul de prezență a operatorului este detectat.
- Comutatorul principal se află în poziția de pornire.

RW00482,0000534-58-15SEP15

Validarea AutoTrac™



PC8836—UN—25OCT05

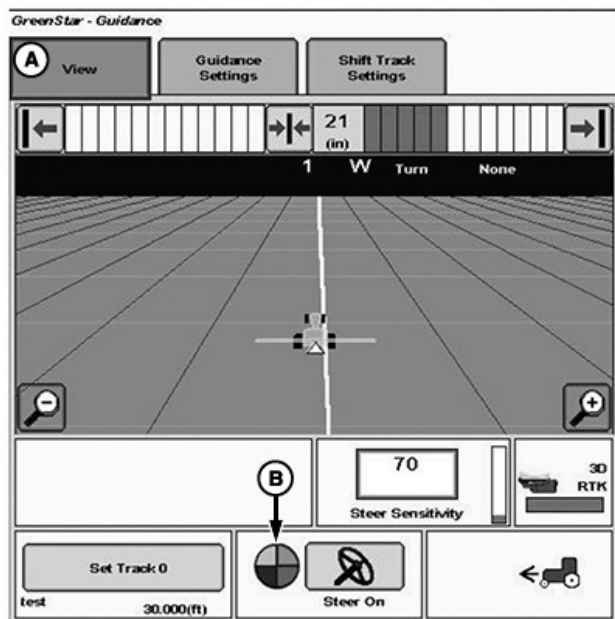
Directie activă/inactivă pentru afișajul GreenStar™ 3 2630



PC13711—UN—16MAY11

Directie activă/inactivă pentru afișajul GreenStar™ 2 1800

1. Pentru a valida AutoTrac™, selectați butonul Directie activă/inactivă de pe pagina de rulare. Selectați din nou butonul Directie activă/inactivă pentru a anula validarea AutoTrac™.



PC19798—UN—11NOV14

A—Fila Vizualizare

B—Diagrama de stare AutoTrac™

Când sistemul este validat, diagrama de stare AutoTrac™ (B) este plină în proporție de 3/4.



PC11973—UN—09APR09

Cheia Diagnostică AutoTrac™

Dacă pictograma Direcție activă/inactivă nu este afișată, o cheie de diagnosticare este afișată în dreptul diagramei de stare AutoTrac™. Pentru a vizualiza diagnosticile AutoTrac™, selectați pictograma Cheie.

(Pentru mai multe informații, consultați Valorile de diagnosticare a diagramei de stare AutoTrac™ din secțiunea Depanarea unității de control AutoTrac™.)

AE77568,00001BA-58-12SEP17

Activarea sistemului

ATENȚIE: Când AutoTrac™ este activat, operatorul este responsabil pentru acționarea direcției la capătul căii și evitarea coliziunilor.

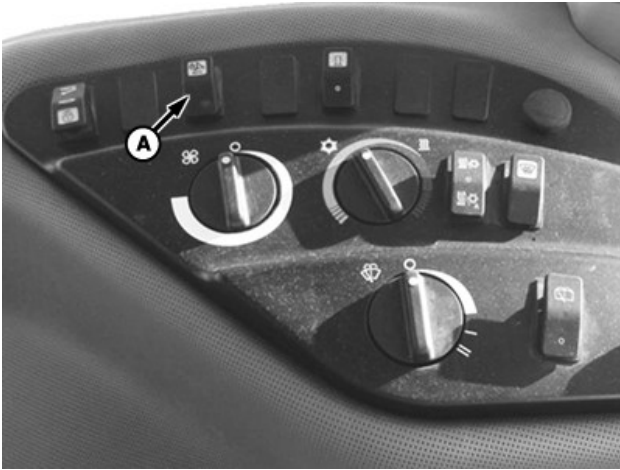
Nu încercați să porniți (activați) sistemul AutoTrac™ în timpul transportului pe un drum public.

IMPORTANT: Operatorul trebuie să rămână pe scaun în timpul deplasării mașinii.

NOTĂ: În timp ce AutoTrac™ este activat, volanul se mișcă atunci când mașina execută reglări ale direcției (numai la secerătoare-pologitoare).

NOTĂ: Când nu există un comutator de prezență a operatorului, unitatea de control AutoTrac™ determină dacă există activitate a operatorului la intervale de șapte minute. Operatorul primește o alarmă de expirare a timpului cu 15 secunde înainte de dezactivarea AutoTrac™. Pentru a reseta cronometrul de monitorizare a activității, apăsați comutatorul de reluare.

După ce sistemul a fost Validat, operatorul trebuie să schimbe manual sistemul în starea Activat când se dorește asistența la direcție.



PC20037—UN—24SEP14

Comutatorul de reluare de pe tractor



PC19766—UN—01JUL14

Comutatorul de reluare de pe secerătoare

A—Comutatorul de reluare
B—Maneta multifuncțională

1. Apăsați și eliberați comutatorul de reluare (A) pentru a iniția direcția asistată.

Pentru a activa sistemul, trebuie îndeplinite următoarele criterii:

- Viteza de înaintare a mașinii este mai mică de 30 km/h (18.6 mph) pentru tractoare și mai mică de 19,3 km/h (12 mph) pentru secerătoare.
- Viteza în marșarier a mașinii trebuie să fie mai mică de 10 km/h (6 mph).
- Mașina trebuie să fie pe o rază de 40 de grade de urma dorită.
- Operatorul este așezat.
- Modulul de compensare a terenului (TCM) este activat.
- În marșarier, AutoTrac™ rămâne activat timp de 45 de secunde. După 45 de secunde, mașina trebuie comutată într-o treaptă pentru deplasarea înainte pentru a putea activa din nou marșarierul.

NOTĂ: Comutarea în marșarier pe secerători-pologitori și tractoare articulate determină decuplarea AutoTrac™.

RW00482,0000532-58-12SEP17

Dezactivarea sistemului

⚠ ATENȚIE: Opriți (dezactivați și decuplați) sistemul AutoTrac™ întotdeauna înainte de a intra pe un drum public.

Pentru a opri sistemul AutoTrac™, rotiți comutatorul principal în poziția de oprire.

Sistemul AutoTrac™ poate fi dezactivat prin:

- Aducerea comutatorului principal în poziția de oprire.
- Rotirea volanului.
- Staționarea mașinii timp de peste 30 de secunde.
- Depășirea vitezei de înaintare de 30 km/h (18.6 mph) pentru tractoare și 19,3 km/h (12 mph) pentru secerătoare.
- Depășirea vitezei de marșarier de 10 km/h (6 mph).
- Acționarea butonului de dezactivare a direcției din fila Vizualizare ghidare.
- Ridicarea operatorului de pe scaun pentru mai mult de 5 secunde dacă se utilizează comutatorul de prezență a operatorului sau nedetectarea niciunei activități a operatorului de către sistemul de monitorizare a prezenței operatorului timp de 7 minute.

NOTĂ: Comutarea în marșarier pe secerătoare și tractoare articulate determină decuplarea AutoTrac™.

RW00482,0000533-58-15SEP15

Utilizarea – Optimizarea unității de control AutoTrac™ – Raven

Setări avansate AutoTrac™ – Afișajul GreenStar™ 3 2630



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Selectați butonul Meniu.



Butonul GreenStar™

PC12685—UN—29APR15

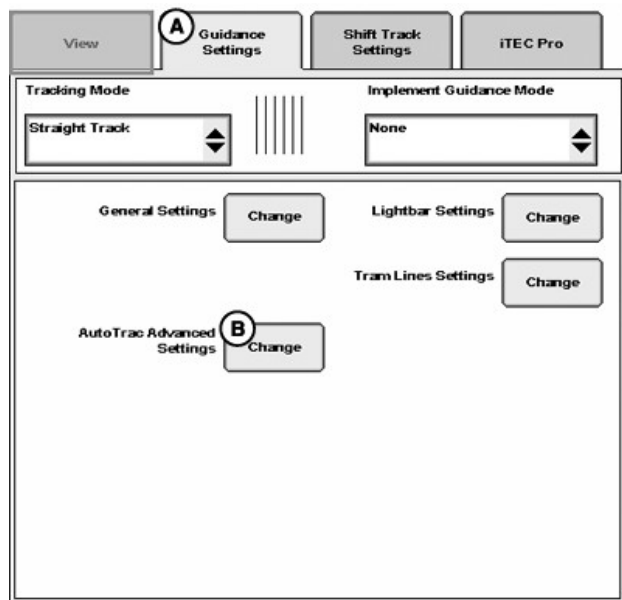
2. Selectați butonul GreenStar™.



Tasta soft Ghidare

PC21148—UN—11MAY15

3. Selectați tasta soft Ghidare.



Fila Setări ghidare

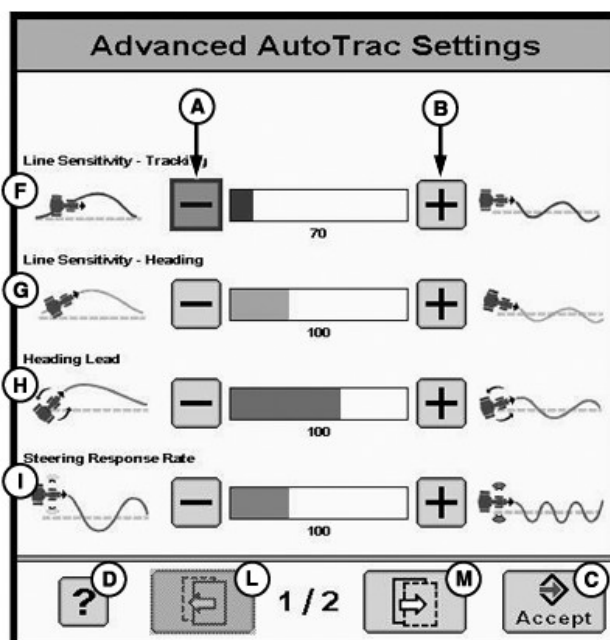
PC21523—UN—09SEP15

A—Fila Setări ghidare

B—Butonul Setări avansate AutoTrac™

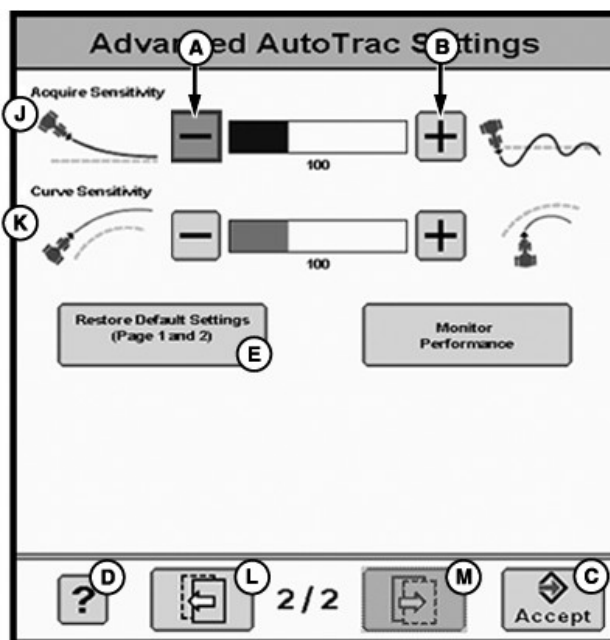
4. Selectați fila Setări ghidare (A).

5. Selectați butonul Setări avansate AutoTrac™ (B).



PC24418—UN—26JUN17

Pagina Setări avansate 1



PC21557—UN—11SEP15

Pagina Setări avansate 2

- A—Butonul de reducere
- B—Butonul de mărire
- C—Butonul Accept
- D—Butonul Asistență
- E—Butonul Restabilire setări implicite
- F—Sensibilitate linie – urmărire
- G—Sensibilitate linie – cap-compas
- H—Avans cap-compas
- I—Viteza de reacție a direcției
- J—Sensibilitate achiziție
- K—Sensibilitate curbe
- L—Butonul Pagina anterioară

M—Butonul Pagina următoare

NOTĂ: Când selectați butoanele de reducere (A) și mărire (B), schimbarea se produce imediat fără a selecta butonul Accept (C).

Butonul Asistență (D) afișează o pagină cu detalii privind fiecare setare.

(Consultați Optimizarea performanțelor AutoTrac™ pentru mai multe informații.)

Selectați butonul Accept pentru a salva setările curente și a reveni la pagina anterioară. Pentru a readuce toate setările la valorile implicite, selectați butonul Restabilire setări implicite (E).

RW00482,000054C-58-28AUG17

Setări avansate AutoTrac™ – Afișajul GreenStar™ 2 1800



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

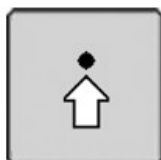
1. Selectați butonul Meniu.



Tasta soft GreenStar™

PC21572—UN—11SEP15

2. Selectați tasta soft GreenStar™.



Tasta soft Setări

PC21573—UN—11SEP15

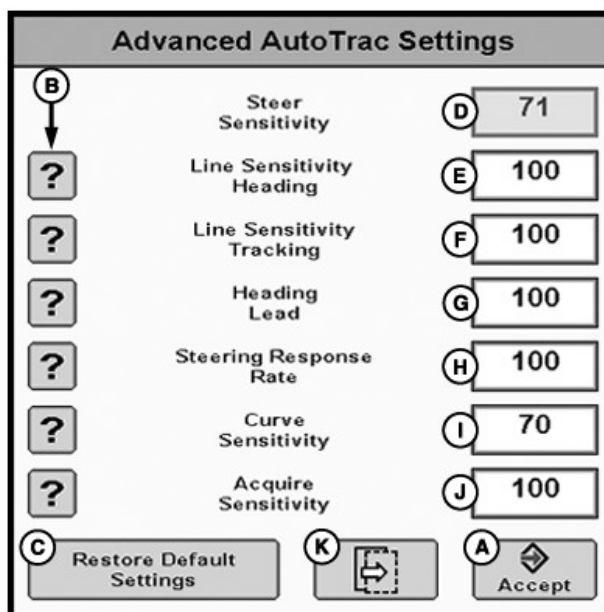
3. Selectați tasta soft Setări.



Butonul Setări AutoTrac™

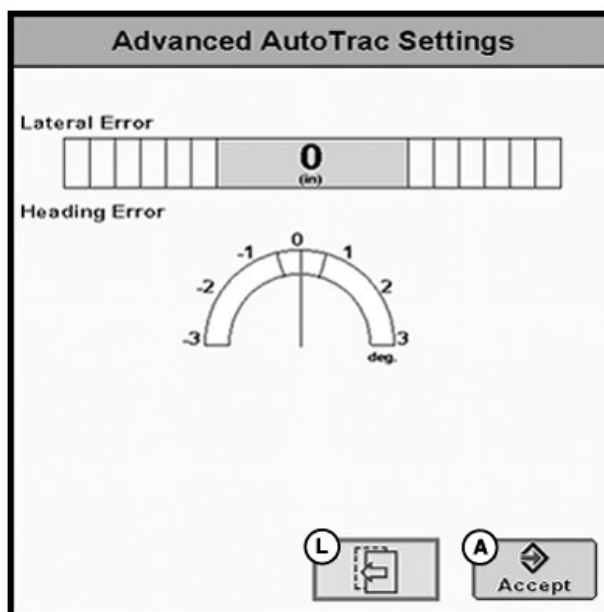
PC21574—UN—11SEP15

4. Selectați butonul Setări AutoTrac™.



PC21575—UN—11SEP15

Setări avansate



PC21576—UN—11SEP15

Setări avansate

- A—Butonul Accept
- B—Butoanele Asistență
- C—Butonul Restabilire setări implicite
- D—Sensibilitate direcție
- E—Sensibilitate linie – cap-compas
- F—Sensibilitate linie – urmărire
- G—Avans cap-compas
- H—Viteza de reacție a direcției
- I—Sensibilitate curbe
- J—Sensibilitate achiziție
- K—Butonul Pagina următoare
- L—Butonul Pagina anterioară

NOTĂ: La modificarea setărilor, valorile intră în vigoare după selectarea butonului Accept (A).

Butoanele Asistență (B) afișează o pagină cu detalii privind fiecare setare.

(Consultați Optimizarea performanțelor unității de control AutoTrac™ pentru mai multe informații.)

Pentru a readuce toate setările la valorile implicite, selectați butonul Accept pentru a salva setările curente și a reveni la pagina anterioară. Selectați butonul Restabilire setări implicite (C).

RW00482,000054D-58-28AUG17

Optimizarea performanțelor controlerului AutoTrac™

NOTĂ: Controlerul AutoTrac™ a fost reglat pentru a oferi performanțe înalte în majoritatea condițiilor de teren, folosind diferite instrumente. Pentru condițiile anormale, Setările avansate permit operatorului să regleze cu precizie sistemul pentru anumite condiții de teren și instrumente.

Citiți aceste informații în întregime înainte de a regla Setările avansate AutoTrac™.

1. **Verificați și rezolvați orice probleme înainte de reglării.** Efectuați verificările mecanice și calibrările necesare ale mașinii. Reglarea setărilor înainte de remedierea oricăror probleme existente poate masca defecțiunile mașinii și cauza probleme mai târziu.
2. **Accesați pagina Setări avansate AutoTrac™.** (Consultați Setări avansate AutoTrac™ pentru afișajul GreenStar™.)
3. **Începeți cu setările implicite.** Valoarea sensibilității direcției se corelează cu valoarea din fila Vizualizare ghidare. Utilizați valoarea care corespunde condițiilor curente (70 pentru beton, 100 pentru majoritatea condițiilor, 120 pentru teren moale). Modificați valoarea pentru a regla fin sistemul conform necesităților.
4. **Instrucțiuni generale de reglare**
 - Încercați să reglați setările în condiții problematice de pe câmp cu AutoTrac™ activ. Reglați câte o valoare pe rând. Restaurați setările implicite dacă modificările setărilor nu corectează performanțele.
 - Dacă reglarea unei singure valori nu oferă performanțe satisfăcătoare, încercați diferite combinații de parametri.

Recomandări de reglare:

- **Sensibilitate direcție** – setați valoarea la 100 înainte de a face alte reglări, apoi faceți reglările în incrementuri de 10.
- **Urmărire sensibilitate linie** – reglați în incrementuri de 20.

AutoTrac este marcă comercială a Deere & Company
GreenStar este marcă comercială a Deere & Company

- **Cap-compas sensibilitate linie** – reglați în incrementuri de 10.
- **Avans cap-compas** – reglați în incrementuri de 10.
- **Viteza de reacție a direcției** – reglați în incrementuri de 10.
- **Sensibilitate achiziție** – reglați în incrementuri de 20.
- **Sensibilitate curbă** – reglați în incrementuri de 20.

NOTĂ: În cazul în care nu se obțin performanțele dorite, consultați secțiunea Depanarea controlerului AutoTrac™ – Raven pentru informații suplimentare.

Sensibilitate direcție

Determină agresivitatea sistemului de direcție AutoTrac™. O sensibilitate mare a direcției înseamnă mai multă agresivitate pentru a permite sistemului să facă față unor condiții dure pentru conducerea manuală, precum instrumentele integrate cu sarcină mare. O sensibilitate mică a direcției înseamnă mai puțină agresivitate pentru a permite sistemului să facă față în condiții de sarcină mai mică și viteză mai mare.



PC19658—UN—21MAY14

Sensibilitățile liniei prea mici



PC19659—UN—21MAY14

Sensibilitățile liniei prea mari



PC8999—UN—08MAR06

Legendă

A—Urma dorită – linie întreruptă
B—Urma efectivă – linie continuă

Optimizați sensibilitatea liniei

A: Sensibilitate linie – Cap-compas

Determină cât de agresiv răspunde AutoTrac™ la erorile de cap-compas.

- Reglați valoarea de sensibilitate linie – cap-compas în timp ce conduceți mașina pe linia A-B.
- Dacă partea frontală a mașinii deviază prea mult de la direcția urmei, reglați sensibilitatea liniei cap-compas mai sus.
- Dacă echipamentul devine instabil, reglați sensibilitatea liniei – cap-compas la o valoare mai mică.

B: Sensibilitate linie – Urmărire

Determină cât de agresiv răspunde AutoTrac™ la eroarea distanței față de urmă (laterală).

- Reglați valoarea de sensibilitate linie – urmărire în timp ce conduceți mașina pe linia A-B.
- Dacă mașina deviază prea mult de la linia A-B, reglați valoarea de sensibilitate linie – urmărire la o valoare mai mare.
- Dacă mașina devine instabilă în apropierea liniei A-B, reglați valoarea de sensibilitate linie – urmărire la o valoare mai mică.

NOTĂ: Valorile de sensibilitate a liniei sunt intercorelate. Dacă ambele sunt excesive, mașina va deveni instabilă. Dacă ambele sunt setate prea jos, mașina va devia în jurul liniei A-B.

Optimizarea avansului de cap-compas

Determină impactul ratei de derivă (rata de întoarcere a vehiculului) asupra performanței de urmărire. Această setare poate fi considerată un parametru de anticipare. Reglajele considerabile pot reduce performanțele.

- Setările mai înalte au ca rezultat reacții mai agresive la schimbările de direcție ale mașinii.
- Setările mai reduse au ca rezultat reacții mai puțin agresive la schimbările de direcție ale mașinii.

Optimizarea vitezei de reacție a direcției

Reglează viteza de modificare a direcției mașinii pentru a menține performanțele de urmărire. O sensibilitate mai mare a direcției duce în general la performanțe de urmărire mai bune.

- Reglați viteza prin operarea paralelă cu și la 1,2 m (4 ft.) față de linia A-B.
- În timpul reglării, folosiți incrementuri de 10 în intervalul dintre 50 și 200.



PC19661—UN—21MAY14
Valoarea de sensibilitate a achiziției este prea mică



PC19662—UN—21MAY14
Valoarea de la Sensib. achiziție este prea mare



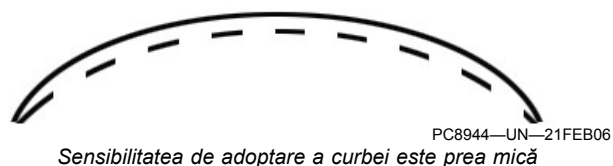
Legendă

A—Urma dorită – linie întreruptă
B—Urma efectivă – linie continuă

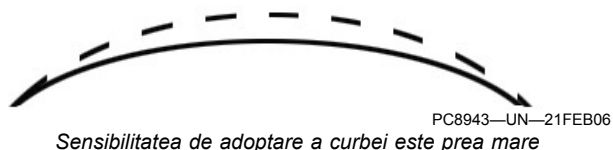
Optimizarea valorii de sensibilitate la achiziție

Determină agresivitatea cu care vehiculul adoptă urma. Această setare afectează funcționarea numai pe parcursul adoptării urmei.

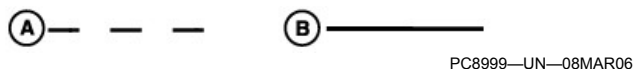
- Reglați viteza prin operarea paralelă cu și la 1,2 m (4 ft.) față de linia A-B.
- Reglați sensibilitatea de achiziție până când mașina adoptă treptat, fără șocuri, linia dorită.



PC8944—UN—21FEB06
Sensibilitatea de adoptare a curbei este prea mică



PC8943—UN—21FEB06
Sensibilitatea de adoptare a curbei este prea mare



A—Urma dorită – linie întreruptă
B—Urma efectivă – linie continuă

PC8999—UN—08MAR06

Sensibilitate curbă

Determină agresivitatea cu care AutoTrac™ răspunde la o curbă a urmei. Această setare afectează funcționarea numai la ghidarea urmăririi curbelor. Începeți cu o sensibilitate de adoptare a curbei egală cu sensibilitatea optimizată de adoptare a căii selectate.

- Reglați sensibilitatea de adoptare a curbei în timp ce lucrați în modul de trasare curbe.
- Dacă mașina virează în exteriorul curbei, reglați sensibilitatea la o valoare mai mare.
- Dacă mașina virează în interiorul curbei, reglați sensibilitatea la o valoare mai mică.

AE77568,00001BB-58-03MAR16

Monitorizarea funcționării AutoTrac™

Afișajul GreenStar™ 3 2630



Fila Setări ghidare

PC11948—UN—30JUN09

1. Selectați fila Setări ghidare.

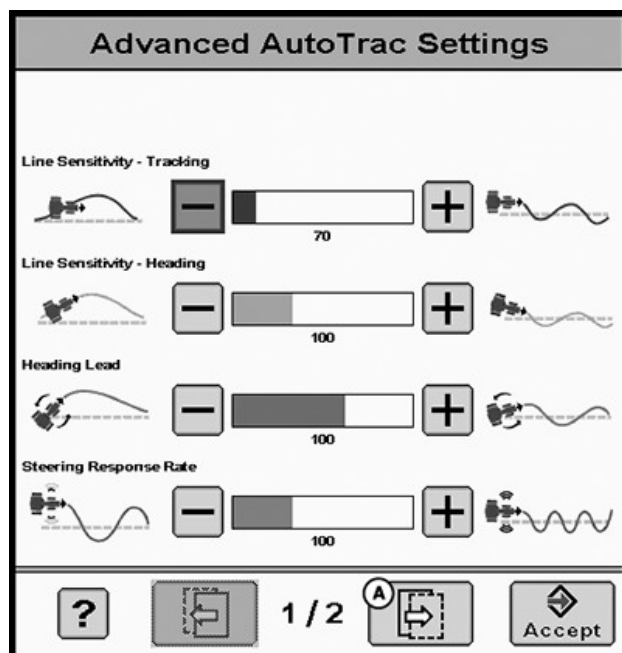
GreenStar este marcă comercială a Deere & Company



PC21902—UN—03DEC15

Butonul Setări avansate AutoTrac™

2. Selectați butonul Setări avansate AutoTrac™.



PC22098—UN—28JAN16

Setări avansate AutoTrac™ – pagina 1

A—Butonul Pagina următoare

3. Selectați pagina 2 (A).



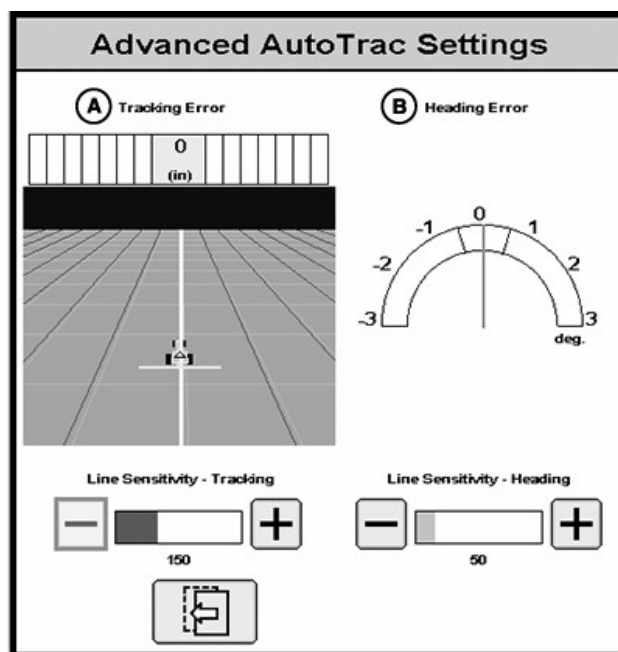
PC22002—UN—07JAN16

Butonul Monitor funcționare

4. Selectați butonul Monitor funcționare.

Afișajul GreenStar™ 2 1800

1. Selectați butonul Setări AutoTrac™.
2. Selectați butonul Setări avansate.
3. Selectați pagina 2 (A).



PC23225—UN—21OCT16

Eroare de urmărire și cap-compass

A—Eroare urmărire

B—Eroare de cap-compass

Utilizați cele două grafice pentru a monitoriza erorile de urmărire (A) și cap-compass (B).

1. Achiziționați linia și conduceți 30 de secunde.
2. Monitorizați ambele valori 30 de secunde.

NOTĂ: Valorile cele mai apropiate de o eroare zero sunt preferate și indică funcționarea mai bună a sistemului.

Reglați sensibilitatea direcției la modul de funcționare preferat înainte de a regla setările de sensibilitate linie urmărire și cap-compass.

3. Reglați setările până când se obține funcționarea dorită, pe baza preciziei semnalului și a stării generale a mașinii.

NOTĂ: Reglați valoarea Sensibilitate linie – urmărire pentru a corecta eroarea de urmărire.

Reglați valoarea Sensibilitate linie – Cap-compass pentru a corecta eroarea de cap-compass.

HC94949,0000A80-58-28AUG17

Optimizarea performanțelor AutoTrac™

Performanțele AutoTrac™ pot fi optimizate pentru operațiuni și viteze frecvent utilizate. Atunci când optimizați AutoTrac™ pe un tractor, este recomandat să optimizați mai întâi performanțele fără instrument atașat, pentru a seta nivelul de referință. Utilizați tabelul de mai

jos pentru a nota valorile setărilor avansate AutoTrac™ și a le putea consulta ulterior la schimbarea operațiunii.

Operațiune/viteză	Sensibili- tate direcție	Sensibili- tate linie – Urmărire	Sensibili- tate linie – Cap- compas	Avans cap-comp	Viteza de reacție a direcției	Sensibili- tate achiziție	Sensibili- tate curbă

HC94949,0000998-58-21MAR16

Calibrarea senzorului de unghi al roților (WAS)

ATENȚIE: Pentru a preveni vătămările, asigurați-vă că nu sunt persoane pe traiectoria mașinii.

Mașina se deplasează în cerc în timp ce volanul este rotit spre limitele din stânga și din dreapta.

Operatorul poate recalibra WAS fără a efectua o recalibrare completă a sistemului. De asemenea, operatorul poate recalibra pozițiile din stânga, din dreapta și centrală individual sau împreună.

NOTĂ: Efectuați testul cu mașina în deplasare la 4,8–8 km/h (3–5 mph).

NOTĂ: Asigurați-vă că roțile sunt rotite până la capăt la stânga și la dreapta în timpul calibrării WAS, altfel se poate produce funcționarea nedorită a AutoTrac™. Nu mențineți volanul în poziția de blocare când setați poziția din stânga.



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Selectați butonul Meniu.



Butonul Unitatea de control AutoTrac™

PC21500—UN—03SEP15

2. Selectați butonul Unitatea de control AutoTrac™.

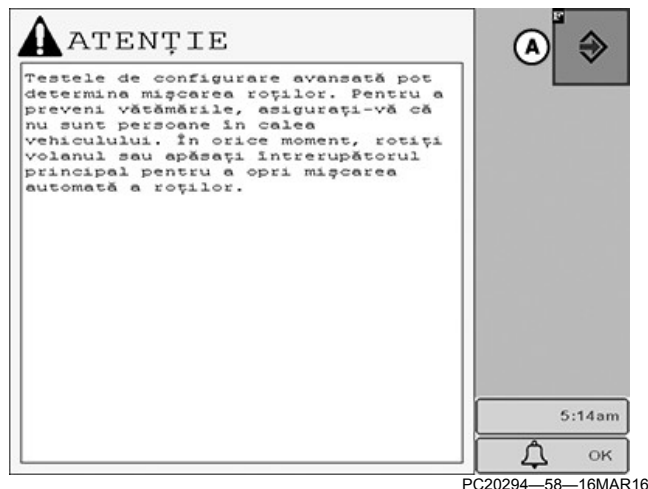
AutoTrac este marcă comercială a Deere & Company



PC21501—UN—03SEP15

Tasta soft Cutie de scule AutoTrac™

3. Selectați tasta soft Cutie de scule AutoTrac™.



PC20294—58—16MAR16

A—Accept

4. Pentru a continua la pagina Configurare avansată, citiți mesajul de atenționare și selectați Accept (A).



PC21522—UN—09SEP15

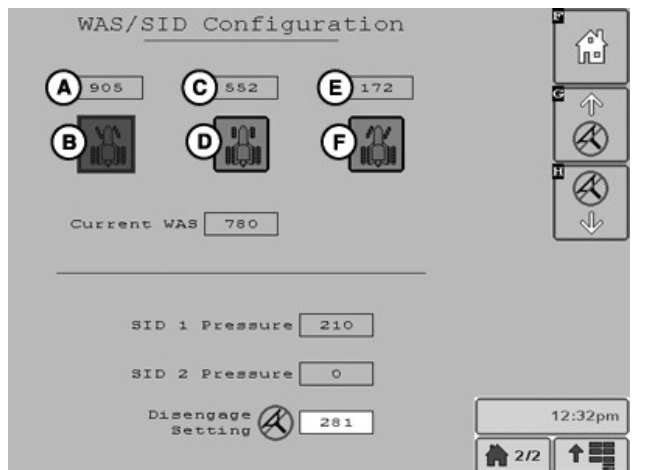
Tasta soft Volan

5. Selectați tasta soft Volan.

NOTĂ: Calibrarea exactă a poziției centrale a WAS este esențială pentru funcționarea AutoTrac™. Este necesar să conduceți mașina pe o distanță scurtă, în linie dreaptă, către un punct fix de pe orizont.

Dacă poziția centrală a WAS nu este setată exact, mașina poate devia de la linie și (sau) pot apărea performanțe reduse.

6. Efectuați o recalibrare la limitele dorite ale WAS. Nu mențineți volanul în poziția de blocare când setați limitele din stânga sau din dreapta. Poziția centrală trebuie să fie între limitele din stânga și din dreapta pentru o calibrare WAS validă.



PC21538—UN—10SEP15

Configurație WAS/SID

A—Limită WAS stânga
B—Tractor stânga
C—Limită centru WAS
D—Tractor centru
E—Limită WAS dreapta
F—Tractor dreapta

- Limită stânga (A) – rotiți volanul până la capăt la stânga până când se oprește, eliberați volanul și selectați Tractor stânga (B).
- Limită centru (C) – rotiți volanul astfel încât roțile să fie drepte și selectați Tractor centru (D).
- Limită dreapta (E) – rotiți volanul până la capăt la dreapta până când se oprește, eliberați volanul și selectați Tractor dreapta (F).

RW00482,0000535-58-02OCT17

Reglarea decuplării dispozitivului de reglare a direcției (SID)

Valoarea de decuplare a SID este reglabilă. Dacă pagina Mișcare SID detectată se afișează fără rotirea volanului, setarea de decuplare a SID este prea mică. Dacă valoarea SID este prea înaltă, mașina se decuplează de la AutoTrac™ și afișează o defecțiune a unității de control al direcției.



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Selectați butonul Meniu.



PC21500—UN—03SEP15

Butonul Unitatea de control AutoTrac™

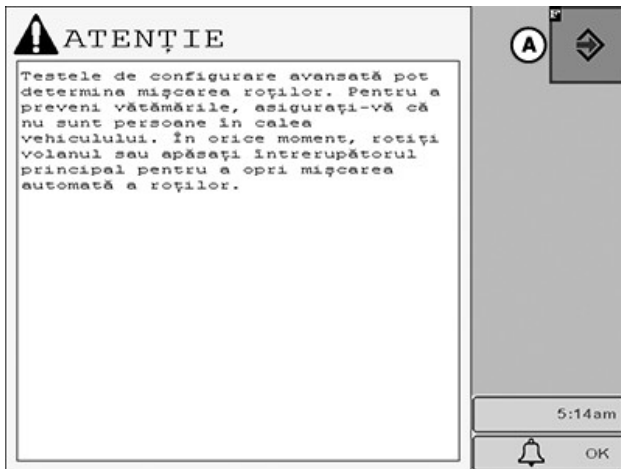
2. Selectați butonul Unitatea de control AutoTrac™.



PC21501—UN—03SEP15

Tasta soft Cutie de scule AutoTrac™

3. Selectați tasta soft Cutie de scule AutoTrac™.



PC20294—58—16MAR16

A—Accept

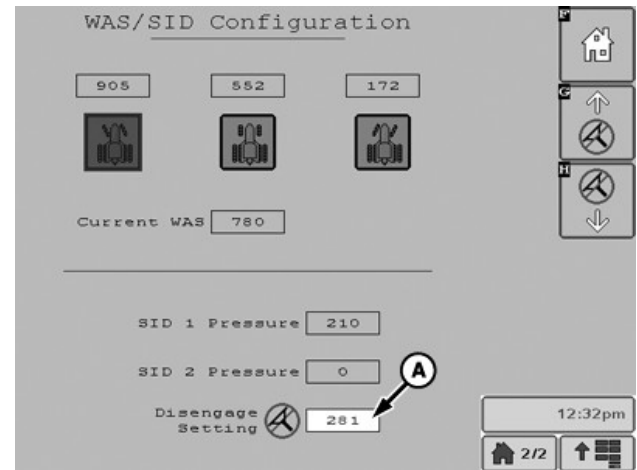
4. Pentru a continua la pagina Configurare avansată, citiți mesajul de atenționare și selectați Accept (A).



PC21522—UN—09SEP15

Tasta soft Volan

5. Selectați tasta soft Volan.



PC21539—UN—10SEP15

Configurație WAS/SID

A—Setarea de decuplare

6. Măriți setarea de decuplare a SID (A) cu zece unități.

7. Testați din nou mașina.

RW00482,0000536-58-12SEP17

Depanarea

Depanarea

1. **Testul de funcționare a controlerului AutoTrac™ – Raven** este utilizat pentru validarea stării de funcționare a sistemului hidraulic de direcție și a altor componente ale direcției. Efectuați testul de funcționare dacă observați probleme de performanță.
2. La **Simptome observabile** sunt indicate soluții pentru simptomele și problemele cu care se poate confrunta operatorul.
3. La **Valori de diagnosticare a controlerului AutoTrac™**, sunt afișate date statistice și informații importante ale sistemului.
4. La **Valori de stare și diagnosticare a diagramei AutoTrac™**, sunt afișate stările curente ale condițiilor de funcționare a AutoTrac™. Aceste informații sunt utile dacă sistemul AutoTrac™ nu poate fi cuplat.
5. La **Informații de sistem controler AutoTrac™ – Raven**, sunt afișate date statistice și informații importante ale sistemului.
6. La **Coduri de oprire** sunt afișate informații importante și sunt explicate codurile de oprire a controlerului AutoTrac™ – Raven.
7. La **Coduri de ieșire și mesaje de dezactivare AutoTrac™**, sunt afișate explicații și soluții pentru codurile de ieșire și mesajele de dezactivare primite la decuplarea AutoTrac™.
8. La **Alarmer ghidare**, sunt explicate alarmele afișate ca mesaje pe întreaga pagină.
9. La **Adrese de diagnosticare**, este explicată semnificația fiecărei adrese de diagnosticare. Numeroase setări importante sunt stocate ca adrese de diagnosticare.
10. La **Coduri de diagnosticare**, este explicată semnificația fiecărui cod de diagnosticare și sunt furnizate soluții de diagnosticare pentru fiecare problemă.

AL70325,00001B0-58-26NOV14

Depanarea controlerului de direcție Raven



PC21571—UN—11SEP15

LED-urile controlerului de direcție Raven

Afișajul cu LED-uri de pe unitatea electronică de control (ECU) indică starea dispozitivului. Dacă toate luminile sunt stinse, ECU nu este alimentată electric.

Stare LED-uri ECU		
Nume	Stare	Mesaj
ALIMENTARE LOGICĂ (A)	Aprindere continuă	ECU este alimentată cu tensiune de funcționare de 12 V.
	Intensitate redusă	Verificați firul de masă.
	Oprit	ECU nu este alimentată cu tensiune de funcționare de 12 V.
ALIMENTARE HC (B)	Aprindere continuă	ECU primește alimentare la intensitate înaltă a curentului.
	Oprit	ECU nu primește alimentare la intensitate înaltă a curentului.
MICRO 1 Hz (C)	Aprindere intermitentă	Utilizare
	Aprindere continuă	Reprogramare
CAN RX (D)	Aprindere intermitentă	ECU primește mesaje pe magistrala CAN.
	Aprindere continuă	Reprogramare
CAN TX (E)	Aprindere intermitentă	ECU transmite mesaje pe magistrala CAN.
	Aprindere continuă	Reprogramare
DIAG 1 (F)	Nu este aplicabil	Nu este aplicabil
DIAG 2 (G)	Aprindere continuă	Stare oprită a magistralei CAN.

RW00482,0000544-58-11SEP15

Testul de funcționare a unității de control AutoTrac™

NOTĂ: Testul de funcționare a unității de control AutoTrac™ nu poate fi desfășurat decât dacă unitatea de control AutoTrac™ a fost calibrată cu succes.

Utilizați testul de funcționare numai dacă sunt probleme de funcționare.

Testul de funcționare este un test avansat utilizat pentru a evalua sistemul hidraulic al mașinii. Utilizați acest test dacă observați performanțe nesatisfăcătoare ale direcției după calibrare și reglarea fină a setărilor avansate ale AutoTrac™.



Buton Meniul principal

PC19784—UN—07JUL14

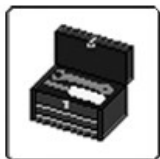
1. Selectați butonul Meniu.



Butonul Unitatea de control AutoTrac™

PC21500—UN—03SEP15

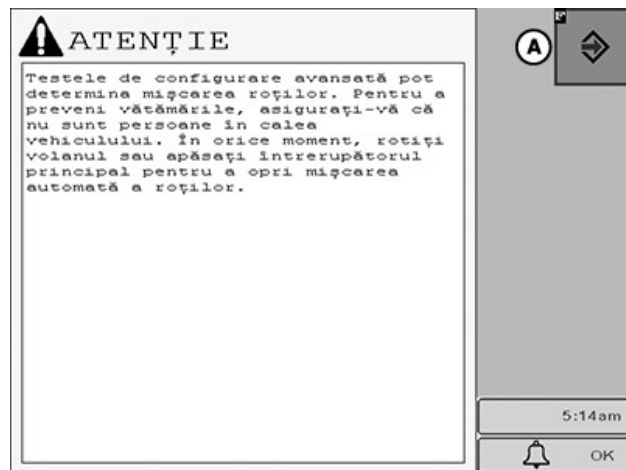
2. Selectați butonul Unitatea de control AutoTrac™.



Tasta soft Cutie de scule AutoTrac™

PC21501—UN—03SEP15

3. Selectați tasta soft Cutie de scule. Este afișat un mesaj de atenționare.



PC20294—58—16MAR16

A—Accept

4. Pentru a continua la pagina Configurare avansată, citiți mesajul de atenționare și selectați Accept (A).



Tasta soft Test funcționare

PC21519—UN—09SEP15

5. Selectați tasta soft Test funcționare.

Testul de reacție la pas

Testul de reacție la pas schimbă unghiul țință al roților din poziția curentă la pornirea testului la poziția înainte (0 grade). Testul de reacție la pas oferă o indicație a capacității de control al mașinii.

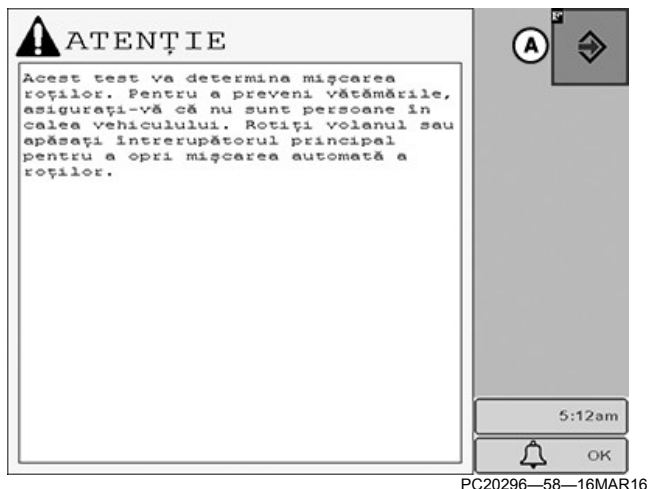
NOTĂ: Efectuați testul pe o suprafață solidă și orizontală.



Tasta soft Test de reacție la pas

PC19793—UN—08JUL14

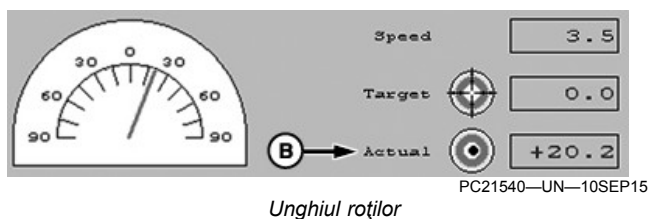
1. Selectați tasta soft Test de reacție la pas. Este afișat un mesaj de atenționare.



Mesaj de atenționare

A—Accept

2. Pentru a continua la testul de reacție la pas, citiți mesajul de atenționare și selectați Accept (A).
3. Conduceți mașina la o viteză constantă de 4,0 km/h (2.5 mph) cu turația motorului la aproximativ 2000 (+/- 300 rpm).



Unghiul roților

B—Unghiul efectiv al roților

4. Întoarceți mașina astfel încât valoarea afișată la Unghiul efectiv al roților (B) să fie de +20 de grade (+/- 0,3 grade).



Butonul Pornire

5. Selectați butonul Pornire.

NOTĂ: La selectarea butonului Pornire, unitatea de control AutoTrac™ încearcă să acționeze direcția mașinii, astfel încât unghiul efectiv al roților să revină la 0 grade.

6. După ce mașina a revenit la un unghi al roților de 0 grade, unitatea de control AutoTrac™ generează rezultatele testului de funcționare.
7. Repetați testul de funcționare cu unghiul efectiv al roților setat la -20 de grade (+/- 0,3 grade).

8. Rezultatele testului nu trebuie să depășească valorile din tabel.

C	Step Size	0.0
D	Delay Time	0.000
E	Rise Time	0.000
F	Settling Time	0.000
G	Overshoot	0.0

PC21541—UN—10SEP15

Valorile testului de funcționare

- C—Dimensiunea pasului
D—Durată întârziere
E—Durată creștere
F—Durată stabilizare
G—Depășire

NOTĂ: Dimensiunea pasului (C) reprezintă valoarea unghiului efectiv al roților la pornirea testului.

Tip mașină	Durată întârziere (D)	Durată creștere (E)	Durată stabilizare (F)	Depășire (G)
Culturi pe rânduri	0,250 s	1,500 s	1,750 s	2,5%
Articulat	0,320 s	1,900 s	2,000 s	2,5%
Secerătoare	0,450 s	1,400 s	3,000 s	45,0%

Depanarea rezultatelor testului de reacție la pas

NOTĂ: Dacă depanarea nu rezolvă problemele de la testul de funcționare, contactați distribuitorul John Deere.

Durată întârziere

Durata de întârziere este durata necesară pentru ca unghiul roților să scadă cu 0,5 grade pentru tractoare sau 5,0 grade pentru secerători-pologitori față de setarea inițială. Dacă durata de întârziere nu trece testul:

- Verificați dacă senzorul de unghi al roților funcționează corespunzător.
 - Inspectați dacă nu există frecare sau blocare între componentele senzorului de unghi al roților (WAS) de la mașină.
 - Rotiți încet volanul și monitorizați valoarea unghiului efectiv al roților pe ecranul testului de funcționare.

NOTĂ: Valoarea trebuie să crească uniform când rotiți volanul într-o direcție și să scadă uniform când îl rotiți în direcția opusă.

Valoarea trebuie să se modifice la cea mai mică rotire a volanului.

- Inspectați cablajul pentru a detecta fire slăbite sau dezizolate între unitatea de control și senzorul de unghi al roților.

NOTĂ: Pentru a modifica setările supapei, selectați
Cutie de scule > Configurația de acționare a supapei.

Durată creștere

Durata de creștere este durata necesară pentru ca unghiul roților să fie în interval de 0,5 grade față de poziția înainte. Dacă durata de creștere nu trece testul:

- Inspectați dacă nu există frecare sau blocare între componentele WAS de la mașină.
- Verificați dacă toate componentele hidraulice sunt montate corect; în special, furtunurile de detectare a sarcinii pentru sisteme hidraulice cu centru închis.

Durată stabilizare

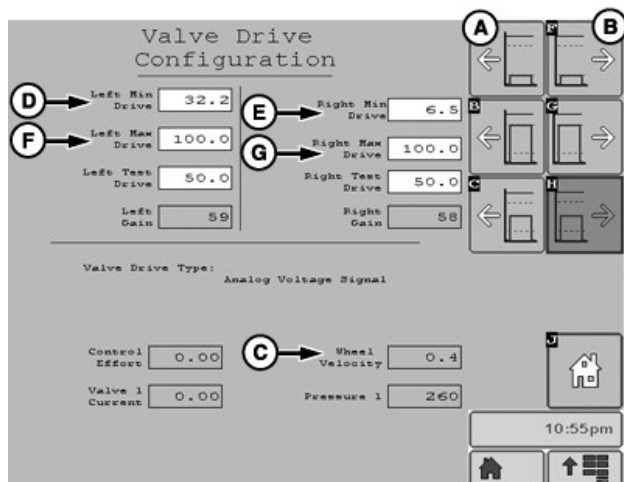
Durata de stabilizare este durata necesară pentru ca unghiul roților să obțină o stabilitate de sub 0,33 grade față de poziția înainte. Dacă durata de stabilizare nu trece testul:

- Verificați dacă senzorul de unghi al roților funcționează corespunzător.
 - Inspectați dacă nu există frecare sau blocare între componentele WAS de la mașină.
 - Inspectați cablajul pentru a detecta fire slăbite sau dezizolate între unitatea de control și senzorul de unghi al roților.
 - Rotiți încet volanul și monitorizați valoarea unghiului efectiv al roților pe pagina testului.

NOTĂ: Valoarea trebuie să crească uniform când rotiți volanul într-o direcție și să scadă uniform când îl rotiți în direcția opusă.

Valoarea trebuie să se modifice la cea mai mică rotire a volanului.

- Reglați setările supapei pentru a corecta reacția unghiului roților. Setarea minimă a supapei stabilește cât de agresiv răspunde supapa când unitatea de control încearcă să facă o modificare mică a unghiului roților.



Configurația de acționare a supapei

- A—Impuls direcție stânga
- B—Impuls direcție dreapta
- C—Viteză roți
- D—Acționare minimă stânga
- E—Acționare minimă dreapta
- F—Acționare maximă stânga
- G—Acționare maximă dreapta

- Selectați și mențineți apăsat Impuls direcție stânga sau dreapta (A sau B) și verificați dacă valoarea de la Viteză roți (C) rămâne între 0 și 2 grade pe secundă. Dacă valoarea scade la 0, măriți valoarea de la Acționare minimă (D sau E). Dacă valoarea nu scade sub 2, reduceți valoarea de la Acționare maximă (F sau G). Efectuați reglări în incrementuri de la 1 la 3. După ce reacția unghiului roților funcționează corespunzător, repetați testul.

Depășire

Procentul de depășire reprezintă depășirea maximă a erorii unghiului roților după trecerea de linia de 0 grade. Dacă procentul de depășire nu trece testul:

- Verificați dacă senzorul de unghi al roților funcționează corespunzător.
 - Inspectați dacă nu există frecare sau blocare între componentele WAS de la mașină.
 - Inspectați cablajul pentru a detecta fire slăbite sau dezizolate între unitatea de control și senzorul de unghi al roților.
 - Rotiți încet volanul și monitorizați valoarea unghiului efectiv al roților pe pagina testului.

NOTĂ: Valoarea trebuie să crească uniform când rotiți volanul într-o direcție și să scadă uniform când îl rotiți în direcția opusă.

Valoarea trebuie să se modifice la cea mai mică rotire a volanului.

- Pentru a reseta setările minime, recalibrați sistemul hidraulic.

Testul de reacție la frecvență

Numai un distribuitor John Deere trebuie să desfășoare testul de reacție la frecvență.

Numai un distribuitor John Deere trebuie să desfășoare testele de debit maxim.

RW00482,0000537-58-13SEP17

Testele de debit maxim stânga și debit maxim dreapta

Simptome observabile

Simptom	Problemă	Soluție
Calibrarea controlerului AutoTrac™ – Raven a eșuat. Nu este detectat niciun dispozitiv de reglare a direcției.	Procedura de calibrare eșuează. AutoTrac™ nu se cuplează.	Asigurați-vă că este selectat tipul corect de instalare (Câmp sau Fabrică). Asigurați-vă că starea dispozitivului de reglare a direcției (SID) de pe pagina de calibrare se schimbă de la inactiv la activ la mișcarea volanului. Verificați cablajul de la unitatea de control la SID pentru a detecta fire deteriorate sau expuse.
Butonul StarFire™ lipsește.	Afișajul nu comunică cu receptorul StarFire™.	Verificați setările afișajului. (Consultați Verificarea setărilor afișajului.)
Unitatea de control AutoTrac™ nu se activează. AutoTrac™ nu își reia funcționarea.	A apărut un cod de oprire. Starea afișată a sistemului nu este Pregătit.	Consultați lista codurilor de oprire pentru a identifica problema. Finalizați calibrarea. (Consultați Calibrarea unității de control AutoTrac™ – Raven pentru mai multe informații.)
Unitatea de control AutoTrac™ nu apare în meniul principal.	Sistemul nu recunoaște unitatea de control AutoTrac™ pe magistrala CAN.	Asigurați-vă că controlerul AutoTrac™ este conectat la cablajul GreenStar™ și este alimentat cu energie. Verificați dacă există siguranțe defecte pe cablajul unității de control AutoTrac™. Verificați dacă terminația este conectată.
Direcția nu poate fi determinată.	Software-ul modulului de compensare a terenului (TCM) este vechi. Se primesc corecții diferențiale.	Actualizați TCM la cea mai recentă versiune software. Contactați distribuitorul John Deere pentru a verifica frecvența corecțiilor diferențiale.

StarFire este marcă comercială a Deere & Company
AutoTrac este marcă comercială a Deere & Company
GreenStar este marcă comercială a Deere & Company

Simptom	Problemă	Soluție
	Nu se primesc semnale de la sistemul de poziționare globală (GPS).	Asigurați-vă că receptorul are vedere neobstrucționată asupra cerului. Îndepărtați mașina de orice obstacole.
	Controlerul AutoTrac™ nu a stabilit corect direcția.	Conduceți în direcția înainte cu o viteză mai mare de 1,6 km/h (1 mph) și rotiți volanul într-o singură direcție la un unghi mai mare de 45 de grade.
Tractorul urmărește linia de ghidare, dar se deplasează la stânga sau la dreapta acesteia.	Unitatea de control AutoTrac™ a detectat o calibrare eronată a senzorului de unghi al roților (WAS) și are o eroare sistematică incorectă a WAS.	Recalibrați senzorul de unghi al roților și asigurați-vă că punctul central este selecționat exact. (Consultați Calibrarea unghiului roților pentru mai multe informații.)
Unitatea de control AutoTrac™ este instabilă la intrarea pe urmă.	Valoarea de la sensibilitate achiziție este prea mare.	Optimizați valoarea de la sensibilitate achiziție. (Consultați Optimizarea performanțelor unității de control AutoTrac™.)
Durează prea mult până când unitatea de control AutoTrac™ intră pe urma următoare.	Valoarea de la sensibilitate achiziție este prea mică.	Optimizați valoarea de la sensibilitate achiziție. (Consultați Optimizarea performanțelor controlerului AutoTrac™.)
Unitatea de control AutoTrac™ se deplasează șerpuit urmărind rândul culturii.	Valoarea pentru înălțime sau distanță pivot a receptorului StarFire™ nu este setată corespunzător.	Introduceți valori corecte pentru înălțime și distanță pivot.
		Efectuați testul de funcționare. (Consultați Testul de funcționare a unității de control AutoTrac™.)
	Se produce o mișcare șerpuită agresivă.	Optimizați sensibilitățile liniei. (Consultați Optimizarea performanțelor unității de control AutoTrac™.)
	Se produce o mișcare șerpuită lentă.	Optimizați sensibilitățile liniei. (Consultați Optimizarea performanțelor controlerului AutoTrac™.)
	Setarea direcției de montare a receptorului StarFire™ este diferită de direcția de montare reală.	Setați corect direcția de montare la configurarea receptorului.
	Unitatea de control AutoTrac™ nu a stabilit corect direcția.	Conduceți în direcția înainte cu o viteză mai mare de 1,6 km/h (1 mph) și rotiți volanul într-o singură direcție la un unghi mai mare de 45 de grade.

Simptom	Problemă	Soluție
	Solul este moale.	Adăugați lest (urmați specificațiile recomandate ale mașinii).
Se produce o acționare a direcției sau o mișcare a roților excesivă.	Mișcarea volanului este exagerată.	Reglați viteza de reacție a direcției și valorile de sensibilitate a liniei. (Consultați Optimizarea performanțelor controlerului AutoTrac™.) Efectuați testul de funcționare. (Consultați Testul de funcționare a controlerului AutoTrac™.)
Controlerul AutoTrac™ conduce mașina pe interiorul sau exteriorul curbilor.	Sensibilitatea de adoptare a curbilor este prea înaltă sau prea scăzută.	Optimizați sensibilitatea de adoptare a curbilor (consultați Optimizarea performanțelor controlerului AutoTrac™).
Calibrarea unității de control AutoTrac™ – Raven eșuează.	Nu este suficient spațiu pentru a efectua calibrarea fără oprire.	Asigurați-vă că mașina are suficient spațiu pentru a efectua calibrarea.
	Volanul a fost acționat pentru evitarea unor obstacole.	Asigurați-vă că nu sunt obstacole în zonă.
	Operatorul a introdus date incorecte.	Reluați procesul de calibrare de la început. Verificați datele introduse de operator.
	Senzorul de unghi al roților (WAS) nu transmite semnal.	Verificați conexiunile cablajului WAS pentru a detecta semne de deteriorare sau reziduuri.
	Supapa electro-hidraulică (EH) nu răspunde.	Verificați conexiunile cablajului supapei EH pentru a detecta semne de deteriorare sau reziduuri.
	Defecțiune a unei componente hardware a mașinii.	Contactați distribuitorul John Deere.
	Instalarea este incorectă.	Contactați distribuitorul John Deere.
Direcția manuală opune prea multă sau prea puțină rezistență în timpul deplasării.	Poate exista o defecțiune la supapa de blocare.	Inspectați supapa de blocare și racordurile și furtunurile acesteia pentru a detecta eventualele semne de deteriorare sau scurgeri de lichid hidraulic. Inspectați cablajele și conectorii pentru a detecta eventualele semne de deteriorare.
	Direcția este rigidă.	Recalibrați sistemul hidraulic. Schimbările de temperatură din timpul zilei pot afecta caracteristicile mașinii.

Simptom	Problemă	Soluție
		Verificați specificațiile de cuplu. (Consultați manualul de utilizare al secerătorii-pologitorii.) Asigurați-vă că toate componentele sunt montate corespunzător.
	Volanul opune prea puțină rezistență.	Recalibrați sistemul hidraulic. Schimbările de temperatură din timpul zilei pot afecta caracteristicile mașinii. Verificați specificațiile de cuplu. (Consultați manualul de utilizare al secerătorii-pologitorii.)
Performanța unității de control AutoTrac™ este slabă.	Setările avansate ale unității de control AutoTrac™ sunt configurate incorect.	Reglați viteza de reacție a direcției. (Consultați Optimizarea performanțelor unității de control AutoTrac™.) Asigurați-vă că setările avansate AutoTrac™ sunt la valorile implicite înainte de optimizare. Efectuați un test de funcționare. (Consultați Testul de funcționare a unității de control AutoTrac™.)
	Tipul mașinii este setat incorect.	Recalibrați sistemul. Selectați tipul corect de mașină în timpul procedurii de calibrare. (Consultați Calibrarea unității de control AutoTrac™ – Raven.)
	Direcția este rigidă.	Recalibrați sistemul hidraulic. Schimbările de temperatură din timpul zilei pot afecta caracteristicile mașinii. (Consultați Calibrarea controlerului AutoTrac™ – Raven.) Verificați specificațiile de cuplu. (Consultați manualul de utilizare al secerătoarei.)
	Volanul opune prea puțină rezistență.	Recalibrați sistemul hidraulic. Schimbările de temperatură din timpul zilei pot afecta caracteristicile mașinii. (Consultați Calibrarea controlerului AutoTrac™ – Raven.) Verificați specificațiile de cuplu. (Consultați manualul de utilizare al secerătoarei.)

Simptom

Problemă

Soluție

AutoTrac™ se decuplează în timpul utilizării fără ca volanul să fi fost acționat.

Setarea de decuplare a SID este prea scăzută.

Măriți setarea de decuplare a SID.

(Consultați Reglarea decuplării dispozitivului de reglare a direcției (SID) pentru mai multe informații.)

RW00482,0000538-58-13SEP17

Valorile de diagnosticare a unității de control AutoTrac™



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Selectați butonul Meniu.



Butonul GreenStar™ 3 Pro

PC17340—UN—24OCT13

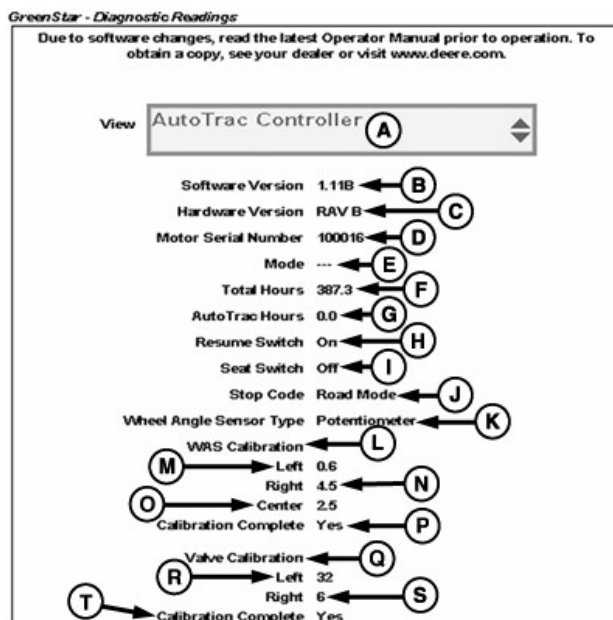
2. Selectați butonul GreenStar™.



Tasta soft Diagnostică

PC20267—UN—14NOV14

3. Selectați tasta soft Diagnostică.



PC21726—UN—13OCT15

Valori de diagnosticare – Vizualizarea Unității de control AutoTrac™

A—Meniul derulant Vizualizare

4. Selectați Unitatea de control AutoTrac™ din meniul derulant Vizualizare (A).

Vizualizarea Unității de control AutoTrac™ afișează următoarele informații:

- Versiune software (B) – versiunea de software de pe unitatea de control.
- Versiune hardware (C) – numărul de catalog al hardware-ului.
- Număr de serie (D) – numărul de serie al unității de control.
- Mod (E) – starea AutoTrac™ la unitatea de control. Starea corespunde diagramei de stare AutoTrac™.

--- 0 din 4 secțiuni

Dezactivat 1 din 4 secțiuni

Dezactivat 2 din 4 secțiuni

Activat 3 din 4 secțiuni

activă 4 din 4 secțiuni

(Consultați Valorile de diagnosticare a diagramei de stare AutoTrac™.)

- Total ore (F) – numărul de ore cât timp a fost pornită unitatea de control.
- Ore AutoTrac™ (G) – numărul de ore cât timp AutoTrac™ a fost cuplat la unitatea de control.
- Comutatorul de reluare (H) – starea comutatorului de reluare. Selectați comutatorul de reluare și verificați funcționalitatea.
- Comutatorul de prezență a operatorului (I) – starea comutatorului de prezență a operatorului. Verificați funcționarea comutatorului așezându-vă pe scaun.
- Cod oprire (J) – Ultimul cod de oprire.

(Consultați Codurile de oprire a controlerului AutoTrac™ pentru mai multe informații.)

- Tip senzor unghi roată (WAS) (K)
- Calibrare WAS (L) – Afișează valorile pentru:
 - Stânga (M): 0,1–1
 - Dreapta (N): 4–4,8
 - Centru (O): 2–3
- Calibrare finalizată (P) – Starea calibrării WAS. Dacă starea este Nu, calibrați WAS.
- Calibrare supapă (Q) – Afișează valorile pentru:
 - Stânga (R)
 - Dreapta (S)
- Calibrare finalizată (T) – Starea calibrării supapei. Dacă starea este Nu, calibrați supapa.

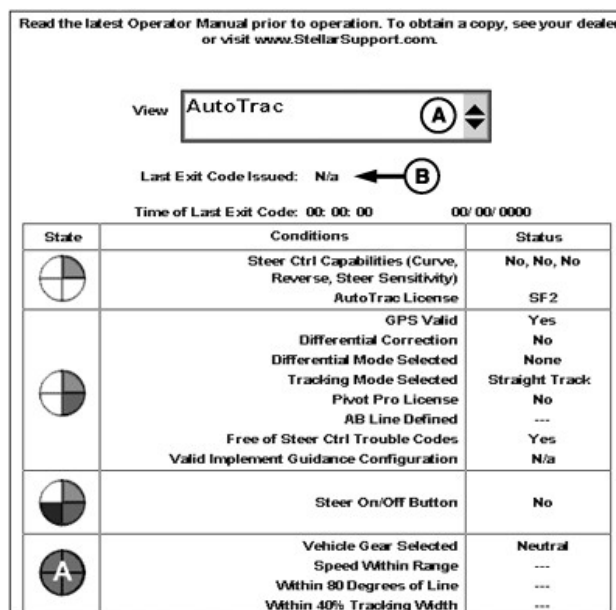
HC94949,0000985-58-13SEP17



Tasta soft Diagnostică

PC20267—UN—14NOV14

3. Selectați tasta soft Diagnostică.



PC20269—UN—14NOV14

Valori de diagnosticare – Vizualizarea AutoTrac

A—Meniul derulant Vizualizare
B—Ultimul cod de ieșire emis

4. Selectați AutoTrac™ din meniul derulant Vizualizare (A).

Vizualizarea AutoTrac™ afișează starea condițiilor obligatorii pentru fiecare stare a diagramei.

Stare diagramă	Condiții
1 secțiune din 4	Capabilitățile controlerului de direcție (curbă, marșarier și sensibilitate direcție) Licența AutoTrac™
2 secțiuni din 4	Sistem de poziționare globală (GPS) valid Corecție diferențială Mod diferențial selectat Mod urmărire selectat Licență Pivot Pro Linie AB definită Nu există coduri de diagnosticare a controlului direcției Configurație validă ghidare instrument

Valorile de diagnosticare a diagramei de stare AutoTrac™



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Selectați butonul Meniu.



Butonul GreenStar™ 3 Pro

PC17340—UN—24OCT13

2. Selectați butonul GreenStar™.

Stare diagramă	Condiții
1 secțiune din 4	Capabilitățile controlerului de direcție (curbă, marșarier și sensibilitate direcție) Licența AutoTrac™
3 secțiuni din 4	Butonul Direcție activă/inactivă
4 secțiuni din 4	Treaptă de viteză selectată Viteza este în intervalul valid La maximum 80° față de urma dorită La max. 40% din lățimea urmei

Dacă AutoTrac™ se decuplează, verificați ultimul cod de ieșire (B). Dacă AutoTrac™ nu se cuplează, asigurați-vă că sunt îndeplinite condițiile pentru primele 3 secțiuni ale diagramei.

AL70325,00001B2-58-13SEP17

Informații despre sistemul unității de control AutoTrac™ – Raven



Butonul Meniu

PC19784—UN—07JUL14

1. Selectați butonul Meniu.



Butonul Unitatea de control AutoTrac™

PC19785—UN—07JUL14

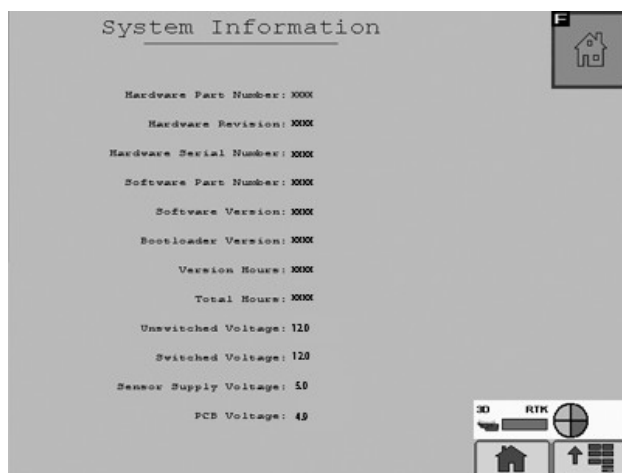
2. Selectați butonul Unitatea de control AutoTrac™.



Tasta soft Informații

PC20291—UN—17NOV14

3. Selectați tasta soft Informații.



PC20329—UN—25NOV14

Pagina de informații despre sistem afișează informații despre unitatea de control AutoTrac™, cum ar fi versiunea de software și tensiunile de funcționare. Dacă nu sunt tensiuni, verificați toate conexiunile.

AL70325,00001B3-58-28AUG17

Codurile de oprire ale unității de control AutoTrac™ – Raven



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Selectați butonul Meniu.



Butonul GreenStar™ 3 Pro

PC17340—UN—24OCT13

2. Selectați butonul GreenStar™.



Tasta soft Diagnostică

PC20267—UN—14NOV14

3. Selectați tasta soft Diagnostică.

4. Selectați Unitatea de control AutoTrac™ din meniul derulant Vizualizare. Pot fi afișate următoarele coduri de oprire.

Cod oprire	Descriere	Soluția
Niciun cod	Nu a fost verificat niciun element.	Niciun cod. Sistemul este pregătit.
Treaptă de viteză incorectă	Transmisia este în poziția de parcare.	Cuplați transmisia într-o treaptă de deplasare înainte.
DTC prezent	Este activ un cod de diagnosticare (DTC).	Verificați codul DTC și problema indicată de acesta.
Ghidare alternativă activă	Este activ un sistem de ghidare alternativ.	Opriti sau dezinstalați sistemul alternativ de ghidare.
Expirare timp mesaj comandă	Timpul alocat mesajului de comandă de automatizare a expirat.	Mesajul afișat nu a fost primit în condițiile repetării de 4 ori.
Autorizație respinsă	Autorizarea a fost respinsă.	Respingerea autorizării sau expirarea timpului alocat solicitării la pornire.
Temperatură ulei prea scăzută	Temperatura uleiului se află sub pragul minim.	Așteptați încălzirea uleiului.
Modul de diagnosticare	Unitatea de control al direcției este în modul de diagnosticare.	Navigați la Ghidare > fila Vizualizare. Sistemul de ghidare nu funcționează cât timp este afișată pagina de diagnosticare.
Stare controler	Stare controler incompatibilă.	Mașina este nefuncțională, de ex. contactul este pornit și motorul oprit, mașina este oprită sau se află în curs de pornire.
Date eronate de reluire primite	Unitatea de control al direcției trimite date eronate de la comutatorul de reluire.	Verificați montarea corectă a comutatorului de reluire. Verificați cablajul comutatorului de reluire.
Curbură neconcordantă	Valorile de la senzorul de unghi al roților (WAS) nu corespund cu rata de derivă a mașinii.	Inspectați montarea senzorului de unghi al roților. Adăugați lest pe mașină dacă se deplasează lateral.
Securitatea nu este satisfăcută	Securitatea nu este satisfăcută.	Verificarea de securitate nu este trecută la pornire. Actualizați software-ul la cea mai recentă versiune, apoi opriți și reporniți mașina.
Autorizare în așteptare	Autorizare în așteptare.	Autorizarea nu a fost încă acordată.
Date eronate primite de la scaun	Unitatea de control al direcției trimite date eronate de la comutatorul de prezență a operatorului.	Verificați montarea corectă a comutatorului de prezență a operatorului.
Control instrument eliberat	AutoTrac™ dezactivat de afișaj.	Încercați să cuplați din nou AutoTrac™. Dacă problema persistă, consultați pagina de diagnosticare pentru a vedea cel mai recent cod de ieșire.
Oprire globală	A survenit o eroare critică a sistemului.	Opriti și reporniți mașina.
Volan deplasat	Volanul a fost deplasat.	Dacă volanul nu a fost deplasat, măriți setarea de decuplare a SID.
Manager acces blocat	Manager acces blocat.	Setările managerului de acces au blocat accesul. Schimbați setările în managerul de acces.
Eroare RSC	A survenit o eroare a controlului direcției suficient de gravă pentru a dezactiva AutoTrac™.	Opriti și reporniți tractorul.
Indisponibil	Nu este disponibil sau nu este instalat.	Verificați instalarea componentelor hardware.

RW00482,000053B-58-28AUG17

Codurile de ieșire și mesaje de dezactivare AutoTrac™

Selectați Meniu > GreenStar™ > Diagnostice > AutoTrac™ din meniul derulant Vizualizare. Pot fi afișate următoarele coduri de ieșire.

AutoTrac este marcă comercială a Deere & Company
GreenStar este marcă comercială a Deere & Company

Selectați Meniu > GreenStar™ > Ghidare > fila Vizualizare. Pot fi afișate următoarele mesaje de dezactivare.

De fiecare dată când AutoTrac™ este dezactivat, se afișează un text care indică motivul dezactivării. Mesajele sunt afișate, de asemenea, atunci când AutoTrac™ nu se activează. Mesajul de dezactivare se afișează timp de 3 s, apoi dispare.

Depanarea

Cod de ieșire	Mesaj de dezactivare	Descriere	Soluția
Niciunul	Niciunul	Nu a fost verificat niciun element.	Cod de pornire. Sistemul nu a fost verificat pentru detectarea erorilor.
Turația roții este prea mică	Viteza prea mică	Viteza mașinii este prea mică pentru ca AutoTrac™ să poată fi utilizat.	Măriți viteza până când depășește 0,5 km/h (0.3 mph).
Viteză roți prea ridicată	Viteză prea mare	Viteza mașinii este prea mare pentru ca AutoTrac™ să poată fi utilizat.	Reduceți viteza sub limita maximă. Tractor – 30 km/h (18.6 mph) Secerătoare – 19,3 km/h (12 mph) Viteza de marșarier, numai pe tractoare pentru culturi pe rânduri – 10 km/h (6 mph)
Urmă schimbată	Numărul urmă schimbat	Numărul urmei este schimbat.	Aliniați mașina pe urma dorită și apăsați comutatorul de reluare.
GPS dublu pierdut	Semnal GPS nevalid	Semnalul SF1, SF2 sau RTK a fost pierdut.	Stabiliți semnalul.
Eroare RSC	Defecțiune controler direcție	A survenit o eroare a controlului direcției suficient de gravă pentru a dezactiva AutoTrac™.	Opriti și reporniți tractorul.
OK	Niciunul	Cel mai recent upgrade al stării a avut loc cu succes.	
PT dezactivat	Niciunul	Urmărirea nu este activată.	Activați urmărirea din Setări ghidare > Mod urmărire.
Volanul	Volan deplasat	Volanul a fost acționat pentru dezactivarea AutoTrac™.	Apăsați comutatorul de reluare pentru a reactiva AutoTrac™. Dacă volanul nu a fost acționat, măriți setarea de decuplare a SID.
Eroare de traiectorie	Eroare cap-compass prea mare	Eroarea de direcție a căii se află în afara intervalului.	Aliniați mașina cu limita de cap-compass: • 80° sub 6 mph • 45° peste 6 mph
Eroare laterală	Eroare deviere de la cale prea mare	Eroarea laterală se află în afara intervalului.	Aliniați mașina cu limita laterală (40% din spațiul urmelor).
Fără TCM	Lipsă corecții TCM	Modulul de compensare a terenului (TCM) fie nu este prezent, fie este oprit.	Porniți sau instalați TCM.
Comutatorul principal	Modul rutier	Comutatorul principal al mașinii este oprit.	Activați comutatorul.
Depășire timp marșarier	Depășire timp marșarier	Depășire timp marșarier (peste 45 de secunde).	Selectați o treaptă de înaintare înainte de a relua deplasarea în marșarier.
Direcție incorectă	Vehiculul nu se deplasează înainte	Mașina nu se deplasează înainte.	Mașina trebuie să fie în treapta de deplasare înainte pentru activare.
Date eronate de reluare primite	Eroare comutator reluare	Controlerul de direcție Raven (RSC) trimite date eronate de la comutatorul de reluare.	Contactați reprezentantul John Deere.
Direcția necunoscută	Direcție necunoscută	Direcție necunoscută.	Conduceți în direcția înainte cu o viteză mai mare de 1,6 km/h (1 mph) și rotiți volanul la un unghi mai mare de 45°.
Curbă inadecvată	Curbă prea ascuțită	Raza urmei curbe este mai strânsă decât limita permisă de AutoTrac™.	Conduceți manual în curbele strânse.
Date eronate primite de la scaun	Absent din scaun	RSC trimite date eronate de la comutatorul de prezență a operatorului.	Așezați-vă pe scaun sau apăsați comutatorul de reluare pentru ca monitorul de activitate să reseteze timpul. Dacă problema persistă, consultați reprezentantul John Deere.

Depanarea

Cod de ieșire	Mesaj de dezactivare	Descriere	Soluția
Date ampatament eronate	Niciunul	RSC trimite date eronate privind ampatamentul.	Ampatamentul nu corespunde clasei mașinii. Contactați reprezentantul John Deere sau un furnizor de service autorizat pentru a obține cel mai recent software de control al direcției.

AE77568,00001B5-58-26FEB16

Alarmer privind ghidarea

Eroare de comunicație ACI	Lipsă comunicație cu controlerul direcției vehiculului (controler direcție). Verificați codurile de diagnosticare indicate pe vehicul și consultați reprezentantul John Deere.
Predictor întoarcere activ	Predictorul de întoarcere este activat. Utilizați caseta de bifare pentru a îl dezactiva
AutoTrac dezactivat	Sistemul AutoTrac este dezactivat dacă operatorul lipsește de pe scaun timp de mai mult de 5 secunde
AutoTrac	Operatorul este responsabil pentru evitarea coliziunilor. Dezactivați AutoTrac înainte de intrarea pe autostradă.
Problemă cu cardul de date!	Pentru a utiliza aplicația GreenStar2 Pro, trebuie introdus un card de date în unitatea compact flash, iar trapa trebuie închisă.
Lipsă date configurare!	Datele de configurare pentru aplicația GreenStar2 Pro nu au putut fi găsite pe cardul de date. Aplicația GreenStar2 Pro nu va fi disponibilă decât în momentul în care va fi introdus un card de date cu datele de configurare
Software incompatibil pe controlerul de direcție AutoTrac	Contactați reprezentantul John Deere pentru o actualizare a controlerului de direcție.
Eroare de comunicație	Problemă de comunicație cu controlerul. Verificați conexiunile la controler.
Procesor mobil detectat	Procesor mobil detectat pe magistrala CAN. Aplicația GreenStar este dezactivată. Scoateți procesorul mobil și porniți și opriți alimentarea pentru activarea aplicației GreenStar.
Problemă comunicație GPS	Lipsă comunicație cu receptorul GPS. Verificați conexiunile cu receptorul GPS.
Urmărire imprecisă	Receptorul GPS trebuie setat pt. a raporta la rata de ieșire mesaje de 5 Hz. Confirmați setările la receptorul GPS și schimbați ieșirea la 5 Hz,
Perimetru invalid	A fost înregistrat un perimetru nevalid. Puteți continua înregistrarea sau puteți anula perimetrul curent și începe din nou înregistrarea.
Eroare activare	Cod activare invalid. Introduceți din nou codul de activare.
Filtru nevalid	Nu au fost completate toate câmpurile obligatorii pe baza tipului de totaluri selectat.
Marcaje ale aceleiași selecții	Au fost selectate marcaje cu același nume și mod.
Numele există deja	Numele introdus există deja în cadrul acestei liste. Vă rugăm să introduceți un nume nou.

Alarmer

Problemă comunicație GPS	Lipsă comunicație cu receptorul GPS. Verificați conexiunile cu receptorul GPS și efectuați din nou operațiunea.
Memorie plină urmărire curbe	Memoria internă pentru urmărire curbe este plină. Pentru a continua urmărirea curbilor, trebuie șterse datele. Ștergeți din sistem datele de urmărire curbe
AutoTrac dezactivat	Licența AutoTrac SF1 nu poate fi utilizată cu software-ul StarFire instalat. Actualizați software-ul StarFire pentru a utiliza AutoTrac.
AutoTrac dezactivat	Licența AutoTrac SF1 nu poate fi utilizată când corecțiile SF2 sunt activate. Dezactivați corecțiile SF2 pentru a utiliza AutoTrac.
Problemă de licență	Nicio licență nu este disponibilă pentru modul de urmărire selectat. Modul de urmărire precedent va fi selectat.
Nume duplicat	Numele există deja. Selectați un alt nume.
Înregistrare urmărire curbe	Înregistrare urmărire curbe în progres. Operațiunea nu poate fi efectuată decât după dezactivarea funcției de înregistrare.
Problemă definire cerc	A apărut o eroare internă pe parcursul definirii cercului. Redefiniți cercul.
Problemă definire cerc	Comunicația cu receptorul GPS a fost pierdută pe parcursul definirii cercului. Redefiniți cercul imediat după restabilirea comunicației.
Problemă definire cerc	Punctul central se află prea departe. Selectați un alt punct central.
Problemă definire linie A-B	A apărut o eroare internă pe parcursul definirii liniei A-B. Redefiniți linia A-B.
Problemă definire linie A-B	O depășire de timp alocat a intervenit la definirea liniei A-B. Redefiniți linia A-B.

Problemă definire linie A-B	Punctele A și B ale liniei A-B sunt prea apropiate. Reluați operațiunea.
Pierdere GPS în timpul înregistrării perimetrului	GPS a fost pierdut în timpul înregistrării perimetrului. Înregistrarea punctului se va relua la revenirea semnalului GPS. Aceasta poate avea ca rezultat un perimetru imprecis.
Cardul de date plin	Descărcați și ștergeți cardul de date sau introduceți un card de date nou.
Cardul de date 90% plin	Descărcați și ștergeți cardul de date sau introduceți un card de date nou.
Lipsă memorie	Memorie indisponibilă pentru urmărirea curbei. Descărcați și ștergeți cardul de date sau introduceți un card de date nou.
Memorie Insuficientă	Prea puțină memorie disponibilă pentru urmărirea curbei. Descărcați și ștergeți cardul de date sau introduceți un card de date nou.
Lipsă memorie	Memorie indisponibilă pentru urmărirea liniei drepte. Descărcați și ștergeți cardul de date sau introduceți un card de date nou.
Lipsă memorie	Memorie indisponibilă pentru urmărirea cercului. Descărcați și ștergeți cardul de date sau introduceți un card de date nou.
Problemă definire cerc	Distanța de la vehicul la punctul central este mai mare de 1,6 km (1 milă). Selectați un alt punct central sau definiți un alt cerc.
Resetați la zero toate totalurile	Ați decis să resetați la zero toate totalurile pentru filtrul selectat.
Model controler RS232 selectat incorect	Modelul selectat pentru controlerul RS232 este incorect. Verificați și introduceți din nou producătorul și numărul de model.
Eroare de prescripție	Controlerul nu este configurat pentru a accepta prescripții.
Eroare de prescripție	Controlerul este configurat pentru a accepta prescripțiile. Nicio prescripție pentru controler nu a fost selectată.
Eroare de prescripție	Rata prescripției se află în afara intervalului controlerului.
Eroare unitate de măsură controler	Controlerul va funcționa doar dacă sunt utilizate unități metrice.
Eroare unitate de măsură controler	Controlerul va funcționa doar dacă sunt utilizate unități imperiale (SUA).
Eroare unitate de măsură controler	Controlerul va funcționa doar dacă sunt utilizate unități metrice sau imperiale (SUA).
Eroare operațiune controler	Operațiune nevalidă selectată pentru controler.
Avertizare prescripție	În acest moment este aplicată o rată a prescripției în afara câmpului.
Avertizare prescripție	Semnalul GPS a fost pierdut. În acest moment este aplicată o pierdere a ratei prescripției GPS.
Avertizare prescripție	Controlerul nu suportă prescripția selectată.

Info

CF86321,0000333-58-23MAY11

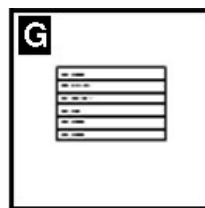
Adresele de diagnosticare a unității de control AutoTrac™ – Raven

Adrese de diagnosticare



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15



PC8668—UN—05AUG05

Tasta soft Adrese de diagnosticare

1. Apăsați butonul Meniu.



PC8655—UN—05AUG05

Butonul Centru de mesaje (cu pictograma Informații)

2. Selectați butonul Centru de mesaje.

3. Selectați tasta soft Adrese de diagnosticare. Este afișată o listă de unități de control și sunt indicate unitățile de control care au coduri de diagnosticare.

Unitățile de control individuale pot fi accesate selectând butonul Introducere pentru a vizualiza codurile de diagnosticare pentru unitatea de control respectivă.

Pentru a vizualiza codurile pentru unitatea de control AutoTrac™ – Raven, selectați Instrument ACI.001 din meniul vertical pentru dispozitiv.

De asemenea, codurile pot fi afișate pentru toate unitățile de control selectând butonul Afișare toate și selectând butonul Introducere. Pentru a facilita

AutoTrac este marcă comercială a Deere & Company

diagnosticarea problemelor mașinii, comunicați codurile distribuitorului John Deere.

Următoarele coduri de diagnosticare sunt specifice unității de control AutoTrac™ – Raven.

Adresa de diagnosticare	Descriere
001	Reapelați codurile de diagnosticare
003	Tensiune ELX (afișaj)
004	Tensiunea bateriei
005	Tensiunea regulatorului de 5 V la regulator
008	Tensiune senzor presiune LS
009	Presiunea măsurată de senzorul de presiune LS în kPa
010	Tensiunea senzorului WAS sau giroscopic
013	Tensiune WAS calibrat în centru
014	Tensiune WAS calibrat complet la stânga
015	Tensiune WAS calibrat complet la dreapta
016	Unghi curent roți WAS
019	Viteza GPS
023	Test de debit maxim
025	Test de reacție pas circuit închis
031	Parametru reglabil – Avans cap-compas
037	Agresivitatea AutoTrac™
048	Parametru reglabil – Amplificare buclă interioară
051	Parametru reglabil – Amplificare cap-compas
052	Parametru reglabil – Sensibilitate curbura
053	Parametru reglabil – Sensibilitate achiziție
054	Parametru reglabil – Amplificare laterală
056	Ore AutoTrac
060	Codul de ieșire AutoTrac
061	Stare comutator de direcție – comutator de reluare – AutoTrac™
062	Urmărire paralelă – Cartelă-cheie prezentă – Stare TCM
063	Stare prezență operator, număr urmă și GPS
065	Eroare laterală
067	Eroare de traiectorie
071	Acumulator eroare laterală
076	Activare sau dezactivare diagnostice de proiectare
077	Curbura reală
078	Curbura țintă
079	Rată derivă
080	Amplificare proporțională buclă interioară
081	Amplificare integrală buclă interioară
082	Amplificare derivativă buclă interioară
083	Constanta filtrată 1 a buclei interioare
084	Constanta filtrată 2 a buclei interioare
085	Amplificare supapă stânga
086	Amplificare supapă dreapta
087	Bandă de insensibilitate a supapei stânga (%)
088	Bandă de insensibilitate a supapei dreapta (%)
089	Semnal către supapă (%)
090	Alimentare cu curent de la supapă (cablul de alimentare) (mA)
091	Tensiune senzor presiune 2
092	Traductor presiune 2 (kPa)
093	Presiune diferențială (kPa)
110	Setare de supareglare direcție – Setare de decuplare a SID (kPa)
112	Amplificare supapă stânga 1
113	Amplificare supapă stânga 2

Adresa de diagnosticare	Descriere
114	Amplificare supapă stânga 3
115	Amplificare supapă stânga 4
116	Amplificare supapă stânga 5
117	Amplificare supapă stânga 6
118	Amplificare supapă stânga 7
119	Amplificare supapă stânga 8
120	Amplificare supapă stânga 9
121	Amplificare supapă stânga 10
122	Amplificare supapă dreapta 1
123	Amplificare supapă dreapta 2
124	Amplificare supapă dreapta 3
125	Amplificare supapă dreapta 4
126	Amplificare supapă dreapta 5
127	Amplificare supapă dreapta 6
128	Amplificare supapă dreapta 7
129	Amplificare supapă dreapta 8
130	Amplificare supapă dreapta 9
131	Amplificare supapă dreapta 10
219	Numărul de reper al datelor de configurare a controlerului
220	Numărul de versiune al datelor de configurare a controlerului

AE77568,00001B6-58-13SEP17

Codurile de diagnosticare (DTC) a unității de control AutoTrac™ – Raven



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15



Tasta soft Coduri de diagnosticare

PC8669—UN—05AUG05

1. Apăsați butonul Meniu.



Butonul Centru de mesaje (cu pictograma Informații)

PC8655—UN—05AUG05

2. Selectați butonul Centru de mesaje.

3. Selectați tasta soft Coduri de diagnosticare. Este afișată o listă de unități de control și sunt indicate unitățile de control care au coduri de diagnosticare.

Pentru a vizualiza codurile de diagnosticare, selectați unitatea de control. Pentru a vizualiza codurile de diagnosticare a unității de control AutoTrac™ – Raven, selectați ACI.001. Pentru a afișa coduri de la toate unitățile de control, selectați butonul Afișare toate.

Pentru a facilita diagnosticarea problemelor mașinii, comunicați codurile distribuitorului John Deere.

Cod	Descriere
168.03	Tensiune de alimentare necomutată a controlerului AutoTrac™ integrat (ACI) este înaltă. Verificați cablajul și alimentarea.
168.04	Tensiunea de alimentare necomutată a ACI este joasă. Verificați cablajul și alimentarea.
232.09	Mesajul de stare diferențială a StarFire™ a fost pierdut. Verificați conexiunea la sistemul global de poziționare (GPS). Deconectați și reconectați cablajul receptorului.
517.09	Mesajul de viteză GPS este indisponibil pe magistrala CAN timp de peste 5 secunde. Verificați conexiunea GPS.
628.12	Indică faptul că unitatea de control este în curs de reprogramare. Pentru a reprograma unitatea de control al direcției, contactați distribuitorul John Deere.

AutoTrac este marcă comercială a Deere & Company

Depanarea

Cod	Descriere
630.13	Indică nefinalizarea calibrării supapei de direcție. Calibrarea senzorului de unghi al roților (WAS) este nefinalizată. Reporniți calibrarea WAS. (Consultați Calibrarea unității de control AutoTrac™ – Raven.)
1504.09	Mesajul de la comutatorul de prezență a operatorului este indisponibil. Verificați cablajul comutatorului de prezență a operatorului. Dacă nu este prezent comutatorul de prezență a operatorului, schimbați prezența operatorului la monitorizarea activității.
1504.14	Operatorul nu este pe scaun în timp ce AutoTrac™ este activ. Verificați cablajul comutatorului de prezență a operatorului.
1504.31	Operator absent de pe scaun în timpul funcționării AutoTrac™ (în interval de 2–7 secunde). Verificați cablajul comutatorului de prezență a operatorului.
1807.05	Curentul pe canalul 1 al dispozitivului de reglare a direcției (SID) este sub intervalul admis. Verificați cablajul SID.
1807.06	Curentul pe canalul 1 al SID este peste intervalul admis. Verificați cablajul SID.
3509.03	Indică faptul că tensiunea de alimentare a senzorului (cod circuit 733) pentru senzorul de presiune a volanului și/sau senzorul de poziției a unghiului roților se află peste intervalul admis. Verificați cablajul fiecărei componente.
3509.04	Indică faptul că tensiunea de alimentare a senzorului (cod circuit 733) pentru senzorul de presiune a volanului și/sau senzorul de poziției a unghiului roților se află sub intervalul admis. Verificați cablajul fiecărei componente.
3509.05	Curentul din circuitul senzorului 1 de poziție a volanului este scăzut. Verificați cablajul senzorului.
3509.06	Curentul din circuitul senzorului 1 de poziție a volanului este înalt. Verificați cablajul senzorului.
520431.05	Supapa de închidere pentru izolare are curent redus în circuit. Verificați cablajul la supapa hidraulică.
520431.06	Supapa de închidere pentru izolare are curent ridicat în circuit. Verificați cablajul la supapa hidraulică.
520826.09	Nu poate fi stabilită comunicația cu unitatea ISO a mașinii. Verificați dacă toate cablajele sunt conectate și dacă conectorul ISO este curat și fără reziduuri.
522385.01	Indică faptul că nu este pornit comutatorul pornit/oprit al unității de control AutoTrac™. Aduceți comutatorul principal al AutoTrac™ în poziția pornit.
522387.07	Nu se detectează mișcarea roților în timp ce AutoTrac™ este activ și este comandată supapa electro-hidraulică (EH). Indică faptul că unitatea de control al direcției nu primește semnal de la senzorul de poziție a unghiului roților. Verificați cablajul și asigurați-vă că nu sunt reziduuri la senzor.
522390.09	Mesaje externe de ghidare lipsesc, condițiile de securitate nu sunt îndeplinite sau există o solicitare nevalidă de la instrument. Reveniți în poziția de parcare și verificați conexiunile instrumentului pentru a încerca recuperarea mașinii.
522394.09	Mesajul de la modulul de compensare a terenului (TCM) nu este disponibil. Verificați dacă TCM este pornit și calibrat. (Pentru instrucțiuni de calibrare a TCM, consultați manualul de utilizare al receptorului StarFire™.)
523698.09	Mesajul de la afișajul GreenStar™ Parallel Tracking™ nu este disponibil. Nu există date de comunicații. Verificați conexiunile cablajelor afișajului și receptorului.
523767.02	Conflict în circuitele comutatorului de reluare AutoTrac™. Datele comutatorului de reluare sunt nevalide. Verificați cablajul comutatorului de reluare.
523795.02	Indică faptul că orientarea supapei de direcție este incorectă. Verificați dacă sunt inversate codurile de circuit dreapta/stânga ale supapei de direcție. Supapa electrohidraulică (EH) pare a fi conectată invers. Contactați distribuitorul John Deere.
523795.11	Benzile de insensibilitate dreapta și stânga din timpul calibrării ale supapei EH sunt foarte diferite. Indică neconcordanțe ale benzilor de insensibilitate ale supapei de direcție. Verificați furtunurile și racordurile hidraulice și recalibrați sistemul. Dacă problema persistă, contactați distribuitorul autorizat.
523795.12	Defect la supapa EH sau la cablaj. Supapa EH nu este alimentată cu curent. Verificați cablajul la supapa EH.
523795.13	Banda de insensibilitate dreapta sau stânga a supapei EH se află în afara intervalului admis. Calibrarea supapei nu este finalizată. Recalibrați sistemul.
523824.05	Curentul pe canalul 2 al SID este peste intervalul admis. Verificați cablajul SID.
523824.06	Curentul pe canalul 2 al SID este sub intervalul admis. Verificați cablajul SID.
523826.00	Semnalul principal WAS este înalt. Valoarea convertorului analogic-digital al senzorului (ADC) este prea înaltă. Verificați cablajul WAS.
523826.01	Semnalul principal WAS este scăzut. Valoarea ADC a senzorului este prea scăzută. Verificați cablajul WAS.
523826.02	Indică faptul că orientarea direcției WAS este inversată. Montați WAS cu orientarea corectă și recalibrați WAS. Dacă problema persistă, contactați distribuitorul autorizat.
523826.07	Indică faptul că intervalul de mișcare a WAS a fost prea mic în timpul calibrării. Verificați instalarea corectă a hardware-ului WAS. Recalibrați WAS. Dacă problema persistă, contactați distribuitorul autorizat.
523826.10	Unghiul roților s-a schimbat cu peste 5 grade în două secunde. Decuplarea SID nu a fost detectată în ultimele 30 de secunde. Poate exista o defecțiune la cablaje sau la traductorul de presiune. Verificați cablajul și componentele hardware ale fiecărei componente.
523826.14	Conflict între WAS principal și secundar. Verificați cablajul la WAS.
524221.09	Mesajul privind rata de derivă a mașinii lipsește. Verificați cablajul la receptorul GPS.

StarFire este marcă comercială a Deere & Company

GreenStar este marcă comercială a Deere & Company

Parallel Tracking este marcă comercială a Deere & Company

RW00482,000053D-58-28AUG17

Întreținere

Lista de verificări înaintea sezonului

Înainte de începerea sezonului, este recomandat ca operatorul mașinii să efectueze următoarele actualizări software, inspecții și calibrări:

- ☐ Consultați manualul electronic de utilizare de la adresa JohnDeere.com sau contactați reprezentantul John Deere pentru a obține versiuni descărcabile.
- ☐ Actualizați software-ul echipamentului. Accesați adresa StellarSupport.com pentru cel mai recent software.
 - ☐ Afișaj
 - ☐ Receptoare
 - ☐ Controler
 - ☐ Alte echipamente AMS
- ☐ Contactați reprezentantul pentru informații privind actualizările software ale controlerului de direcție. Software-ul controlerului AutoTrac™ – Raven poate fi actualizat numai de către un reprezentant John Deere.
- ☐ Inspectați cablajul cu privire la uzură și deteriorare în jurul punctelor de perforare, colțurilor, muchiilor și locațiilor de susținere a cablajului.
- ☐ Inspectați cablajul la conectori cu privire la uzura firelor expuse.
- ☐ Inspectați etanșările conectorilor și mecanismele de fixare.
 - ☐ Receptoare
 - ☐ Afișajele
 - ☐ Controler de direcție
- ☐ Inspectați sistemul mecanic de direcție pentru a detecta eventualele semne de uzură.
- ☐ Verificați dacă există scurgeri în sistemul hidraulic.
- ☐ Calibrați receptorul modulului de compensare a terenului (TCM).
- ☐ Utilizați AutoTrac™ și recalibrați-l dacă este necesar.
- ☐ Inspectați supapa traductorului de presiune AccuGuide™ pentru a detecta eventualele scurgeri. (Consultați secțiunea Siguranța pentru mai multe informații.)

AE77568,00001B7-58-03MAR16

- ☐ Inspectați sistemul mecanic de direcție pentru a detecta eventualele semne de uzură.
- ☐ Verificați dacă există scurgeri în sistemul hidraulic.
- ☐ Inspectați etanșările conectorilor și mecanismele de fixare.
- ☐ Inspectați pinii conectorilor cu privire la uzură, reziduuri și coroziune.
 - ☐ Receptoare
 - ☐ Afișajele
 - ☐ Controlerele de direcție
- ☐ Inspectați supapa traductorului de presiune AccuGuide™ pentru a detecta eventualele scurgeri. (Consultați secțiunea Siguranța pentru mai multe informații.)

AE77568,00001B8-58-03MAR16

Lista de verificări zilnice

Este recomandat ca operatorul mașinii să efectueze zilnic următoarele inspecții:

- ☐ Inspectați cablajul cu privire la uzură și deteriorare în jurul punctelor de perforare, colțurilor, muchiilor și locațiilor de susținere a cablajului.
- ☐ Inspectați cablajul la conectori cu privire la uzura firelor expuse.
- ☐ Verificați dacă există scurgeri în sistemul hidraulic.
- ☐ Inspectați piesele de montare.
 - ☐ Afișajele
 - ☐ Receptoare
- ☐ Inspectați supapa traductorului de presiune AccuGuide™ pentru a detecta eventualele scurgeri. (Consultați secțiunea Siguranța pentru mai multe informații.)

AE77568,00001B9-58-03MAR16

Lista de verificare post-sezon

După încheierea sezonului, este recomandat ca operatorul mașinii să efectueze următoarele inspecții:

- ☐ Inspectați cablajul cu privire la uzură și deteriorare în jurul punctelor de perforare, colțurilor, muchiilor și locațiilor de susținere a cablajului.
- ☐ Inspectați cablajul la conectori cu privire la uzura firelor expuse.

AutoTrac este marcă comercială a Deere & Company
AccuGuide este marcă comercială a CNH Industrial N.V.

Index

A		Coduri de oprire 80-12
Activarea AutoTrac™ 30-1		Diagrama de stare AutoTrac™ 80-11
Afișaj 40-1		Simptome observabile 80-6
Afișajul de generația 4		Testul de funcționare 80-3
Componente 40-1		Valori de diagnosticare 80-10
Afișajul GreenStar		Dezactivare
Componente 40-1		AutoTrac 70A-5
AutoTrac		Diagnosticare
Dezactivare 70A-5		AutoTrac 80-15
Validarea sistemului 70A-3		Controler de direcție 80-15
AutoTrac™		GPS 80-15
Activarea sistemului 70A-4		Diagnosticare
Validarea sistemului 70A-4		Coduri de diagnosticare 80-16, 80-18
AutoTrac™ Raven		Diagrama de stare AutoTrac™
Cerințe 30-1		Valori de diagnosticare 80-11
Avans cap-compass 70B-1, 70B-2, 70B-4		Distanța față de pivot
		StarFire 3000 60-2
		Distanță pivot StarFire 60-2
C		G
Calibrare		GHIDARE
Dispozitivul de reglare a direcției 60-8		Avertizări 80-15
Modulul de compensare a terenului (TCM) 60-4		Ghidare de bază
Senzorul de unghi al roților 60-10		Configurare 60-15
Senzorul de unghi al roților (WAS) 70B-6		
Unitatea de control AutoTrac 60-6		I
Cerințe		Informații
AutoTrac™ Raven 30-1		Sistemul unității de control AutoTrac™ –
Coduri de diagnosticare 80-16, 80-18		Raven 80-12
Componentele sistemului		L
Afișajul de generația 4 40-1		Legenda tastelor soft
Afișajul GreenStar 40-1		Controlerul AutoTrac™ – tasta soft CAL 35-1
Comutatorul de prezență a operatorului și		Controlerul AutoTrac™ – tasta soft Cutie
sistemul de monitorizare a activității 40-3		de scule 35-1
Comutatorul de reluare 40-2		Controlerul AutoTrac™ – tasta soft Test de
Comutatorul principal 40-3		funcționare 35-1
Controlerul de direcție Raven 40-1		Controlerul AutoTrac™ – tasta soft Volan 35-1
Dispozitivul de reglare a direcției 40-2		GreenStar™ – tasta soft Ghidare 35-1
Senzorul de unghi al roților 40-2		Receptorul StarFire™ – tasta soft
Supapă electrohidraulică 40-2		StarFire™ 35-1
Comutatorul principal 40-3, 70A-5		Liste de verificare
Configurare		Lista de verificare post-sezon 100-1
Ghidare de bază 60-15		Lista de verificări înaintea sezonului 100-1
Configurarea StarFire 60-2		Lista de verificări zilnice 100-1
Cuvinte de semnalizare, înțelegere 05-1		M
D		Modulul de compensare a terenului (TCM)
Decuplarea dispozitivului de reglare a		Optimizare 60-3
direcției (SID)		Poziționarea mașinii și calibrarea 60-5
Reglare 70B-7		Modulul de compensare a terenului (TCM)
Depanare		Calibrare 60-4
AutoTrac 80-15		Monitorizarea funcționării AutoTrac™ 70B-4
Coduri de ieșire 80-13		
Controler de direcție 80-15		
GPS 80-15		
Mesaje de dezactivare 80-13		
Depanarea		
Coduri de diagnosticare 80-16, 80-18		

O

Optimizare	
Modulul de compensare a terenului (TCM)	60-3

P

Precizia AutoTrac	30-2
Prezența operatorului	70B-1

R

Receptorul StarFire™	
Tabel cu valorile măsurate pentru distanță pivotal și înălțime	60-3
Reglare	
Decuplarea dispozitivului de reglare a direcției (SID)	70B-7

S

Sensibilitate achiziție	70B-1, 70B-2
Sensibilitate curbă	70B-4
Sensibilitate curbe	70B-1, 70B-2
Sensibilitate direcție	70B-2
Sensibilitate linie	
Cap-compass	70B-1, 70B-3
Urmărire	70B-1, 70B-3
Setări AutoTrac™	70A-1
Setări avansate	
Avans cap-compass	70B-2, 70B-4
Optimizarea performanțelor Controlerului	
AutoTrac	70B-3
Sensibilitate achiziție	70B-2, 70B-4
Sensibilitate curbă	70B-4
Sensibilitate curbe	70B-2
Sensibilitate direcție	70B-2
Sensibilitate linie	70B-2, 70B-3
Viteza de reacție a direcției	70B-2, 70B-4
Siguranță	
Întreținerea în condiții de siguranță, practică	05-2
Siguranță, trepte și mânere	
Utilizați corect treptele și mânerul	05-2
Sistemul unității de control AutoTrac™ –	
Raven	
Informații	80-12
StarFire 3000	
Distanța față de pivot	60-2
Supapa de izolare AccuGuide	05-4

T

Tabel cu valorile măsurate pentru distanță pivotal și înălțime	
Receptorul StarFire™	60-3
Testul de funcționare	
Unitatea de control AutoTrac™	80-3
Testul mașinii	60-13
Tip de vehicul	70B-1

U

Unitatea de control AutoTrac	
Calibrarea dispozitivului de reglare a direcției	60-8
Calibrarea senzorului de unghi al roților	60-10
Calibrarea senzorului de unghi al roților (WAS)	70B-6
Depanarea	80-6
Tip mașină	60-7, 60-14
Tip trusă	60-7, 60-14
Unitatea de control AutoTrac	
Calibrare	60-6
Unitatea de control AutoTrac™	
Testul de funcționare	80-3

V

Valori de diagnosticare	
Diagrama de stare AutoTrac™	80-11
Unitatea de control AutoTrac™	80-10
Viteza de reacție a direcției	70B-1, 70B-2
Viteză volan	70B-1

Documentația de servisare John Deere disponibilă

Informații Tehnice

Informațiile tehnice pot fi achiziționate de la John Deere. Publicațiile sunt disponibile în variantă imprimată sau pe suport CD-ROM.

Comenzile se pot face către una dintre următoarele:

- Magazinul de Informații Tehnice John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Tel 1-800-522-7448
- Contactați reprezentantul local John Deere

Informațiile disponibile includ:



TS189—UN—17JAN89

CATALOAGELE DE PIESE listează piesele de schimb disponibile pentru mașina dvs. cu vederi în explozie pentru a vă ajuta să identificați piesele corecte. Este util de asemenea în asamblare și dezasamblare.



TS191—UN—02DEC88

MANUALELE OPERATORULUI oferă informații de siguranță, operare, întreținere și servisare.



TS224—UN—17JAN89

MANUALELE TEHNICE scot în evidență informații de service pentru mașina dvs. Sunt incluse specificațiile, ansambluri ilustrate și proceduri de dezasamblare, diagrame ale fluxului de ulei hidraulic și diagrame de cablare. Unele produse au manuale separate pentru informații de reparare și diagnosticare. Unele componente, ca motoarele, sunt disponibile într-un alt manual tehnic ale componentului.



TS1663—UN—10OCT97

CURRICULUM EDUCAȚIONAL cu cinci serii de cărți cuprinzătoare cu informații de bază detaliate, indiferent de producător:

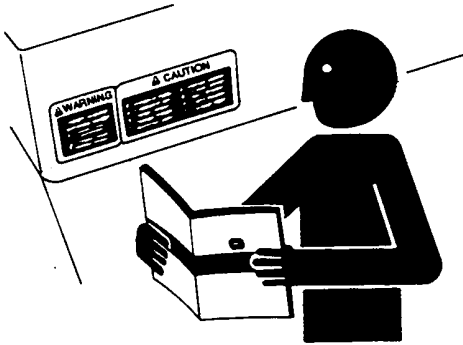
- Seria Agricultural Primer (Manualul Agricol) acoperă tehnologia din domeniile agriculturii și creșterii animalelor.
- Seria Farm Business Management (Managementul Afacerii în Domeniul Agricol) examinează problemele reale și oferă soluții practice în domenii ca marketing, financiar, selectarea echipamentului și compatibilitate.
- Manualele Fundamentals of Services (Elementele de Bază pentru Servisare) vă prezintă modul de reparare și întreținere a echipamentului off-road.
- Manualele Fundamentals of Machine Operation (Elementele de Bază pentru Operarea Mașinilor) explică reglajele și capacitățile mașinii, modul de îmbunătățire a performanțelor mașinii și modul de eliminare a operațiilor necesare din câmp.
- Manualele Fundamentals of Compact Equipment (Elementele de Bază pentru Echipamentele Compacte) furnizează instrucțiuni de service și

Întreținere a echipamentelor cu prize de putere de până la 40 cai putere.

DX,SERVLIT-58-07DEC16

Service-ul John Deere vă menține în formă

John Deere este la dispoziția dumneavoastră



TS201—UN—15APR13

SATISFAȚIA CLIEȚILOR este importantă pentru John Deere.

Distribuitorii noștri se străduie să vă ofere prompt și eficient piese și servicii:

- Întreținere și piese de service pentru sprijinirea echipamentului dvs.
- Tehnicieni de service instruiți și instrumentele necesare pentru diagnosticare și reparare pentru a servisa echipamentul dvs.

PROCESUL DE REZOLVARE A PROBLEMELOR DE SATISFAȚIE A CLIEȚILOR

Reprezentantul local John Deere este dedicat să vă întrețină echipamentul și să rezolve orice problemă pe care o puteți avea.

1. Când contactați distribuitorul local, fiți pregătit cu următoarele informații:

- Modelul mașinii și numărul de identificare al produsului
- Data achiziției
- Natura problemei

2. Discutați problema cu managerul de service al reprezentantului.

3. Dacă nu poate fi rezolvată, explicați problema managerului reprezentanței și solicitați asistență.

4. Dacă aveți o problemă persistentă care nu poate fi rezolvată la reprezentanța locală, solicitați reprezentantului local să contacteze John Deere pentru asistență. Sau contactați Centrul de asistență clienți Ag la 1-866-99DEERE (866-993-3373) sau trimiteți-ne un e-mail la www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2-58-02APR02

